

# **NIKKEI**

**GEBRUIKSAANWIJZING  
OPERATING INSTRUCTIONS  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL DEL PROPIETARIO  
INSTRUKTIONSBOG**

## **NL22MBK**

**KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDSBEDIENING  
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL  
TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE  
FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG  
TV COLOR CON CONTROL REMOTO  
FARVE-TV MED FJERNBETJENING**

## Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie.....	1
Markeringen op het product.....	2
Milieu-informatie.....	3
Functioneel.....	3
Accessoires inbegrepen.....	3
Stand-by meldingen.....	3
TV bedieningsknoppen & bewerking.....	4
De batterijen in de afstandsbediening plaatsen.....	4
Stroom aansluiten.....	4
Antenne aansluiten.....	5
Licentiebediening.....	5
Specifications.....	5
Afstandsbediening.....	6
Aansluitingen.....	7
Aan/Uitschakelen.....	8
Eerste in installatie.....	8
Media afspelen via USB-ingang.....	9
Een programma opnemen.....	9
Timeshift opname.....	10
Onmiddellijke opname.....	10
Opnemen programma's bekijken.....	10
Opnameconfiguratie.....	10
Media Browser Menu.....	10
CEC en CEC RC-Passthrough.....	11
TV Menu Inhoud.....	12
Algemene tv-bediening.....	15
Het gebruik van de zenderlijst.....	15
Ouderlijk toezicht instellingen configureren.....	15
Elektronische zendergids (EZG).....	15
Teleleek diensten.....	16
Software upgrade.....	16
Probleemoplossing & tips.....	17
PC-invoer normale weergaavodi.....	18
AV-in HDMI- signaal compatibiliteit.....	18
Ondersteunde bestandformaten voor de USB- modus.....	19
Ondersteunde DVI-resoluties.....	20
MOBIL TV INSTRUCIES.....	21

## Veiligheidsinformatie



**OPGELET**  
RISICO  
VAN  
SCHOKKINGEN  
BIJ  
NIET  
OPENEN

**OPGELET OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN  
TE BEPERKEN, MAAK U HET DESEL NIEUW  
HET TOESTEL BEVAT GEEN ONDERDELEN  
DIE DOOR DE GEBRUIKER MOETEN WORDEN  
VERVANGEN OF VERWIJDERD. ALLE  
ENKELINGEN MOETEN WERKEN  
ENKELINGEN OVER AAN BEVEID**

In extreme weersomstandigheden (storm, bliksem) en tijdens lange periodes van inactiviteit (verreik op televisie) moet de tv loskoppelen van het netwerk.

De stekker dient om het tv-toestel los te koppelen van het elektriciteitsnet en moet daarom gemakkelijk te bedienen zijn. Het is niet toegestaan de stekker te gebruiken voor andere doeleinden. Het is niet toegestaan de stekker te gebruiken voor andere doeleinden. Het is niet toegestaan de stekker te gebruiken voor andere doeleinden.

**OPGELET:** Het is niet toegestaan de stekker te gebruiken voor andere doeleinden.

## BELANGRIJK – Lees deze instructies volledig op voor u de televisie installeert en in gebruik neemt

**WAARSCHUWING:** Laat nooit personen (inclusief kinderen) met fysieke of mentale beperkingen met het gebruik van de televisie bezig zijn en/of kennis het elektrische apparaat gebruiken zonder toezicht.

• Gebruik dit televisietoestel op een hoogte van minder dan 2000 meter boven de zeespiegel in droge locaties en in regio's met een gemiddeld of tropisch klimaat.

• Het televisietoestel is bedoeld voor huishoudelijk en gewijzigd gebruik en is niet bedoeld voor gebruik in openbare ruimten worden gebruikt.

• Voor ventilatiedoelinden moet u minimum 5cm vrije ruimte laten rond de televisie.

De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen te bedekken of te blokkeren met items zoals een kraan, tabletkleefjes, gordijnen, etc.

De stekker van het netsnoer moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Plaats het toestel, een meubelstuk of andere objecten niet op het netsnoer. Een beschadigd snoer/stekker kan brand veroorzaken of een elektrische schok veroorzaken. Neem het netsnoer breed bij de stekker en verwijder de stekker niet uit het stopcontactdoor aan het snoer te trekken. Raak het netsnoer niet aan met natte handen want dit kan kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken. Leg geen vloeistoffen in het schoor of wand van het televisietoestel. Het televisietoestel is niet bedoeld voor gebruik in vochtige omgevingen. Indien beschadigd, moet u hem vervangen. Dit mag

uitsluitend worden uitgevoerd door getrainde personeel.

- Stel de televisie niet bloot aan spatten of druppels en plaats geen voorwerpen die gevuld zijn met een vloeistof zoals vazen, kopjes, etc. op of boven de televisie (of op een rek boven het toestel).
- Stel de televisie niet bloot aan direct zonlicht of plaats geen open vlammen zoals brandende kaarsen of plaa's in de buurt van de televisie.
- Plaats geen warmbronnen zoals een elektrische verwarming, radiator, etc. in de buurt van het televisietoestel.
- Plaats de televisie niet op de vloer en hellende oppervlakken.
- Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet u plastic zakken uit de buurt van baby's, kinderen en huisdieren houden.
- Bevestig de stand zorgvuldig op de televisie. Als de stand voorzelen is van schroeven, moet u deze stevig aandringen om te vermijden dat de televisie zou kantelen. U moet de schroeven niet te hard aandringen en u moet de rubberen afdichtingen correct aandringen.
- U mag de batterijen niet weggooiden in het vuur of met gevaarlijk en brandbaar materiaal.

**Waarschuwing:** Batterijen mogen niet blootgesteld worden aan warmtebronnen zoals zonlicht, vuur of andere.

	Opgelet	Risico op ernstige letsels of fatale gevolgen
	Risico op elektrische schokken	Risico op gevaarlijke spanningen
	Onderhoud	Belangrijk onderdeelcomponent

**Markeringen op het product**

De volgende symbolen worden gebruikt op het product als markering voor restricties en voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies. Elke verklaring wordt beschouwd waar het product enkel relevante markeringen draagt. Merk op dat dergelijke informatie belangrijk is om veiligheidsredenen.

- Klasse II apparaat:** Dit apparaat is zóndig omgevoerd dat het geen veilige aansluiting vereist op een elektrische aarding.
- Klasse II apparaat met werkende aarding:** Dit apparaat is zóndig opgevoerd dat het geen veilige aansluiting vereist op een elektrische aarding, de aarding wordt gebruikt voor functionele doeleinden.

**Beschermende aarding:** De gemarkeerde terminal is bedoeld voor de aansluiting van de beschermende aarding geassocieerd met de voedingsbedrading.

**Spanning voerende terminal:** De gemarkeerde terminal(s) is/zijn spanningvoerder onder normale operationele voorwaarden.

**Opgelet, ze de operationele instructies:** De gemarkeerde zone(s) bevat(ten) door de gebruiker vervangbare knoop(oebatterijen).



## WAARSCHUWING

U mag de batterij niet inslikken want dit houdt een risico in op chemische brandwonden. Dit product of de accessoires die worden geleverd met het product kunnen een knoop(oebatterij) bevatten. Als deze knoop(oebatterij) wordt ingeslikt, kan dit al na 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en fataal aflopen.

Bewaar nieuwe en oude batterijen uit de buurt van kinderen.

Als het toestel (component niet veilig afsluit, mag u het product niet blijven gebruiken en moet u het uit de buurt van kinderen bewaren.

Als u denkt dat batterijen mogelijk werden ingeslikt of in een lichaamsdeel werd gestoken, moet u onmiddellijk medische zorg inroepen.

## WAARSCHUWING

Plaats de monitor nooit in een onstabiele of hellende locatie. Een monitor toestel kan vallen, ernstige letsels veroorzaken of fataal aflopen. Talrijke letsels, in het bijzonder bij kinderen, kunnen worden vermeden door eenvoudige voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals:

- Het gebruik van kasten of voetstukken wordt aanbevolen door de fabrikant van de monitor.
- Enkel meubelstukken gebruiken die de monitor veilig kunnen ondersteunen.
- Ervoor zorgen dat de monitor niet over de rand van het meubelstuk uitsteekt.
- Het monitor toestel niet op meubelstukken plaatsen (bijvoorbeeld, kasten of boekrekken) zonder zowel het meubelstuk als de monitor te verankeren aan een geschikte steun.
- Het monitor toestel niet op stel of ander materiaal plaatsen dat wordt aangetrokken tussen de monitor en het meubelstuk.
- Kinderen op de hoogte brengen van de gevaar van het klimmen op meubelstukken om bij de monitor of de bedieningsknoppen te raken. Als uw bestaande monitor toestel beweegt of verplaatst wordt, moeten de zittende overwegingen als hierboven worden gerespecteerd.

## MUURBEVESTIGINGSSET

- Lees de instructies voor u uw televisie op de muur bevestigt.
- De muurbevestigingskit is optioneel. Hij is verkrijgbaar bij uw lokale verdeler, indien niet geleverd met uw televisie.
- U mag de televisie niet monteren aan het plafond of aan een hellende muur.
- Gebruik de specifieke muurbevestigings Schroeven en overige accessoires.
- Draai de muurbevestigings Schroeven stevig aan om te voorkomen dat de televisie zou vallen. U mag de Schroeven niet te hard aandraaien.

## WAARSCHUWING

Toestellen die aangesloten zijn via de HOOFDVERBINDING of via andere toestellen met een audioverbinding met de aarding van de aardinginstallatie – en met een monitor distributiesysteem dat coaxiale kabel gebruikt, kunnen in sommige omstandigheden brandgevaar veroorzaken. De verbinding met een monitor distributiesysteem moet daarom worden voorzien van een toestel met elektrische isolatie onder een bepaald frequentiebereik (galvanische isolator, zie EN 60728-11)

## Milieu-informatie

Deze televisie is milieuvriendelijk ontworpen. Om het energieverbruik te verlagen, kunt u de volgende stappen uitvoeren:

- Als u **Energiebesparing** op **Minimum**, **Medium**, **Maximum** of **Auto** zet, zal de tv de energiegebruik over de nacht verminderen. Als de afstandsbediening wordt ingesteld op een vaste waarde, stel in als **Aangepast** aan pas de **achtergrondverlichting** manueel aan (onder **Energiebesparing** instelling) met de links- of rechtsknop op de afstandsbediening. Stel in als uit om deze instelling uit te schakelen.

*Opmerking: Beschikbare Energiebesparings opties kunnen variëren naargelang de geselecteerde Modus in het Systeem-Beeldmenu.*

De **Energiebesparing** instellingen staan in het **Systeem-Beeldmenu**. Merk op dat bepaalde beeldinstellingen niet kunnen worden gewijzigd.

Als de Rechts toets wordt ingedrukt wanneer de Auto optie geselecteerd is, of de Llinks toets wanneer de Auto optie geselecteerd is, zal het Bericht "Scherm uitgeschakeld 15" worden getoond. Dit bericht wordt op het scherm weergegeven. Saldoeteer Doorgaan en druk op OK om het scherm uit te schakelen. Als u geen knop indrukt, schakelt het scherm uit na 15

seconden. Druk op een knop op de afstandsbediening of op de tv om het scherm opnieuw in te schakelen.

*Opmerking: Scherm uit, optie is niet beschikbaar als de Modus ingesloten is op Sleep.*

Als de tv niet in gebruik is, moet u de tv uitschakelen of verwijderen uit het stopcontact. Dit vermindert het energieverbruik.

## Functies

- Kleuren-LED-iv met afstandsbediening
- Volledig oprijngende digitale/kabel/satelliet TV (DVB-T/2/C/S2)
- HDMI-ingenomen om andere apparaten aan te sluiten met HDMI-aansluitingen
- USB-ingang
- Instelmenu op scherm (On-screen Display)
- Start aansluiting voor externe apparaten (zoals Dvd-spelers, DVR, videospelletjes, autofoon, etc.)
- Stereo geluidssysteem
- Teleleest
- Hoofdtelefoon aansluiting
- Automatisch programmeersysteem
- Manuele afstemming
- Automatische uitschakeling na acht uur.
- Sleep timer
- Kinderslot

• Automatische geluidsdemping indien geen uitzending.

• NTSC-weergave

• PLL (Frequentie zoeken)

• Pe-ingang

• Speelmodus (optioneel)

• Beeld uit functie

• Programma opname

• Programma timeshifting

## Accessories Inbegrepen

- Afstandsbediening
- Batterijen: 2 x AAA
- Gebruiksaanwijding
- DC 12 V ingang stroomadapter
- Autoosbeker

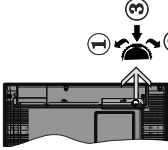
## Stand-by met ledigen

Als tv geen ingangssignaal ontvangt (bijk van een antenne of HDMI-bron) gedurende 3 minuten schakelt de tv op stand-by. Wanneer u de volgende maal inschakelt, verschildt het volgende bericht. **TV automatisch oversgeschakeld op de stand-by**

**modus omdat er gedurende een lange periode geen signaal was.** \* Druk op OK om door te gaan.

Als de tv ingeschakeld is en hij niet wordt gebruikt tijdens een zekere periode schakelt het toestel over op stand-by. Wanneer u de tv de volgende maal inschakelt, verschildt het volgende bericht. "TV automatisch oversgeschakeld op de stand-by modus omdat er gedurende een lange periode geen bewaking werd uitgevoerd." Druk op OK om door te gaan.

## TV bedieningsknoppen & beworking



1. Omhoog
2. Omlaag
3. Stand-by/Aan selectieschakelaar

De bedieningsbalk biedt u de mogelijkheid het Volume/Programma/Bron en de Stand-by aanfuncties te bedienen van de tv.

**Volume wijzigen:** Verhoog het volume door de knop omhoog te drukken. Verlaag het volume door de knop omlaag te drukken.

**Zenders wijzigen:** Druk in het midden van de knop en, het informatievenster verschildt op het scherm. Blader doorheen de opgeslagen zenders door de knop omlaag of omlaag te drukken.

**De bron wijzigen:** Druk twee maal in het midden van de knop en de bronlijst verschildt. Blader doorheen de beschikbare bronnen door de knop omlaag of omlaag te drukken.

**Om de TV uit te schakelen:** Druk de middelste knop in en houd hem ingedrukt gedurende een aantal seconden. De TV schakelt over op de stand-by modus.

**De televisie inschakelen:** Druk in het midden van de knop en de televisie schakelt in.

**Opmerkingen:**

- Als u de tv uitschakelt, start deze cirkel opnieuw met de volume-instelling.
- Het hoofdscherm OSD kan niet weergegeven worden met de bedieningsknop.

## Bediening via de afstandsbediening

Druk op de Menu knop van de afstandsbediening om de menu's weer te geven. Gebruik de navigatieknoppen om een menu te selecteren en druk op OK voor om een menu te kiezen. Gebruik de navigatieknoppen om toe te gaan. Gebruik de navigatieknoppen om een item te selecteren of in te stellen. Druk op Return/Back of Menu om af te sluiten.

## Selecteren van de ingang

Van zodra u externe systemen hebt aangesloten op uw tv, kunt u overschakelen naar verschillende ingangsbronnen. Druk op de Source knop van uw afstandsbediening om rechtsreeks de bronnen te veranderen.

## Zenders en volume wijzigen

U kunt de zender wijzigen en het volume aanpassen met de Volume +/- en Programma +/- knoppen op de afstandsbediening.

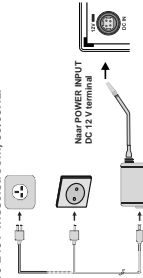
## De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Verwijder het deksel achteraan om het batterijcompartiment te openen. Installeer twee AAAA batterijen. Zorg ervoor dat de (+) en (-) tekens overeenstemmen (let op de correcte polariteit). Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen. Uitsluitend met hetzelfde of gelijkwaardig type vervangen. Breng het deksel opnieuw aan.



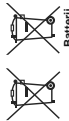
## Stroom aansluiten

**BEANGRIJK:** Uw TV toestel is ontworpen voor een vermogen van 12 V gelijkstroom. Hier wordt een adapter voor gebruikt met 12V spanning. Sluit deze adapter aan op een systeem met een voeding van 100-240V wisselstroom, 50/60Hz.



## Belangrijke Veiligheidsinformatie

Opgelet: Het Pictosymbool onder het symbool voor de batterijen geeft aan dat deze batterij (ood) leezt.



Batterij

Producten

### Zorg ervoor dat de aansluiting correct gesaad is.

Sluit de aardschakeling van de AC adapter aan op de aardschakeling van het stopcontact door het meegeleverde netvoorzeker te gebruiken. Wanneer de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, schakel dan een stopcontact te vervangen.

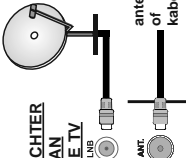


Sluit de aardschakel op veilige wijze aan.

### Antenne aansluitingen

Sluit de antenne of de kabel TV-stekker aan op de ANTENNE-INGANG (ANT) of satellietsteekker op de SATELLIET-INGANG (LNB) aan de achterzijde van de TV.

### Satelliet



### Licentievreesdeling

De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI Logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

### HDMI

Gereguleerd onder licentie door Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van de Dolby Laboratories.

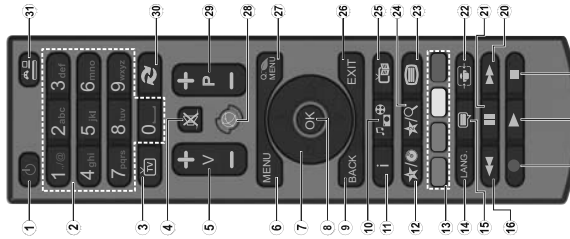
Informatie voor de gebruiker betreffende het wegwerpen van oude apparatuur en batterijen

[Enkel Europese Unie]

Deze symbolen geven aan dat apparatuur met deze symbolen niet weggevoerd mogen worden als algemeen huishoudelijk afval.

U moet uitkijken naar geschikte recycle faciliteiten en systemen voor de verwijdering van deze producten.

### Afstandsbediening











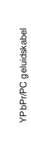














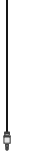










### (\*) MIJN KNOP 1 & MIJN KNOP 2:

Deze knoppen kunnen standaardfuncties hebben naargelang het model. Hoewel, u kunt een speciale functie instellen voor deze knoppen door ze 6 seconden in te drukken op een gewenste bron of kanaal. Een bevestiging zal op het scherm worden weergegeven. Nu is de geselecteerde MIJN KNOP geselecteerd met de geselecteerde functie. Merk op dat MIJN KNOP 102 tijdens de **Eerste Installatie**, zal terugkeren naar de standaardfunctie.

- Stand-by:** Schakelde televisie Aan/uit
- Numerieke toetsen:** Schakelt tussen zenders, voert nummer of de selectie van het kanaal of het scherm.
- TV:** Toont zenderlijst/ Schakelt terug naar TV-bron
- Geluid dempen:** Schakelt het volume van de televisie volledig uit
- Volume +/-:**
- Menu:** Geeft het televisiemenu weer
- Navigatie-toetsen:** Helpt navigeren in menu's, inhoud, etc. en geeft de subpagina's weer in TXI-modus indien ins of rechts ingedrukt
- OK:** Bevestigt gebruiksopties, houdt de pagina (in TXI-modus). Geeft de zenderlijst weer (DVI-TV-modus)
- Terug terugkeren:** Keert terug naar het vorige scherm, opent de inhoudsoopgave (in TXI-modus)
- Media Browser:** Opent het media bibliotheek menu
- Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud op het scherm, geeft verborgen informatie (opdraai - in TXI-modus)
- Mijn toets (\*)**
- Ookleure toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor opties van de geleerde knop
- Taak:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analog TV, digitaal TV, de auto-oriëntatie (digitaal TV, naar beschikbaar)
- Onderlijks:** Schakelt de oriëntatie in en uit (indien beschikbaar)
- Seal terug:** Bevestigt terug in media zoals films
- Opnieuw:** Neemt programma's op
- Alspelen:** Begint de geselecteerde media af te spelen
- Stop:** Stopt de afgespeelde media
- Snel vooruit:** Bevestigt voorwaarts in media zoals films
- Paوزه:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timesthif opname
- 22:** Scherm: Wijzigt de beeldverhouding van het scherm
- Tekst:** Geeft de tekst af te lezen (indien beschikbaar). Druk opnieuw om de tekst af te over een normale uitzending te plaatsen (m.m)
- Mijn toets 2(\*)**
- EPG (Elektronische Programmagids):** Geeft de elektronische programmagids weer
- Verlaten:** Sluit en verlaat de weergegeven menu's of keert terug naar het vorige scherm
- Snelmeer:** Geeft een menu's terug voor snelle toegang
- Geen functie**
- Programma +/-:**
- Wisselen:** Schakelt snel tussen de vorige en huidige zenders of bronnen
- Bron:** Geeft alle beschikbare uitzending en bronnen weer

## Aansluitingen

Connector	Type	Kabels	Apparaat
	Start aansluiting (achteraan)		
	VGA-aansluiting (Achteraan)		
	ZUIDE AV aansluiting (Achteraan)		
	HDMI aansluiting (achteraan)		
	SPDIF (Coaxiaal) uit aansluiting (Achteraan)		
	ZUIDE AV (Audio/Video) uit aansluiting (zijkant)		
	HOOFDTELEFOON aansluiting (zijkant)		
	PC naar YPBPR aansluiting (Achteraan)		
	USB-aansluiting (zijde)		
	Component aansluiting (zijde)		
	12V (gelijkstroom) Aansluiting (achterzijde)		

 Als u een apparaat wilt verbinden met de tv moet u ervoor zorgen dat zowel de tv als het apparaat uitgeschakeld zijn voor u een verbinding legt. Als de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de apparaten inschakelen en ze gebruiken.

## Aan/Uitschakelen

**De tv inschakelen**  
Verbind het netstroom met een stroombron zoals een stopcontact (100-240V AC, 50/60 Hz).

Om de tv in te schakelen vanuit de stand-by-modus kunt u:

- Druk op de knop **Stand-by Programma** of op één van de numerieke knoppen op de afstandsbediening.
- Druk op de zijdelingse functieschakelaar op de tv tot de tv inschakelt van stand-by.

## De tv uitschakelen

Druk op de **Stand-by** toets van de afstandsbediening of de zijde functieschakelaar van de TV om de TV over te schakelen naar stand-by-modus.

**Om de tv volledig uit te schakelen, trek u de stekker van de tv uit het stopcontact.**

**Opmerking:** Wanneer de tv stand-by-modus staat, knippert het stand-by indicatorlampje om aan te geven dat functies "Stand-by zoeken". "Dovnloaden" kan ook knipperen wanneer u de TV overschakelt van de stand-by-modus.

## Eerste installatie

Indien ingeschakeld voor de eerste maal verschijnt het taalselectie scherm. Selecteer de gewenste taal en druk op **OK**.

Stel uw voorkeuren in op het volgende scherm met de navigatieknoppen.

**Opmerking:** Na opheffing de **Land selectie** wordt mogelijk gevraagd een PIN-nummer in te stellen en te bevestigen. Het geselecteerde PIN-nummer mag niet 0000 zijn. U moet het innoeren als u gevraagd wordt een PIN-nummer in te voeren voor een menubewerking later.

**MT(\*) operatoryte wordt gedefinieerd op basis van de Taal en Land selecties die u hebt gemaakt tijdens de Eerste installatie.**

(\*) MT is een digitale satelliet service provider.

## Selectie van uitzendingstypes

**Digitaal Antenne:** Als de zoekoptie **Digitaal Antenne** uitzending is geselecteerd is, zal de tv op zoek gaan naar digitale uitzendingen nadat andere initiele instellingen zijn uitgevoerd.

**Digitaal Kabel:** Als de **Digitale kabeluitzending** zoekoptie is geselecteerd is, zoekt de televisie digitale kabeluitzendingen nadat de andere initiele instellingen voltooid zijn. In overeenstemming met u andere voorkeuren, wordt een beveiligingsbehoort met de afstandsbediening opgevoerd.

**JA op OK door te gaan:** Om de bewerkte kurt Network, selecteer **NEE** en druk op **OK**.

**Frequente Netwerkd ID en Zoektrap.** Aan het einde drukte u op de knop **OK**.

**Opmerking:** De duur van de zoekopdracht hangt af van de geselecteerde Zoektrap.

**Satelliet:** Als de zoekoptie **Satelliet**-uitzending is ingeschakeld, wordt de tv op zoek gegaan naar digitale kabeluitzendingen anderszins instelling wordt zijn uitgevoerd. Voor de satellietzoekopdracht wordt uitgevoerd, moeten een aantal instellingen worden uitgevoerd. Voor u de satelliet zoekopdracht start, verschijnt een menu waar u kunt selecteren een **MT** operator. Installeer of een standaard installatie te starten. Om een MT operator installatie te starten, moet het **Installatie** worden ingesteld als **Operator** en de **Satelliet Operator** als de geselecteerde MT-operator. Markeer daarna de optie **Voorkeur Scan** en druk op **OK** om de automatische zoekopdracht te starten. Deze opties kunnen vooraf worden geselecteerd naargelang de **Taal en Land** selecties die u hebt uitgevoerd in de eerdere stappen van de eerste installatie. Het is mogelijk dat u wordt gevraagd de **HDSID** of landspecifieke zendertitel te selecteren in overeenstemming met uw MT operatoryte. Maak uw selectie en druk op **OK** om door te gaan. Waacht tot het einde van de scan. De lijst is nu gereinstalleerd.

Tijdens de uitvoering van een MT operator installatie, als u satelliet installatieparameters wilt gebruiken die verschillen van de standaardinstellingen, selecteert u de optie **Voorkeur scan** als de **Manuele Kanaalscan** en drukt u op **OK** om door te gaan. Daarna verschijnt het menu **Type Antenne**.

Om een zoekopdracht te starten naar andere satellietzenders dan MT-zenders moet u een standaardinstallatie starten. Selecteer het **Type Installatie** als **Standaard** en druk op **OK** om door te gaan. Daarna verschijnt het menu **Type Antenne**.

Er bestaan drie types antennesatelliet. U kunt het **Type Antenne** selecteren als **Direct**, **Envelopevoetsatelliet** of **DiSEqC** met de **◀ ▶** toetsen.

• **Direct.** Als u een enkele ontvanger hebt en een directe satellietselectie u wilt presenteren, drukt u op **OK** om door te gaan. Selecteer een andere optie op het volgende scherm en drukt u op **OK** om de scanmen naar af te sluiten.

• **Enkele satellietkabel:** Als u meerdere ontvangers hebt met een enkelvoudig satelliet kabelsysteem moet u dit antenneyte selecteren. Druk op **OK** om door te gaan. Configureer de instellingen door de instructies te volgen op het scherm. Druk op **OK** om naar af te sluiten te scannen.

• **DiSEqC-satellietkabel:** Als u meerdere satellietshothes hebt en een **DiSEqC-schakelaar** selecteert u dit type antenne. Stel daarna de DiSEqC-versie in en druk op **OK** om door te gaan. U kunt tot vier satellieten instellen (indien beschikbaar) voor versie V1.1. In het volgende zstellen satellieten voor versie V1.1. In het volgende

scherm. Druk op de **OK** toets om de eerste satelliet in de lijst te scannen.

**Analogo:** Als de zoekoptie analoge uitzending ingeschakeld is, zal de tv op zoek gaan naar analoge kabelzendingen nadat andere initiele instellingen zijn uitgevoerd.

U kunt ook een uitzendingstype instellen als uw favoriet. De profielwet wordt gegeven aan het geselecteerde type uitzending. Tijdens het zoekproces en de zenders worden gerangschikt boven de zenderlijst. Aan het einde, druk op **OK** door te gaan.

U kunt de **Winkelmodus** optie hier activeren. Deze optie configureert de instellingen van uw tv voor een optimale beeldkwaliteit en de ondersteunde functies van de tv wordt weergegeven bovenaan het scherm als een informatieaanwijzer. Deze optie is enkel bedoeld voor gebruik in de winkel. Het wordt aanbevolen de **Thuismodus** te selecteren voor thuisgebruik. Deze optie is beschikbaar in het menu **Systeeminstellingen-Meer** en kan later in/uitgeschakeld worden.

Druk op de **OK** toets op de afstandsbediening om door te gaan. Nadat de initiele instellingen werden uitgevoerd, zal de tv op zoek gaan naar beschikbare uitzendingen van de geselecteerde uitzendingstypes. Nadat alle kanalen zijn opgesteld, verschijnen de scanscansluiting op het scherm. Druk op **OK** om door te gaan. Daarna wordt het menu **Zenderlijst bewerken** weergegeven. U kunt de zenderlijst bewerken naargelang uw voorkeuren of u kunt op de knop **Menu** drukken om af te sluiten en televisie te kijken.

Terwijl de zoekopdracht wordt uitgevoerd kan een bericht verschijnen met de vraag of u zenders wilt sorteren in overeenstemming met de LCN's.) **JA** en **OK** om door te gaan.

**JA** en **OK** is het **Logical Channel Number** systeem dat de beschikbare uitzendingen organiseert in overeenstemming met een herkenbare zendersequentie (indien beschikbaar).

#### Opmerkingen:

Om **M7-zenders** te zoeken na de **Eerste installatie** moet u de eerste installatie opnieuw uitvoeren. **Druk op de knop Menu** en ga naar het menu **Installeer-Automatisch kanaalscan**-Scherm. Volg daarna de afbeelding weergegeven stappen in de satelliet scan.

Schakel de tv niet uit zonder de **Eerste installatie** gestart te hebben. **U** sommige opties zijn mogelijk niet beschikbaar als de tv is ingesteld op een andere taal.

#### Media afspelen via USB-ingang

U kunt een 2,5" en 3,5" (hd) met externe voeding) externe harde schijf of USB-geheugenstick aansluiten op uw tv via de USB-ingang van de tv.

**BELANGRIJK!** Maak een back-up van de bestanden die u opslaat opslaan voor u ze aansluit op de tv. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade aan bestanden of gegevensverlies. Sommige

types-USB-apparaten (bv. MP3-spelers) of USB-harde schijven kunnen mogelijk niet worden aangesloten op de tv. Druk op de toets **FAT32** en **NTFS** schijfindeling maande opname is niet beschikbaar met **NTFS** gekformateerde schijven.

Wanneer u usb harde schijven formateert van meer dan 1TB (Tera Byte) opslagruimte is het mogelijk dat u problemen ondervindt met de formatieering. **Wacht** even voor u ze als de speler aansluit of loskoppelt want de speler kan nog steeds bestanden lezen. Dit kan materiële schade veroorzaken aan de USB-speler en in het bijzonder aan het USB-apparaat zelf. Verwijder de USB-module niet tijdens de weergave van een bestand.

U kunt usb-hubs gebruiken met de usb-ingangen van uw tv. De externe voeding usb-hubs worden in een dergelijk geval aanbevolen.

Het wordt aanbevolen de USB-ingangen) van de tv rechtstreeks te gebruiken als u een usb-harde schijf wilt aansluiten.

**Opmerking:** Wanneer u foto'sbestand weergeeft kan het menu **Media Browser** enkel 1000 foto'sbestand weergeven die werden opgeslagen op het verbonden USB-apparaat.

#### Een programma opnamen

**TimeShift** (PVR): Als u een nieuwe USB harde schijf gebruikt, is het aanbevolen de schijf eerst te formatteren met de "Schijf formateren" optie in het **Media Browser**-instellingen-opname instellingen menu.

Om een programma te nemen, moet u eerst een USB-schijf aansluiten op uw tv. Terwijl de tv is uitgeschakeld, Daarna moet u de tv inschakelen en de opnamefunctie inschakelen.

Om de functie te gebruiken, moet u uw station 2.0. Als het USB-station niet compatibel is, verschijnt een foutbericht.

Omlange programma's zoals films op te nemen is het aanbevolen USB harde schijven (HDD) te gebruiken.

Opnamen programma's worden opgeslagen op de aangesloten USB-schijf. Indien gewenst, kunt u opnames opslaan/opslaan op een computer. Deze bestanden kunnen echter niet worden afgespeeld op een computer. U kunt de opnames enkel op uw tv afspelen.

Lip Sync-vertraag kan optreden tijdens de limeshifting. Radio opname wordt niet ondersteund. De tv kan tot tien uur programma's opnamen.

Opnamen, programma's worden opgesplitst in partities van 4GB.

Als de schijfreesnelheid van de aangesloten USB-schijf onvoldoende is, kan de opname mislukken en het is mogelijk dat de limeshiftingfunctie niet beschikbaar is.

Om die reden is het aanbevolen om USB harde schijven te gebruiken voor de opnames van HD-programma's.

U mag de USB/HDD niet verwijderen tijdens de opname. Dit kan de aangesloten USB/HDD beschadigen.

Multipartite ondersteuning is beschikbaar. Er worden maximaal twee verschillende partities ondersteund. De eerste partitie van de usb-schijf wordt gebruikt voor PVR-compatibele functies. Ze moet ook worden geformateerd als primaire partitie voor gebruik met PVR-compatibele functies.

Het is mogelijk dat bepaalde strookpakketten niet worden opgenomen omwille van signaalproblemen. Het is dus mogelijk dat de videobeelden soms bevroren tijdens het afspelen.

De opnamen, afspelen, pauzeren, weergeven (voor PlayListDialog) betisen kunnen niet worden gebruikt als de teletekst is ingeschakeld. Als een opname start via een timer als de teletekst ingeschakeld is, wordt de teletekst automatisch uitgeschakeld. Het gebruik van teletekst is ook uitgeschakeld als er een doorlopende opname of weergave actief is.

#### TimeShift opname

Druk op de **Pauzeren** toets tijdens de weergave van een programma om op te nemen. Het limeshifting modus in de limeshifting modus wordt het programma geüpdateerd en gelijkijdig opgenomen op de aangesloten USB-schijf.

Druk opnieuw op de **Afspelen** toets om het geüpdateerde programma te hervatten vanaf het gestopte moment. Druk op de **Stop** knop om de limeshifting opname te stoppen en terug te keren naar de live uitzending.

De **TimeShift** kan niet worden gebruikt als u zich in de radiomodus bevindt.

U kunt de timeShift snel terugspelen functie niet gebruiken voor de tv afspelen vooruit spoelt met de snel vooruitspelen optie.

#### Omnidirektionele opname

Druk op de **Opnamen** toets om de opname van een object te middellijk te starten tijdens het bekijken van een programma. U kunt de **Opnamen** toets op de afstandsbediening opnieuw indrukken om de volgende gebeurtenis op te nemen nadat u het volgende programma hebt geselecteerd in de EPG. Druk op de **Stop** toets om de omnidirektionele opname te annuleren.

U kunt niet omschakelen tussen uitzendingen of de **Media Browser** weergegeven in de opnamemodus. Tijdens de opname wordt het beeld tijdens limeshifting afgebroken. Het bericht op het scherm als uw USB-stelheid onvoldoende is.

#### Opgenomen programma's bekijken

Selecteer de **Opnamebibliotheek** in het menu **Media Browser**. Selecteer een opgeslagen item uit de lijst (indien worden opgeslagen). Druk op de **OK** knop op de **Weergaveopties**. Selecteer een optie en druk daarna op de **OK** knop.

Druk op de **Stop** toets om een weergave te stoppen en terug te keren naar de Opnamebibliotheek.

#### Langzaam voorwaarts

Als u de **Pauze** toets indruk tijdens het bekijken van de opgenomen programma's is de langzaam voorwaarts functie beschikbaar. U kunt de **Snel vooruitspelen** functie beschikbaar. U kunt de **Snel terugspelen** toets achteromvoelings indruk, kunt u de langzaam voorwaarts snelheid wijzigen.

**Opmerking:** U kunt het hoofdmenu in menu items niet weergegeven tijdens het afspelen. Merk ook op dat er een ingesloten opname(s) (indien niet zullen werken als u het menu **Opnamen** gebruikt).

#### Opnameconfiguratie

Selecteer het **Opname instellingen** item in het menu **Media Browser**-instellingen om de opname-instellingen te configureren.

**Schijf formateren:** U kunt de **Schijf formateren** functie gebruiken om de verbonden USB-schijf te formatteren. Uw pincode is vereist om de **Schijf formateren** functie te gebruiken.

**Opmerking:** Het standaard PIN-nummer kan worden ingesleed op 0000 of 1234. Als u het PIN-nummer hebt gedefinieerd (gevaarlijk naargelang de landselectie) tijdens de **Eerste installatie** kunt u het PIN-nummer gebruiken dat u gedefinieerd hebt.

**BELANGRIJK:** Het formateren van uw usb-station was **ALLE** gegevens van het station en het bestandsstelsysteem wordt geconverteerd in FAT32. In de meeste gevallen worden operationele fouten gerepareerd na een formatieering maar u verliest AL uw gegevens.

Als **USB schijf schrijfsnelheid te langzaam voor opname** start, kunt u de opname problemen herstarten. Als dezelfde fout zich herhaalt, is het mogelijk dat uw USB-schijf niet conform is met de snelheidsvereisen. Probeer een andere USB-schijf.

#### Media Browser Menu

U kunt foto's, muziek en filmbestanden afspelen die u opslaat op een USB-schijf aan te zien van de USB-ingang op de zijkant van de tv. Druk op de **Menu** knop in de Media Browser modus voor toegang tot de **foto, geluid en instellingen** menu opties. Druk opnieuw op de knop **Menu** om dit scherm af te sluiten. U kunt uw **Media browser** voorkeuren instellen met het Instellingen menu.

## Systeem geluidscontrole

Biedt de mogelijkheid een Geluidsversterker/Ontvanger te gebruiken met de tv. Het volume kan worden aangepast met de afstandsbediening van de tv. Om deze functie in te schakelen, moet u de optie **Luidsprekers** in het menu **Systeem-instellingen-Meer** inschakelen. **Versterker**. De geluid van de tv-luidsprekers wordt gedempt en het geluid van de weergegeven bron wordt geleverd op het aangesloten geluidssysteem.

**Opmerking:** Het geluidsapparaat moet de **System Audio Control** functietoets bezitten en de CEC-optie moet ingesteld worden als **Ingeschakeld**.

Lus-Willekeurige weergave bediening	
Start de weergave met de knop <b>Afspelen</b> en schakel in <b>[M]</b>	Alle bestanden in de lijst worden doorgeschipt afgespeld in de originele volgorde.
Start de weergave met de knop <b>OK</b> en schakel in <b>[M]</b>	Hetzelfde bestand wordt doorgeschipt afgespeld (herhalend).
Start de weergave met de knop <b>Afspelen</b> en schakel in <b>[M]</b>	Alle bestanden in de lijst worden doorgeschipt afgespeld in volgorde van weergave.
Start de weergave met de knop <b>Afspelen</b> en schakel in <b>[M]</b>	Alle bestanden in de lijst worden doorgeschipt afgespeld in de oorspronkelijke weergavevolgorde.

## CEC en CEC-RC Passthrough

Deze functie biedt de mogelijkheid de CEC-ingeschakelde apparaten die verbonden zijn via HDMI-poorten te bedienen met de afstandsbediening van de tv.

De CEC-optie in het menu **Systeem-instellingen-Meer** moet aanvankelijk ingeschakeld zijn. Druk op de knop **Bron** en selecteer de HDMI-ingang van het verbonden CEC-apparaat in het menu **Bronlijst**. Wanneer een nieuw CEC-bronapparaat wordt aangesloten, verschijnt het in de lijst in het bronmenu met haar eigen naam in de plaats van de naam van de aangesloten HDMI-poorten (Dvd-speler, Recorder 1 etc.).

De afstandsbediening van de tv kan automatisch de hoofdfuncties uitvoeren nadat de aangesloten HDMI-bron werd geselecteerd.

Om deze bewerking te beëindigen en de tv te bedienen met de afstandsbediening, drukt u op de knop **QUICK Menu** op de afstandsbediening, u maakt de **CEC RC Passthrough** en stel in op Uit met de **Links of Rechts** knoppen. Deze functie kan ook worden in- of uitgeschakeld in het menu **Systeem-instellingen-Meer**.

De tv ondersteunt ook de ARC (Audio Return Channel) functie. Deze functie is een audio-link met als doel andere kabels tussen de tv en het geluidssysteem te vervangen (AV-ontvanger of luidsprekersysteem).

Wanneer ARC actief is, dempt de tv haar andere geluidsuitgangen niet automatisch. U moet het volume van de tv dus handmatig oopen/dalen tot het gewenste niveau. Het volume van de aangesloten geluidsapparaten (met name andere digitale originele digitale geluidsuitgangen). Als u volumetoets van het aangesloten apparaat wilt wijzigen, moet u dat apparaat selecteren in de bronlijst. In dat geval worden de volume bedieningsinstellingen naar het aangesloten geluidsapparaat gericht.

**Opmerking:** ARC wordt alleen ondersteund via de HDMI-ingang.

## TV Menu Inhoud

### Systeem - Beeldmenu inhoud

Modus	U kunt de beeldmodus wijzigen naargelang uw voorkeuren of verinsten. De beeldmodus kan worden ingesteld op een van deze opties: <b>Bloescoop</b> , <b>Spel</b> (optionele), <b>Sport</b> , <b>Dynamisch</b> en <b>Natuurlijk</b> .
Contrast	Om het contrast tussen donker en licht van het scherm in te stellen.
Helderheid	Om de helderheid van het scherm in te stellen.
Scherpte	Om de scherpte van de objecten op het scherm in te stellen.
Kleur	Stel de kleurwaarden in en past de kleuren aan.
Energiebesparing	Om Energiebesparing in te stellen op <b>Aangepast</b> , <b>Minimum</b> , <b>Medium</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> , <b>Scherp uit</b> of <b>Uit</b> . <b>Opmerking:</b> Sommige opties kunnen verlaten naargelang het model.
Achtergrond verlichting	Deze instelling bepaalt de achtergrondverlichting. De achtergrondverlichting zal inactief zijn wanneer <b>Energiebesparing</b> is ingesteld op een andere optie dan <b>Aangepast</b> .
Geavanceerde instellingen	

Dynamisch contrast	U kunt de Dynamische contrastverhouding instellen op de gewenste waarde.
Ruisreductiedrukking	Indien het signaal zwak is en het beeld ruis bevat, kunt u de <b>Ruisreductie</b> instelling gebruiken om de hoerbaarheid ruis te onderdrukken.
Kleurtemp	Om de gewenste kleurtemperatuurwaarde te stellen. <b>Koel</b> , <b>Normaal</b> , <b>Warm</b> en <b>Aangepast</b> opties zijn beschikbaar.
Witpunt	Als de <b>Kleurtemp</b> optie ingesteld is op <b>Aangepast</b> , is deze instelling beschikbaar. Laat de 'warmte' of 'koelheid' van het beeld toenemen door op de links- of rechtsknoppen te drukken.
Beeld scherpsstellen	Stel het gewenste beeldformaat in.
Filmmodus	Films worden aan een ander aantal frames per seconde opgenomen dan normale televisieprogramma's. Schakel deze functie aan wanneer u films bekijkt om de snel bewegende scènes duidelijk weer te geven.
Huidtoon	De huidtoon kan worden gewijzigd tussen -3 en 5.
Kleurverschuiving	De gewenste kleurtoon aanpassen.
HDMI Volledig bereik	Tenzij u een HDMI-bron bekijkt, is deze functie zichtbaar. U kunt deze functie gebruiken om de zwaarte tinten van het beeld te verbeteren.
PC Positie	Verschijnt alleen als de invoerbron ingesteld is op VGA/PC.
Autopositie	Optimaliseert het scherm automatisch. Druk op OK om te selecteren.
H-Positie	Dit item verschuift het beeld horizontaal naar de rechter of linkerzijde van het scherm.
V-Positie	Dit item verschuift het beeld verticaal naar de boven of onderzijde van het scherm.
Donclock	Dit corrigeert de storingen die zich voordoen als verticale banden in presentaties met een hoog aantal pixels zoals rekenbladen, paragrafen of tekst in kleinere lettertypen.
Fase	Afhankelijk van de invoerbron (computer etc.) ziet u mogelijk een onduidelijke foto op het scherm. U kunt fase gebruiken om een duidelijkere foto te krijgen door meerdere malen te proberen.

Reset	Om het beeldformaat terug op de fabrieksmatige standaardinstelling te zetten (Behalve <b>Spel</b> modus).
<p>De VCA-ipc-modus, zijn sommige opties in het menu <b>Beeld</b> beschikbaar. In plaats daarvan worden in pc-modus de VCA-modusinstellingen ingevoerd op de <b>Beeld</b> instelling.</p>	

<b>Systeem - Geluidsmenu inhoud</b>	Past het volumeniveau aan.
<b>Volume</b>	Selecteert de equalizer modus. Aangepaste instellingen kunnen enkel in de <b>gebruiker</b> modus worden uitgevoerd.
<b>Equalizer</b>	Regelt of het geluid uit de rechtes of linkse luidspreker komt.
<b>Balans</b>	Stelt het geluidsvolume van de hoofdtelefoon in.
<b>Koptelefoon</b>	Zorg er ook voor dat het volume van de hoofdtelefoon op een laag niveau is geschaakt voor u uw hoofdtelefoon begint te gebruiken om gehoorschade te voorkomen.
<b>Geluidsmodus</b>	U kunt een geluidsmodus selecteren (als dit wordt ondersteund door de geselecteerde zender).
<b>AVL (Automatische volumebepaling)</b>	Deze functie stelt het geluid in om een vast uitvoerniveau te bereiken tussen programma's.
<b>Hoofdtelefoon/lijn-uit</b>	Als u een externe versterker aansluit op uw tv via de hoofdtelefoon aansluiting kunt u deze optie selecteren als <b>lijn-uit</b> . Als u een hoofdtelefoon hebt aangesloten om de tv stelt u deze optie in als <b>hoofdtelefoon</b> .
<b>Dynamische lage tonen</b>	Zorg ervoor dat dit menu-item ingesteld is op hoofdtelefoon voor u uw hoofdtelefoon begint te gebruiken. Als dit ingesteld is op <b>lijn-uitgang</b> . De uitgang van de hoofdtelefoon-aansluiting wordt ingesteld op maximum en dit kan uw gehoor beschadigen.
<b>Surround geluid</b>	Schakelt de Dynamische lage tonen in of uit.
<b>Digitale uitgang</b>	De Surround sound modus kan in of uit worden geschaakt. Stelt het type van digitale audio uitgang in te stellen.

<b>Systeem - Inhoud Instellingenmenu</b>	Bestuurt modules met voorwaardelijke toegang indien aanwezig.
<b>Voorwaardelijke Toegang</b>	U kunt een andere taal instellen afhankelijk van de uitzender en het land.
<b>Taal</b>	Voor het meeste gebruik in om de eerdere instellingen te wijzigen. U kunt de <b>Menuvergoeding</b> , <b>Maaktelvergoeding</b> en <b>Kinderlock</b> of <b>Bepaling</b> menu's wijzigen in dit menu. U kunt ook een nieuw PIN-code instellen of de <b>Standard CICAM PIN</b> wijzigen met de relevante opties.
<b>Ouderslijk</b>	<b>Opmerking:</b> Sommige opties zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van de bandbreedte in de <b>Eerste installatie</b> . Het standaard PIN-nummer kan worden veranderd met de <b>Standard PIN</b> of <b>Maaktelvergoeding</b> of <b>Bepaling</b> menu's. Het standaard PIN-nummer is 0000 of 1234. Als u het PIN-nummer wilt wijzigen, ga naar de <b>Opmerking</b> en de <b>Opmerking</b> menu's. Het PIN-nummer kan worden veranderd met de <b>Standard PIN</b> of <b>Maaktelvergoeding</b> of <b>Bepaling</b> menu's. Het PIN-nummer is 0000 of 1234. Als u het PIN-nummer wilt wijzigen, ga naar de <b>Opmerking</b> en de <b>Opmerking</b> menu's.
<b>Timers</b>	Stelt de slaaptimer in om de tv uit te schakelen na een bepaalde periode. Stelt de timer in voor bepaalde programma's.
<b>Datum/Tijd</b>	Stelt datum en tijd in.
<b>Bronnen</b>	Achterevoert of deactiveert bepaalde bronopties.
<b>Toegankelijkheid</b>	Geeft de andere toegankelijkheidsopties voor het tv-toestel weer.
<b>Hardcorenden</b>	Schakelt iedere speciale functie in die wordt verzonden door de uitzender.
<b>Geluid Beschrijving</b>	Een verhaalsoort wordt afgespeeld voor blinden of slechtzienden. Druk op <b>OK</b> om alle beschikbare <b>Beschrijving</b> menu-opties te bekijken. Deze functie is enkel beschikbaar als de uitzender ondersteunt. <b>Opmerking:</b> Het is mogelijk dat de audio beschrijving geluidsfunctie niet beschikbaar is in de opname of live streaming modus.
<b>Meer</b>	Geeft de andere instellingsopties voor het tv-toestel weer.
<b>Menu Time Out</b>	Om de time-out voor menu'schermen te wijzigen.
<b>Stand-by LED</b>	Indien uitgeschakeld, zal de stand-by LED lamp niet oplichten als de tv in stand-by modus staat.
<b>Software Upgrade</b>	Zorg ervoor dat uw tv voorzien is van de meest recente firmware. Druk op <b>OK</b> om de menuopties weer te geven.
<b>Toepassing Versie</b>	Geeft de huidige softwareversie weer.

<b>Onderafdeling-modus</b>	Deze optie wordt gebruikt om een selectie te maken welke onderafdelingmodus op het scherm verschijnt ( <b>DVB</b> onderafdeling / <b>Tweede</b> onderafdeling) als beide beschikbaar zijn. De standaardwaarde is de <b>DVB</b> -onderafdeling. Deze functie is alleen beschikbaar voor de landoptie Noorwegen.
<b>Auto TV UIT</b>	Stelt de gewenste tijdskruis voor de tv om automatisch over te schakelen op de stand-by modus indien het toetsenbord niet wordt bediend.
<b>Bias toets</b>	Bias is een satellietnavigatie-systeem dat wordt gebruikt voor sommige uitzendingen. Als u Bias Toets moet ingeven op een uitzending, kunt u deze instelling gebruiken. <b>Merkeer Biss Stuurlet</b> en druk op <b>OK</b> om knoppen in te voeren op de gewenste uitzending.
<b>Opstalmodus</b>	Selecteert deze modus om weergavebelanden op te slaan. Met de <b>Opstalmodus</b> ingeschakeld is het mogelijk dat sommige items in het TV-menu niet beschikbaar zijn.
<b>Inschakelmodus</b>	Deze instelling configureert de inschakelvoorkeuren. <b>Laste status</b> en <b>Stand-by</b> opties zijn beschikbaar. Het is mogelijk om de functie in of uit te schakelen.
<b>CEC</b>	Met deze instelling kunt u de CEC-functie volledig in of uit schakelen. Druk op de knop <b>Links</b> of <b>Rechts</b> om de functie in of uit te schakelen.
<b>CEC Automatisch Inschakelen</b>	Deze functie biedt de mogelijkheid de tv in te schakelen met het aangesloten HDMI-CEC compatibele apparaat en automatisch over te schakelen naar de tv-voetbal. Druk op de knop <b>Links</b> of <b>Rechts</b> om de functie in of uit te schakelen.
<b>Luidsprekers</b>	Om het geluid te horen uit de verbonden compatibele geluidsapparaten ingeschakeld als <b>Versterker</b> . U kunt de afstandsbediening van de tv gebruiken om het volume van het geluidsteel te beheersen.
<b>OS</b>	Geeft de Open Source Software licentie informatie weer.

<b>Instellingenu inhoud</b>	Geeft automatisch selectie van opties weer. <b>Digitale Antenne:</b> Zoekt externe DVB-zenders en slaat ze op. <b>Digitale Kabel:</b> Zoekt kabel DVB-zenders en slaat ze op. <b>Analoge:</b> Zoekt analoge stations en slaagt ze op. <b>Satelliet:</b> Zoekt satellietzenders en slaat ze op.
<b>Automatische zenders (Opnieuw afstemmen)</b>	Deze functie kan worden gebruikt voor het opslaan van rechtstreekse uitzendingen.
<b>Handmatige kanaalscan</b>	Zoekt de gekoppelde zenders in het uitzendingsysteem. <b>Digitale Antenne:</b> Zoekopdrachten naar tv-kanalen via antenne. <b>Digitale Kabel:</b> Zoekopdrachten naar netwerkozenders verkrijgbaar via kabel.
<b>Netwerk zender scan</b>	Deze functie is niet beschikbaar indien er analoge zenders opgeslagen zijn.
<b>Analoge frequenties</b>	Configureert de satellietinstellingen. <b>Satellietlijst:</b> Beschikbare satellieten weergeven. U kunt satellieten <b>Tuovoeren</b> , <b>Verwijderen</b> of satelliet instellingen op de lijst <b>Bewerken</b> . <b>Antenne installatie:</b> U kunt de satellietantenne-instellingen wijzigen en een nieuwe satellietzender te slaan.
<b>Satellietinstellingen</b>	Geeft satelliet-instellingen menu weer. <b>Stand-by Zoeken(*):</b> Uw tv zoekt nieuwe of ontbrekende zenders vanuit de stand-by modus. Alle nieuw gevonden uitzendingen worden weergegeven. <b>Opmerking:</b> Als deze optie ingeschakeld is, worden de wijzigingen op uitzendingen zoals de frequentie, zendfrequentie, oriëntatie tabel, etc. automatisch toegestaan. (*) <b>Beschikbaarheid naargelang het model.</b>
<b>Instellingsinstellingen (optioneel)</b>	In dit menu kunt u de back-up home transponder parameters bewaken. Inhoud de <b>Pid</b> van de gemiddelde RF-equalizer, die worden gebruikt om de zenderlijst te downloaden. Stel uw voorkeuren in om druk op de <b>Groene</b> knop om de instellingen op te slaan. Stel daarna een <b>MT</b> opterke installatie in het <b>Automatische Kanaal-Scan-Satelliet</b> menu.
<b>Servicecijfer wissen</b>	Geboukt deze instelling om de opgeslagen kanalen te wissen. Deze instelling is enkel zichtbaar wanneer de <b>Landoptie</b> is ingesteld op Denemarken, Zweden, Noorwegen of Finland.
<b>Actief netwerk selecteren</b>	Met deze instelling kunt u alleen de uitzendingen selecteren binnen het geselecteerde netwerk om weergegeven te worden in de zenderlijst. Deze functie is alleen beschikbaar voor de landoptie Noorwegen.
<b>Signaalinformatie</b>	U kunt dit menu-item gebruiken om informatie te controleren over het signaal zoals het signaalniveau, de kwaliteit, de naam van het netwerk, etc. voor de beschikbare frequenties.
<b>Eerste installatie</b>	Verwijder alle opgeslagen zenders en instellingen, voert een reset uit van de tv naar de fabrieksinstellingen.



## Algemene tv-bediening

### Het gebruik van de zenderlijst

De televisie sorteert alle opgestelde zenders in de **Zenderlijst**. Aan de hand van de opties van de **Zenderlijst**, kunt u deze zenderlijst bewerken, uw favoriete kanalen instellen of de actieve kanalen selecteren die u wilt op te nemen in de lijst. Druk op de **OK/TV toets** om de **Zenderlijst** te openen. U kunt de vermelde zenders filteren door te drukken op de **Blaauwe knop** of het menu **Zenderlijst bewerken** te openen door te drukken op de **Groene knop** om gavanceerde wijzigingen uit te voeren in de huidige lijst.

**Opmerking:** De opdrachten **Verplaatsen**, **Verwijderen** en **Naam bewerken** in het **Zenderlijst** bewerken menu, zijn alleen beschikbaar voor zenders die worden uitgezonden via een **MT** operator.

### De favorietlijsten beheren

U kunt Ver verschillende listen aanmaken voor uw favoriete zenders. Voor de **Zenderlijst** van het hoofdmenu of druk op de **Groene knop** wanneer de **Zenderlijst** verschijnt op het scherm om het menu **Zenderlijst** bewerken te openen. Selecteer de gewenste zender in de lijst. U kunt meerdere keuzes maken door te drukken op de **Gele knop**. Druk daarna op de knop **OK** om het menu **Zender bewerking opties** te openen en selecteer de **Optie Favorieten toevoegen/verwijderen**. Druk opnieuw op de knop **OK**. Slat de gewenste lijstnaam op. Aan de hand van de zender(s) worden(ge) toegevoegd aan de favorietlijst. Druk op de knop **OK** om de favorietlijst kunt u de gewenste lijstnaam op te stellen en de gewenste lijstoptie instellen op **Uit**.

U kunt de **Filter** functie gebruiken in het menu **Zenderlijst bewerken** om de zenders permanent te filteren in de **Zenderlijst**. In overeenstemming met uw voorkeuren, klikt deze **Filter** optie kunt u een van uw favorietlijsten weergeven, iedere maal de **Zenderlijst** wordt weergegeven. De **Filter** functie wordt weergegeven **Zenderlijst** om een zender te verwijderen of te stemmen. Deze wijzigingen verschijnen niet in het menu van de **Zenderlijst** open als u ze niet opslaat. Als u de wijzigingen wilt opslaan in de lijst druk u op de **Rode knop** na filtering wanneer de **Zenderlijst** wordt weergegeven op het scherm.

### Onderlijk toezicht instellingen configureren

De opties in het **Onderlijk toezicht** menu kunnen gebruikt worden om gebruikers te verbieden bepaalde programma's of kanalen te bekijken en menu's te gebruiken. Deze instellingen bevinden zich in het menu **Systeeminstellingen-Onderlijk**.

Om de menuopties voor onderlijk toezicht weer te geven, dient u een pin-nummer in te voeren. Als u het

correcte pin-nummer invoert, verschijnt het **ouderlijk toezicht**menu.

**Menu Vergrendeling:** Deze instelling schakelt de toegang tot alle menu's of installatie van tv-menu's in of uit.

**Volwassenen vergrendeling:** Als deze optie ingesteld is, ontvangt de tv de matuurietsinformatie van de uitzending en als deze matuurietsinformatie wordt uitgeschakeld, is wordt de toegang tot de uitzending uitgeschakeld.

**Opmerking:** Als de *Intropie bij de eerste installatie* ingesteld is als *Frankrijk, Italië of Oostenrijk*, dan is de **Volwassenvergrendeling** automatisch ingesteld op 18.

**Kinderlot:** Als het kinderlot is ingesteld op **AAAN**, kan de tv enkel worden bediend met de als standbeelding. In dit geval werken de bedieningsvoetsen op de tv niet, pin instellen. Om een nieuw pin-nummer vast te leggen.

**Standaard CICAAM-pin:** Deze optie stelt prijs weergegeven aan CCI-module ingbracht is in de CICAAM-kaart van de tv. U kunt de standaard pin van de CICAAM wijzigen met deze optie.

**TV PIN\*):** Door deze optie in of uit te schakelen, kunt u een aantal **MT** operator zenders te betrekken of u te verwijderen. Deze PIN-zoekopdrachten bieden de toegangscodes voor de geselecteerde zenders. De zenders die PIN-zoekopdrachten verzenden niet toegankelijk zonder eerst de correcte PIN in te voeren, installatie werd uitgevoerd.

**Opmerking:** Het standaard **PIN-nummer**, kan worden ingesteld op **0000 of 1234**. Als u het **PIN-nummer** hebt geselecteerd (gevoerd) naargelang de landspecifieke lijst van de **Eerste Installatie** kunt u het **PIN-nummer** gebruiken dat u hebt gedefinieerd hebt.

**Sommige opties zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van de landselectie in de eerste installatie.**

### Elektronische zenderlijst (EZG)

Sommige zenders verzenden informatie over hun uitzendingsschema's. Druk op de knop **Egg** om het menu **Programmagids** weer te geven.

Er zijn 3 verschillende lay-out-schema's beschikbaar, **Tijdslij schema**, **Lijst schema** en **Nu/Volgende schema**. Om tussen de schema's te wisselen, volg de instructie onder aan het scherm.

### Tijdslij schema

**Zoom (Gele knop):** Druk op de **Gele knop** om gebeurtenissen in een bredere tijdsinterval weer te geven.

**Filter (Blaauwe toets):** Geef filteropties weer. Het menu **Genre (onderlijst optie)**, Geef de functie van de **Genre** menu te wijzigen. Geef de functie van de **Genre** menu te wijzigen. De functie van de **Genre** menu te wijzigen, te doorzochten in

overeenstemming met het genre. De beschikbare informatie in de programmagids wordt doorzocht en de resultaten die overeenstemmen met uw criteria worden getoond.

**Opties (OK toets):** Geef gebeurtenissen op. Weer gebeurtenissen details (Infoknop): Geef gedetailleerde informatie weer over de geselecteerde gebeurtenissen.

**Volgende/Vorige dag (Programma +/- toetsen):** Geef de gebeurtenissen weer van de volgende dag. Zoeken (Tekstknop): Geef het menu Gids zoeken

**Nu (Roze knop):** Geef de huidige gebeurtenissen weer van het gemarkeerde kanaal.  
**Opn./Stop (Knop Opname):** De televisie start de opname van de geselecteerde gebeurtenis. U kunt de toets opnieuw indrukken om de opname te stoppen. **BELANGRIJK:** Slat een USB-schijf aan op uw tv terwijl de tv ingeschakeld is. Daarna moet u de TV inschakelen en de **Opmerking:** Schakelen naar een andere uitzending of bron is niet beschikbaar tijdens de opname.

### Lijst schema (\*)

In dit schema wordt informatie over de gebeurtenissen van de elektronische programma gids (EPG) weergegeven.

**Vorige Tijdschijf (Rode knop):** Geef de vorige tijdschijf van de vorige tijdschijf.

**Volgende/Vorige dag (Programma +/- toetsen):** Geef de gebeurtenissen weer van de volgende dag.

**Gebeurtenissen details (Infoknop):** Geef gedetailleerde informatie weer over de geselecteerde gebeurtenissen.

**Filter (Tekstknop):** Geef filteropties weer.

**Volgende tijdschijf (Groene knop):** Geef de gebeurtenissen weer van de volgende tijdschijf.

**Opties (OK toets):** Geef gebeurtenissen op. Weer Opname (Knop Opname): De televisie start de opname van de geselecteerde gebeurtenis. U kunt de toets opnieuw indrukken om de opname te stoppen.

**BELANGRIJK:** Slat een USB-schijf aan op uw tv terwijl de tv ingeschakeld is. Daarna moet u de TV inschakelen en de **Opmerking:** Schakelen naar een andere uitzending of bron is niet beschikbaar tijdens de opname.

### Nu/Volgende schema

**Opties (OK toets):** Geef gebeurtenissen op. Weer Gebeurtenissen details (Infoknop): Geef gedetailleerde informatie weer over de geselecteerde gebeurtenissen.

**Filter (Blaauwe toets):** Geef filteropties weer.

**Opn./Stop (Knop Opname):** De televisie start de opname van de geselecteerde gebeurtenissen. U kunt de toets opnieuw indrukken om de opname te stoppen. **BELANGRIJK:** Slat een USB-schijf aan op uw tv terwijl de tv ingeschakeld is. Daarna moet u de TV inschakelen en de **Opmerking:** Schakelen naar een andere uitzending of bron is niet beschikbaar tijdens de opname.

## Gebeurtenisopties

Gebruik de navigatieknoppen om een zender te markeren en druk op **OK** om het menu **Gebeurtenisopties** weer te geven. De volgende opties zijn beschikbaar.

**Kanaal selecteren:** Met deze optie kunt u overschakelen naar de geselecteerde zender.

**Opname / Opn. verwijderen Timer:** Selecteer de "Record" optie en druk op de **OK** toets. Als de gebeurtenis in de toekomst zal worden uitgezonden, wordt het beeld opgevoerd aan de timers lijst om te worden vastgelegd. Als u de opname wilt verwijderen, wordt afgegeven. Als u de opname wilt verwijderen, wordt afgegeven. Als u de opname wilt verwijderen, wordt afgegeven.

Om een mede ingestelde opname te annuleren, klikt u op de **Opn. Timer**. De opname wordt geannuleerd.

**Timer ingeschakeld gebeurtenis / Timer op gebeurtenissen verwijderen:** Nadat u een gebeurtenis hebt geselecteerd in het EPG, menu drukt u op de **OK** knop. Selecteer de Timer instellen op gebeurtenis optie en druk op de **OK** toets. U kunt een timer instellen voor gebeurtenissen in de toekomst. Om een reeds ingestelde timer te annuleren, klikt u op de **Opn. Timer**. De opname wordt geannuleerd.

**Opmerkingen:** U kunt niet overschakelen naar een ander kanaal of bron als er een opname of timer actief is op het huidige kanaal. Het is niet mogelijk een timer of opname timer te verwijderen of te wijzigen. Om meer informatie over gebeurtenissen met een timer te bekijken, zie de gebruikershandleiding.

## Teleleest diensten

Druk op de **Text** toets voor toegang. Druk opnieuw om de mix-moed te activeren die u de mogelijkheid biedt de teleleestpagina en de tv-uitzending geleidelijk weer te geven. Druk opnieuw om af te sluiten. Wanneer FASTEXT systeem beschikbaar is, worden delen van een teleleestpagina kleurgecodeerd en kunnen, door op de gekleurde toets te drukken, geselecteerd worden. Volg de instructies op het scherm.

## Digitale Teleleest

Druk op de **Text** toets om de digitale teleleestinformatie weer te geven. Druk de gekleurde toets, de cursortoets en de **OK** toets om dit menu te bedienen. De bedieningsmethode kan verschillen afhankelijk van de inhoud van de digitale teleleest. Volg de instructies op het digitale teleleestscherm. Wanneer de **Text** toets ingedrukt wordt, keert de TV terug naar de televisie uitzending.

## Software upgrade

Uw tv kan firmware automatisch zoeken en bijwerken via het uitzendingssignaal.

## Software upgrade zoeken via gebruikersinterface

In het hoofdmenu, selecteer **Systeem-instellingen** en daarna **Meer**. Navigeer naar **Software Upgrade** en druk op de OK-knop. In het **Upgrade Opties** menu selecteert u **Scannen voor upgrade** en druk op **OK** om te controleren of er een nieuwe software upgrade beschikbaar is.

Indien een nieuwe upgrade wordt gevonden, wordt deze gedownload. Nadat de download voltooid is, bevestig de vraag over het herstarten van de tv door op **OK** te drukken om verder te gaan met de herstart operatie.

### 3 AM zoeken en upgrade modus

Uw tv zoekt nieuwe upgrades om 3:00 uur als de **Automatische scannen optie** in het **Upgrade opties** menu ingeschakeld is en als de tv verbonden is met een internetverbinding. Het zoeken naar updates wordt gedownload, wordt die geïnstalleerd wanneer de tv de volgende maal wordt aangeschakeld.

**Opmerking:** *Verwijder het netstroomkabel van de tv lang voordat u de tv wilt herstarten. Het kan uren duren om de inschakelnaam te upgrade, verwijder u de stekker, wacht u twee minuten en daarna voert u het apparaat opnieuw in.*

## Probleemplossen & tips

### De tv schakelt niet in

Zorg ervoor dat het netstroom stek in het stopcontact is gevoerd. Controleer of de batterijen leeg zijn. Druk op de powerknop van de Tv.

### Zwakke beeldkwaliteit

- Hebt u het verkeerde tv-systeem geselecteerd.
- Een laag signaalniveau kan een beeldvervalsing veroorzaken. Controleer de antenneontgeng.
- Controleer of u de correcte kanaalfrequentie hebt ingevoerd als u een handmatige afstemming hebt uitgevoerd.
- De beeldkwaliteit kan verminderen wanneer twee randapparaten gelijktijdig aangesloten zijn op de tv. In dat geval kunt u een van beide apparaten loskoppelen.

### Geen beeld

- Geen beeld betekent dat uw TV geen uitzending ontvangt. Zorg er ook voor dat de correcte invoerbron geselecteerd werd.
- Is de antenne correct aangesloten?
- Is de antennekabel beschadigd?
- Worden de correcte stekkers gebruikt voor de aansluiting van de antenne?
- Indien u twijfelt, neemt u contact op met de distributeur.

### Geen geluid

- Controleer of het geluid van de tv gedempt is. Druk op de Geluid dempen knop of verhoog het volume om te controleren.

- Het geluid komt slechts uit een van de luidsprekers. Controleer de balansinstellingen in het **Geluid** menu.

### Afstandsbediening - geen werking

- Het is mogelijk dat de batterijen leeg zijn. Batterijen vervangen.

### Invoerbronnen – kunnen niet worden

#### geselecteerd

- Indien u geen invoerbronnen kunt selecteren, is het mogelijk dat het toestel niet is aangesloten. Zo niet ingangsbron voor het aangegeven toestel probeert over te schakelen.

### Opname niet beschikbaar

Om een programma op te nemen, moet u eerst een USB-schijf aansluiten op uw TV terwijl de TV is uitgeschakeld. Daarna moet u de TV inschakelen en de opnamefunctie inschakelen. Als u geen opname kunt uitvoeren, kunt u de TV proberen uitschakelen en daarna het USB-bestel

### USB te langzaam

Als "USB schijf schrijfsnelheid te langzaam voor opname" op het scherm verschijnt wanneer u een opname start, kunt u de opname proberen herstarten. Als dezelfde fout zich herhaalt, is het mogelijk dat uw USB-schijf niet conform is met de snelheidsvereisten. Probeer een andere USB-schijf.

### PC-invoer normale weergavemodi

Onderstaande tabel is een illustratie van een aantal van de normale video schermmodi. Het is mogelijk dat uw TV niet alle resoluties ondersteunt. Uw TV ondersteunt tot 1920x1080.

Inhoudsopgave	Resolutie	Interval
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

### AV en HDMI-signaal compatibiliteit

Bron	Ondersteunde signalen	Beschikbaar
EXT	PAL 50/60 NTSC 60	O
(SCART)	RGB 50 RGB 60	O
Zijde AV	PAL 50/60 NTSC 60	O
	480i, 480P 576i, 576P	60Hz 50Hz
PC/YPbPr	720P 1080i 1080P	50Hz,60Hz 50Hz,60Hz 50Hz,60Hz
	480i 480P	60Hz 60Hz
HDMI	576i, 576P 720P 1080i	50Hz 50Hz,60Hz 50Hz,60Hz
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz

(X: Niet beschikbaar, O: Beschikbaar)

In bepaalde gevallen kan een signaal op de tv incorrect worden weergegeven. Het probleem kan een onverenbaarmheid zijn met de standaarden van het bronstelsel (DVD, set-top-box, etc...). Indien een dergelijk probleem zich voordoet, neemt u contact op met uw distributeur en de fabrikant van het bronmateriaal.

### Geen geluid

- Controleer of het geluid van de tv gedempt is. Druk op de Geluid dempen knop of verhoog het volume om te controleren.

- Het geluid komt slechts uit een van de luidsprekers. Controleer de balansinstellingen in het **Geluid** menu.

### Afstandsbediening - geen werking

- Het is mogelijk dat de batterijen leeg zijn. Batterijen vervangen.

### Invoerbronnen – kunnen niet worden

#### geselecteerd

- Indien u geen invoerbronnen kunt selecteren, is het mogelijk dat het toestel niet is aangesloten. Zo niet ingangsbron voor het aangegeven toestel probeert over te schakelen.

### Opname niet beschikbaar

Om een programma op te nemen, moet u eerst een USB-schijf aansluiten op uw TV terwijl de TV is uitgeschakeld. Daarna moet u de TV inschakelen en de opnamefunctie inschakelen. Als u geen opname kunt uitvoeren, kunt u de TV proberen uitschakelen en daarna het USB-bestel

### USB te langzaam

Als "USB schijf schrijfsnelheid te langzaam voor opname" op het scherm verschijnt wanneer u een opname start, kunt u de opname proberen herstarten. Als dezelfde fout zich herhaalt, is het mogelijk dat uw USB-schijf niet conform is met de snelheidsvereisten. Probeer een andere USB-schijf.

### Ondersteunde bestandsformaten voor de USB-modus

Media	Extensie	Format	Aantekeningen
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 7.68x5.76 @ 30P, MPEG2: 19.20x10.80 @ 30P
	.vob	MPEG2	
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	19.20x10.80 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.iv	H.264/VP6	H.264/VP6: 19.20x10.80 @ 30P Sorenson: 35.2x28.8 @ 30P
Geluid	.m4a, .m4v, .3gpp, .3gp, .MPEG, .ts, .tp, .td, .mkv	HEVCH.265	10.80P @ 60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4, H.264	19.20x10.80 @ 30P
	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 320Kps (Bit rate) / 48KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz (Sampling rate) Layer3: 320Kps - 320Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 8KHz, 11.025KHz, 1.2KHz (Sampling rate)
	(via4-enkel met videobescheiden)	AC3	32Kbps - 640Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate)
Beeld		AAC	16Kbps - 576Kbps (Bit rate) / 48KHz, 44.1KHz, 32KHz, 24KHz, 22.05KHz, 16KHz, 12KHz, 11.025KHz, 8KHz (Sampling rate)
		EAC3	32Kbps - 6Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate)
		LPCM	Niet onderkend bit PCM, Onderkend/Niet-onderkend 16bit PCM (grote / kleine endiaan), 2-bit PCM (grote endiaan), DVD LPCM 16/20/24bit (Blaiseheid) / 6MHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz, 16KHz, 22.05KHz, 2.4KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 88.2KHz, 96KHz, 176.4KHz, 192KHz (Sampling rate)
		IMA-ADPCM/MS-ADPCM	38.4Kbps (Bit rate) / 8KHz - 48KHz (Sampling rate)
		LBR	32Kbps - 96Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate)
Onderontwikkeling	.pog	Baseline	Resolutie (BxH): 1700x10000
	.bnp	Progressief	Resolutie (BxH): 4000x4000
	.sub, .srt	-	Resolutie (BxH): 5760x1096

### Ondersteunde DV-resoluties

Als u apparaten wilt aansluiten op de connectoren van uw televisie met DVI naar HDMI convertorkabels (niet geleverd) kunt u de onderstaande resolutie-informatie raadplegen.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>	
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624					<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x870					<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1360x768		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1380x960		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1680x1050					
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>			

## MOBIL TV INSTRUCTI

### De TV inschakelen door gebruik van 12 volt

1. Sluit de adapterkabel van de sigarettenaansteker (niet geleverd) aan op de sigarettenaansteker aansluiting van uw voertuig.
2. Sluit de andere zijde van de 12 voltkabel aan op de DC12 aansluiting op de achterzijde van de TV. De stand-by LED-indicator licht op.
3. **Druk op de Stand-by knop.** Programma +/- knoppen of een numerieke knop op de afstandsbediening of druk in het midden van de bedieningsknop van de televisie. De televisie zal inschakelen.
4. Pas de positie van de antenne aan voor een betere ontvangst of installeer de tv-zenders opnieuw, indien noodzakelijk.

### de TV uitschakelen

1. Druk op de Stand-by knop, Programma +/- knoppen of een numerieke knop op de afstandsbediening of de TV en houd hem een aantal seconden ingedrukt om de TV in te schakelen vanuit stand-by modus.
2. Koppel de kabelconnectoren en stroomstekkers los.

### OPGELET: 12 V ingang:



## Contents

Safety Information .....	22
Markings on the Product .....	23
Environmental Information .....	24
Features .....	24
Accessories included .....	24
Standby Notifications .....	24
TV Control Switch & Operation .....	24
Inserting the Batteries into the Remote .....	25
Connect Power .....	25
Antenna Connection .....	25
License Notification .....	26
Specification .....	26
Remote Control .....	27
Connections .....	28
Switching On/Off .....	29
First Time Installation .....	29
Media Playback via USB Input .....	30
Recording a Programme .....	30
Timeshift Recording .....	30
Instant Recording .....	30
Watching Recorded Programmes .....	31
Recording Configuration .....	31
Media Browser Menu .....	31
CEC and CEC RC Passthrough .....	31
TV Menu Contents .....	32
General TV Operation .....	35
Using the Channel List .....	35
Configuring Parental Settings .....	35
Electronic Programme Guide (EPG) .....	35
Teletext Services .....	36
Software Upgrade .....	36
Troubleshooting & Tips .....	36
PC Input/Typical Display Modes .....	37
AV and HDMI Signal Compatibility .....	37
Supported File Formats for USB Mode .....	38
Supported DVI Resolutions .....	39
Mobil TV Instructions .....	40

## Safety Information



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

**Note:** Follow the on screen instructions for operating the related features.

## IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

**WARNING:** Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord/plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

**Warning:** Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

	Caution	Serious injury or death risk
	Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
	Maintenance component	Important maintenance component

#### Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.



**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



**Class II Equipment With Functional Earthing:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.



**Protective Earth Connection:** The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.



**Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.



**Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable component or button critical for safe operation.

**Class 1 Laser Product:**  
This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.



#### WARNING

Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard. This product or the accessories supplied with the product may contain lithium ion battery. The lithium ion battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

#### WARNING

Never place a television set in unstable or inclined location. In television set may fall, causing serious injury to person. In television set may fall, causing serious injury to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.

Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.

- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.

- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

#### WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall.

#### WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through MAINS connection through other status with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable may, in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11)

#### Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving to Minimum, Medium, Maximum or Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

*Note: Available Energy Saving options may differ depending on the selected Mode in the System-Picture menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **System-Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed **Right** button while **Auto** option is selected, or **Left** button while **Custom** option is selected, "**Screen will be off in 15 seconds**," message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

*Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.*

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

#### Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable/satellite TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system
- Teletext
- Headphone connection

- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVI (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme timeshifting

#### Accessories Included

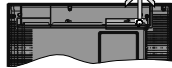
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book
- DC12V Input Power Adaptor
- Car Plug

#### Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "**TV switched to standby mode automatically because there was no signal for a long time.**" Press **OK** to continue.

If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "**TV switched to standby mode automatically because no operation was made for a long time.**" Press **OK** to continue.

#### TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch
4. The Control button allows you to control the Volume / Programme / Sources and Standby-On functions of the TV.

**To change volume:** Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

**To change channel:** Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen.

Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

**To change source:** Press the middle of the button in twice (for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

**To turn the TV off:** Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

**To turn on the TV:** Press the middle of the button in, the TV will turn on.

**Notes:**

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.

**Operation with the Remote Control**

Press **Menu** button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press **OK** to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press **Return/Back** button or **Menu** button to quit a menu screen.

**Input Selection**

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

**Changing Channels and Volume**

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +** and **Programme +** buttons on the remote.

**Inserting the Batteries into the Remote**

Remove the back cover to reveal the battery compartment. Insert two size AAA batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on.



**Connect Power**

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on 12 V DC. For this, an adaptor is used which gives 12 V voltage. Connect this adaptor to a system that supplies 100-240V AC, 50/60Hz.

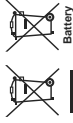
**Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries**

**[European Union only]**

Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

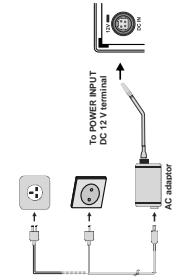
**Notice:** The symbol Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



**Products**

**Specification**

TV Broadcasting	PAL, B/G, D/K, K, L, I, J
Receiving Channels	VHF (BAND III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND Fully integrated digital terrestrial TV (DVB-T/C) (DVB-T2 compliant)
Digital Reception	
Number of Preset Channels	1 000
Channel Indicator	On Screen Display
RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)
Operating Voltage	100-240V/AC, 50/60 Hz.
Audio	German+Nicarac Stereo
Audio Output Power (WRMS) (10% THD)	2 x 2.5
Power Consumption (W)	47
TV Dimensions DxLxH (with feet) (mm)	134 x 516 x 352
TV Dimensions DxLxH (without feet) (mm)	35 x 516 x 317
Display	22"
Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max



**Important safety information**

**Be sure to ground the connection properly**

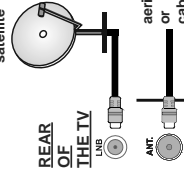
Connect the ground terminal of the AC adaptor with the ground terminal provided on the power cord. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.



Surely connect the ground wire.

**Antenna Connection**

Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket or satellite plug to the SATELLITE INPUT (LNB) socket located on the back of the TV. satellite



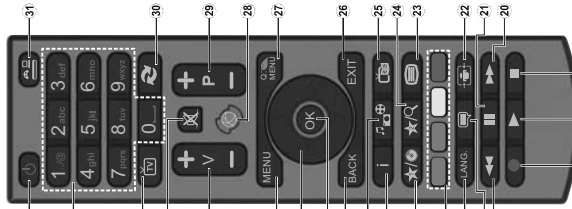
**License Notification**

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

## Remote Control



### (\*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected MY BUTTON is associated with the selected function.  
Note that you perform **First Time Installation**. MY BUTTON 1&2 will return to their default function.

- Standby:** Switches On / Off the TV.
- Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter into the text box on the screen.
- TV:** Displays channel list / Switches to TV Source
- Mute:** Completely turns off the volume of the TV
- Volume +/-:** Volume +/-
- Menu:** Displays TV menu
- Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
- Back/Return:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
- Media browser:** Opens the media browsing screen
- Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
- My button 1 (\*)**
- Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
- Language:** Switches among sound modes (Analogue TV), displays and changes audio/satellite language (digital TV, where available)
- Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
- Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
- Record:** Records programmes
- Play:** Starts to play selected media
- Stop:** Stops the media being played
- Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
- Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording
- Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
- Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mx)
- My button 2 (\*)**
- EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
- Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
- Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
- No function**
- Programme +/-:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
- Source:** Shows all available broadcast and content sources

## Connections

Connector	Type	Cables	Device
	Scart Connection (back)		
	VGA Connection (back)		
<b>SIDE AV</b>	PC/YPbPr Audio Connection (side)		
	HDMI Connection (back)		
<b>SPDIF</b>	SPDIF (Coaxial Out) Connection (back)		
<b>SIDE AV</b>	Side AV (Audio/Video) Connection (side)		
<b>HEADPHONE</b>	Headphone Connection (side)		
	YPbPr Video Connection (back)		
	USB Connection (side)		
	CI Connection (side)		
	12V DC Connection (back)		



If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

### Switching On/Off

#### To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (100-240V AC, 3000 Hz).

To switch on the TV from standby mode:

- Press the **Standby** button, **Programme #**- or a numeric button on the remote control.
- Press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

#### To Switch the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV switches into standby mode.

#### To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

**Note:** When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over-Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

#### First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

**Notes:** Depending on the **Country** selection you may be asked to confirm PIN or to enter a PIN. The selected PIN is fixed to 0000. You may also be asked to enter a PIN for any menu operation later.

**M7TV** operation tips will be displayed according to the **Language** and **Country** selections that you made in the **First Time Installation**.

(\*) M7 is a digital satellite service provider.

#### About Selecting Broadcast Type

**Digital Aerial:** If **Digital Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

**Digital Cable:** If **Digital Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting to search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button.

**Note:** Searching duration will change depending on the selected **Search Step**.

**Satellite:** If **Satellite** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital satellite broadcasts after other initial settings are completed. Before satellite search is performed some settings should be made. Before the satellite search starts, a menu will be displayed where you can select to start an **M7** operator installation or a standard

installation. To start an **M7** operator installation set the **Install Type** as **Operator** and the **Satellite Operator** as the selected **M7** operator. Then highlight **Preferred Scan** option and set as **Automatic**. These options can be preselected depending on the **Language** and **Country** selections that you made in the earlier steps of the first time installation. Country may be asked to select **HD/SD** or country specific channel list according to your **M7** operator type. Select one and press **OK** to proceed. Wait till the scan is finished. Now the list has been installed.

While performing an **M7** operator installation, if you want to use the satellite installation parameters that differ from the default settings select the **Preferred Scan** option as **Manual channel scan** and press the **OK** button to proceed. **Antenna Type** menu will be displayed as next.

In order to search for a satellite channels other than **M7** channels you should start a standard installation. Select the **Install Type** as **Standard** and press the **OK** button to proceed. **Antenna Type** menu will be displayed next.

There are three types of antenna selection. You can select **Antenna Type** as **Direct**, **Single Satellite Cable** or **DiSEqC** switch by using **◀** or **▶** buttons.

• **Direct:** If you have a single receiver and a direct satellite dish, select this antenna type. Press **OK** to continue. Select an available satellite on the next screen and press **OK** to scan for services.

• **Single Satellite Cable:** If you have multiple receivers and a single satellite cable system, select this antenna type. Press **OK** to continue. Configure settings by following instructions on the next screen. Press **OK** to scan for services.

• **DiSEqC switch:** If you have multiple satellite dishes and the DiSEqC switch, select this antenna type. Then set up to four satellites (if available) for version V1.0 and sixteen satellites for version V1.1 on the next screen. Press **OK** button to scan the first satellite in the list.

**Analogue:** If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

Additionally you can set broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the Channel List will be based on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is available for **Standard** and **Manual channel scan** but not **Home Mode** for home use. This option will be available in **System-Settings->More** menu and can be turned off/on later.

Press **OK** button on the remote control to continue. After the initial selections, the selected TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available channels are stored, search results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Edit Channel List** menu will be displayed. You can edit the channel list according to your preferences or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN (\*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.

(\* LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).

#### Notes:

To search for **M7** channels after the **First Time Installation**, you should perform the first time installation again. Or press the **Menu** button and enter the **Installation->Automatic Channel** option to search for the same steps mentioned above in the satellite section.

Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

#### Media Playback via USB Input

You can connect 2.5" and 3.5" formatted with external power hard disk drives to the TV's USB memory slot to your TV by using the USB mode of the TV.

**IMPORTANT!** Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Files supported are not necessarily compatible with all file systems. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting USB hard drives which have more than 1TB (Terabyte) storage space you may experience some problems in the formatting process.

Wait a while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file. You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk.

**Note:** When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

#### Recording a Programme

**IMPORTANT!** When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's "Format Disk" option in the **Media Browser-Settings->Recording Settings** menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

To use recording your USB drive should have 2 GB free space and be USB2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed.

To record long duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDD's). Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Live Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions. If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB-HDD during a recording. This may harm the connected USB-HDD.

Multitasking support is available. A maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

Record, Play, Pause, Display (for PlayList/Dialog) keys can not be used when teletext is on. If a recording starts from timer when teletext is on, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

**Timeshifting Recording**

Press **Pause** button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press **Play** button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the **Stop** button to stop timeshifting recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in reverse mode. You cannot use the timeshift (fast reverse) feature before advancing the playback with the fast forward option.

#### Instant Recording

Press **Record** button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press **Record** button on the remote control again to record the next event



after selecting the next programme from within the EPG. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts or view the **Media Browser** during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

#### Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings** from the **Media Browser** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

#### Slow Forward

If you press **Pause** button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **Rapid advance** button to slow forward. Pressing **Rapid advance** button consecutively will change slow forwarding speed.

**Note:** Viewing main menu and menu items will not be available during the playback. Please also note that previously set recording timers will not function while using the **Recordings** menu.

#### Recording Configuration

Select the **Recording Settings** item in the **Media Browser-Settings** menu to configure the recording settings.

**Format Disk:** You can use the **Format Disk** feature for formatting the connected USB disk. Your P.N is required to use the **Format Disk** feature.

**Note:** Default P.N can be 0000 or 1234. If you have deleted the P.N, please reinsert the disc on the country selection during the **First Time Installation** use the P.N that you have defined.

**IMPORTANT:** Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and its file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If **USB disk writing speed too slow to record** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

#### Media Browser Menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture, Sound and Settings** menu options. Pressing the **Picture** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** Menu.

Loop/Shift/Move Operation

All files in the list will be continuously played in original order.

Start playback with the **Play** button and activate **Loop**.

Start playback with the **OK** button and activate **Shift**.

Start playback with the **Play** button and activate **Move**.

All files in the list will be played once in random order.

All files in the list will be played once in the same random order.

#### CEC and CEC RC Passthrough

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The **CEC** option in the **System-Settings>More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources List** menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI ports name(such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **Quick Menu** button on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing **Left** or **Right** button. This feature can also be enabled or disabled under the **System-Settings>More** menu.

The TV supports also ARC(Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link system to replace other cables between the TV and the audio system (AV receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you need to decrease TV volume to zero manually, if you want to hear audio from connected audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

**Note:** ARC is supported only via the HDMI 1 input.

#### System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System-Settings>More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

**Note:** The audio device should support **System Audio Control** feature and **CEC** option should be set as **Enabled**.

## TV Menu Contents

### System - Picture Menu Contents

<b>Mode</b>	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: <b>Chroma, Game(optional), Sports, Dynamic and Natural</b> .
<b>Contrast</b>	Adjusts the light and dark values on the screen.
<b>Brightness</b>	Adjusts the brightness values on the screen.
<b>Sharpness</b>	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
<b>Colour</b>	Sets the colour value, adjusting the colours.
<b>Energy Saving</b>	For setting the <b>Energy Saving</b> to <b>Custom, Minimum, Medium, Maximum, Auto, Screen Control</b> .
<b>Backlight</b>	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the <b>Energy Saving</b> is set to an option other than <b>Custom</b> .
<b>Dynamic Contrast</b>	You can change the dynamic contrast ratio to desired value.
<b>Noise Reduction</b>	If the signal is weak and the picture is noisy, use the <b>Noise Reduction</b> setting to reduce the amount of noise.
<b>Colour Temp</b>	Sets the desired colour temperature value. <b>Cool, Normal, Warm</b> and <b>Custom</b> options are available.
<b>White Point</b>	If the <b>Colour Temp</b> option is set as <b>Custom</b> , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing <b>Left</b> or <b>Right</b> buttons.
<b>Picture Zoom</b>	Sets the desired image size format.
<b>Film Mode</b>	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the film motion scenes clearly.
<b>Skin Tone</b>	Skin tone can be changed between <b>S</b> and <b>5</b> .
<b>Colour Shift</b>	Adjust the desired colour tone.
<b>HDMI Full Range</b>	While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.
<b>PC Position</b>	Appears only when the input source is set to <b>VG/PC</b> .
<b>Autoposition</b>	Automatically optimizes the display. Press <b>OK</b> to optimize.
<b>H Position</b>	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.
<b>V Position</b>	This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.
<b>Dot Clock</b>	Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.
<b>Phase</b>	Depending on the input source(computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.
<b>Reset</b>	Resets the picture settings to factory default settings (except <b>Game Mode</b> ).

When in **UGA/PC** mode, some items in **Picture** menu will be unavailable. Instead, **UGA** mode settings will be added to the **Picture Settings** while in **PC** mode.

System - Sound Menu Contents	
Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in <b>User</b> mode.
Balance	Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.
Headphone	Sets headphone volume. Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.
Sound Mode	You can select a sound mode from the left or right speaker.
AVL (Automatic Volume Limiting)	Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Headphone/Lineout	When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select the <b>Lineout</b> option. If you have connected headphones to the TV, set this option as <b>Headphone</b> before using headphones. In this menu item, is set to <b>Headphone</b> . If it is set to <b>Lineout</b> , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.
Dynamic Bass	Enables or disables the Dynamic Bass.
Surround sound	Surround sound mode can be changed as <b>On</b> or <b>Off</b> .
Digital Out	Sets digital out audio type.

System - Settings Menu Contents	
Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	You may set a different language depending on the broadcaster and the country. Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust <b>Menu Lock</b> , <b>Maturity Lock</b> , <b>Child Lock</b> or <b>Guidance</b> in this menu. You can also set a new <b>PIN</b> or change the <b>Default CICAM PIN</b> using the related options.
Parental	Enables or disables parental settings depending on the country selection in the <b>First Time Installation</b> . (Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(s) requested depending on the country selection) during the <b>First Time Installation</b> use the <b>PIN</b> that you have defined.
Timers	Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes.
Date/Time	Sets date and time.
Sources	Enables or disables selected source options.
Accessibility	Enables accessibility options of the TV.
Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Audio Description	A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press <b>OK</b> to enable available <b>Audio Description</b> menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it. <b>Note:</b> Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode.
More	Displays other setting options of the TV.
Menu Timeout	Changes timeout duration for menu screens.
Standby LED	If set as <b>Off</b> , the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.
Software Upgrade	Ensures that your TV has the latest firmware. Press <b>OK</b> to see the menu options.
Application Version	Displays current software version.
Subtitle Mode	This option is used to select which subtitle mode will be on the screen. ( <b>DVB</b> subtitle / <b>Teletext</b> subtitle) mode. Default value is <b>DVB</b> subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.
Auto TV OFF	Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.

Biss Key	Biss is a satellite signal scrambling system that is used for some broadcasts. If you need to enter Biss key on a broadcast, you can use this setting. Highlight <b>Biss Key</b> and press <b>OK</b> to enter keys on the desired broadcast.
Store Mode	Select this mode for store display purposes. While <b>Store Mode</b> is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference. <b>Last State</b> and <b>Standby</b> options are available.
CEC	With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press <b>Left</b> or <b>Right</b> button to enable or disable the feature.
CEC Auto Power On	This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press <b>Left</b> or <b>Right</b> button to enable or disable the feature.
Speakers	To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as <b>Amplifier</b> . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.
OSD	Displays <b>Open Source</b> Software license information.

Installation Menu Contents	
Automatic channel scan (Retune)	Displays automatic tuning options. <b>Digital Aerial</b> : Searches and stores aerial DVB stations. <b>Digital Cable</b> : Searches and stores cable DVB stations. <b>Analogue</b> : Searches and stores analogue stations. <b>Satellite</b> : Searches and stores satellite stations.
Manual Channel Scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network Channel Scan	Searches for the linked channels in the broadcast system. <b>Digital Aerial</b> : Searches for aerial network channels. <b>Digital Cable</b> : Searches for cable network channels.
Analogue Fine Tune	You can use this setting for fine-tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.
Satellite Settings	Displays satellite settings. <b>Satellite list</b> : Displays available satellites. You can <b>Add</b> , <b>Delete</b> satellites and/or start a satellite scan.
Installation Settings (Optional)	Displays installation settings menu. <b>Standby Search</b> ( <sup>1</sup> ): Your TV will search for new or missing channels. If this option is set as <b>Enabled</b> , the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching. ( <sup>1</sup> ) Availability depends on model.
Setup Home Transponder	Use this menu, you can edit the main and backup home transponder parameters, including the <b>Country</b> and <b>Green button</b> and press the <b>Green button</b> to save the settings. Then start an <b>M7</b> operator installation using the <b>Automatic channel scan-Satellite</b> menu.
Clear Service List	Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the <b>Country</b> option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.
Select Active Network	This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.
Signal Information	You can use this menu item to monitor signal related information such as signal level/quality, network name etc for available frequencies.
First Time Installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

## General TV Operation

### Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK/TV** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

**Note:** The commands **Move**, **Delete** and **Edit name** in the **Edit Channel List** menu are not available for channels that are being broadcasted from an IPTV operator.

### Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the main menu or press the **Green** button while in the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourite** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channels will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the **Filter** function in the **Edit Channel List** menu to filter the channels in the **Channel List** permanently according to your preferences. Using this **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed every time the **Channel List** is opened. The filtering function in the **Channel List** menu will only filter the currently displayed **Channel List** menu in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel List** is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the **Red** button after filtering while the **Channel List** is displayed on the screen.

### Configuring Parental Settings

The **Parental Settings** menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the **System-Settings-Parental** menu. To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed.

**Menu Lock:** This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

**Maturity Lock:** If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if its maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

**Note:** If the country option in the **First Time Installation** is set as **France, Italy** or **Austria**, **Maturity Lock's** value will be set to **18** as default.

**Child Lock:** If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

**Set PIN:** Define a new PIN number.

**Default CICAM PIN:** This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

**TV PIN's:** By enabling or disabling this option you can allow or restrict some IPTV operator channels to send PIN queries. These PIN queries provide an access control mechanism for related channels. If this option is set as **On**, the channels which send PIN queries can not be accessed without entering the right PIN first. This menu option will only be available if an IPTV operator installation is performed.

**Note:** Default PIN can be set to **0000** or **1234**. If you have defined the PIN(s) is requested depending on the country selection during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selection in the **First Time Installation**.

### Electronic Programme Guide (EPG)

Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **Epg** button to view the **Programme Guide** menu.

There are 3 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

### Timeline Schedule

**Zoom (Yellow button):** Press the **Yellow** button to zoom in or out to a wider or narrower interval.

**Filter (Blue button):** Views filtering options.  
**Highlight Genre (Subtitles button):** Displays **Highlight Genre** menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be highlighted.

**Options (OK button):** Displays event options.  
**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons):** Displays the events of previous or next day.

**Search (Text button):** Displays **Current Search** menu.  
**Now (Source button):** Displays **Guide event** of the highlighted channel.

**Rec/Stop (Record button):** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

### List Schedule (\*)

(\*) In this layout option, only the events of the highlighted channel will be listed.

**Prev. Time Slice (Red button):** Displays the events of previous time slice.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons):** Displays the events of previous or next day.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Text button):** Views filtering options.

**Next Time Slice (Green button):** Displays the events of next time slice.

**Options (OK button):** Displays event options.  
**Rec/Stop (Record button):** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

### Now/Next Schedule

**Options (OK button):** Displays event options.  
**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Blue button):** Views filtering options.  
**Rec/Stop (Record button):** The TV will start to stop the selected events. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

### Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Event Options** menu. The following options are available.  
**Select Channel:** Using this option, you can switch to the selected channel.

**Record / Delete Rec. Timer:** Select the **Record** option and press the **OK** button. If the event is going to be recorded, it will be added to the **Recorded Event** list to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event and press the **OK** button and select the option **Delete**

**Rec. Timer:** The recording will be cancelled.

**Set Timer on Event / Delete Timer on Event:** After you have selected an event in the **EPG** menu, press the **OK** button. Select **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You can set a timer for future events.

To cancel an already set timer, highlight that event and press the **OK** button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.  
**Note:** You cannot switch to any other channel or source while there is an active recording or timer on the current channel. It is not possible to set timer or record timer for two or more individual events at the same time interval.

### Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate the Teletext service. Press the **Yellow** button to go to the TV broadcast at the same time. Press the **Yellow** button to exit. Available sections in the teletext pages will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

### Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. Whenever the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast screen.

### Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

**Software upgrade search via user interface**  
On the main menu select **System-Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the **OK** button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the **OK** to continue with the reboot operation.

### 3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning option in the Upgrade options menu is set to Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed on the next power on.

**Note:** Do not unplug the power cord while led is blinking during the boot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug, wait for two minutes then plug it back in.

### Troubleshooting & Tips

#### TV will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to the wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the Power button on the TV.

## Poor picture

- Check if you have selected the correct TV system.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

## No picture

- This means your TV is not receiving any transmission. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

## No sound

- Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

## Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

## Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not,
- Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

## Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

## USB is too slow

If a **“USB disk writing speed too slow to record”** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

## PC Input/Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1080	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

## AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals	Available
EXT (SCART)	PAL 50/60	○
	NTSC 60	○
	RGB 50	○
Side AV	RGB 60	○
	PAL 50/60	○
	NTSC 60	○
PC/YPbPr	480i, 480P	○
	576i, 576P	○
	720P	○
	50Hz, 60Hz	○
	50Hz, 60Hz	○
HDMI	1080P	○
	480i	○
	480P	○
	576i, 576P	○
	720P	○
Picture	1080i	○
	50Hz, 60Hz	○
	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	○

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.), if you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Media	Extension	Format	Notes
Video	.mpg, .mpeg	MPEG-2	MPEG1: 768x576 @ 30P; MPEG2: 1620x1080 @ 30P
	.xob	MPEG2	
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP8/Sorenson	H.264/VP8: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.m4, .mov, .3gp, .3gp, .mpeg	HEVC/H.265	1080P @ 60fps - 50Mbps
	.as, .ip, .ip, .m4, .m4, .3gp	MPEG2, H.264	1920x1080 @ 30P
	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps - 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 18kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate) Layer3: 32Kbps - 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 18kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)
	(works only with video files)	AC3	32Kbps - 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
	AAC	16Kbps - 578Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 18kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)	
	EAC3	32Kbps - 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)	
	LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate)	
			44.1kHz, 48kHz, 86.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate)
			384Kbps (Bit rate) / 8kHz - 48KHz (Sampling rate)
			Resolution(WxH): 1700x1000
			Resolution(WxH): 4000x4000
			Resolution(WxH): 5760x4096
Subtitle	.sub, .art	-	-

### Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>		
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624						<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
1152x870						<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1360x768		<input checked="" type="checkbox"/>				
1280x960		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>				
1680x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>				

### Mobil TV Instructi

#### Switching the TV On Using 12 Volt

1. Connect the cigarette lighter plug cable into the cigarette lighter socket of your car.
2. Plug the other side of 12 volt cable into DC 12 socket on the back side of the TV. Then the standby LED will light up.
3. Press the **Standby** button, **Programme +/-** buttons or a numeric button on the remote control or press the middle of the control switch on the TV in. The TV will then switch on.
4. Adjust the antenna position for better reception or reinstall TV channels if necessary.

#### Switching the TV Off

1. Press the **Standby** button on the remote control or press the middle of the control switch on the TV in and hold it down for a few seconds, so the TV will switch into standby mode.
2. Unplug cable connectors and power plugs.

#### ATTENTION: 12 V Input :



<b>Table des matières</b>	
Consignes de sécurité	41
Symboles sur le produit	42
Informations sur l'environnement	43
Fonctions	43
Accessoires inclus	43
Notifications de veille	44
Commutateur de commande et fonctionnement de la TV	44
Insertion des piles dans la télécommande	44
Branchements à l'alimentation	45
Branchement de l'antenne	45
Notification de licence	45
Spécifications	45
Télécommande	46
Connexions	47
Marche/Arrêt	48
Installation initiale	48
Lecture de média via entrée USB	49
Enregistrement d'un programme	49
Enregistrement de décalage temporel	50
Enregistrement instantané	50
Regarder les programmes enregistrés	50
Configuration d'enregistrement	50
Menu Navigateur multimédia	51
Serveurs intermédiaires CEC et CEC RC	51
Contenu du menu Téléviseur	52
Fonctionnement général de la TV	55
Utilisation de la liste de chaînes	55
Configuration des paramètres parentaux	55
Guide des programmes électroniques (EPG)	56
Services télétexte	57
Mise à jour logicielle	57
Dépannage et astuces	57
Modes d'affichage typiques de l'écran PC	58
Compatibilité des signaux AV et HDMI	58
Formats de fichier pris en charge pour le mode USB	59
Résolutions DVI prises en charge	60
MANUEL DE TV MOBILE	61

**Consignes de sécurité**

**MISE EN GARDE**  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR

**MISE EN GARDE :** POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETENEZ PAS LA COUVERCLE AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. NE DÉMONTÉZ PAS LE COUVERCLE. NE TOUCHEZ PAS LES CONTACTS À L'INTÉRIEUR DE LA TV. NE TOUCHEZ PAS LES CONTACTS À L'INTÉRIEUR DE LA TV. NE TOUCHEZ PAS LES CONTACTS À L'INTÉRIEUR DE LA TV. NE TOUCHEZ PAS LES CONTACTS À L'INTÉRIEUR DE LA TV.

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudroi) de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester fermement enfoncée dans la prise murale. Ne tirez pas sur le câble qui se trouve à l'arrière du téléviseur, car cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique, ou sans explorer et/ou connaissances de l'appareil l'utiliser sans supervision.

**Remarque :** Respectez les consignes de l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.

**IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil**

- AVERTISSEMENT :** Ne jamais laisser des personnes (y compris les enfants) avec des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et/ou connaissances de l'appareil l'utiliser sans supervision.
- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat modéré ou tropical.
  - Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des endroits publics.
  - Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
  - Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
  - Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon ou une fiche d'alimentation endommagée peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon ni le cordon d'alimentation avec les mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique.
  - Ne touchez jamais le cordon d'alimentation, à l'arrière du cordon. Lorsqu'il est endommagé, à l'arrière du cordon, le personnel qualifié.

- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les seaux, les tasseurs, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
  - N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou placez-le à proximité des fenêtres ou autres surfaces qui réfléchissent la lumière au-dessus ou à proximité du téléviseur.
  - Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
  - Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces incandescentes.
  - Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
  - Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et le montage, car cela peut provoquer des supports en caoutchouc.
  - N'alignez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.
- AVERTISSEMENT :** N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

	Mise en garde	Blessures graves ou risque de mort
	Risque de choc électrique	Risque de tension dangereuse
	Entretien	Composant d'entretien important

**Symboles sur le produit**

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.

**Équipement de classe II :** Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de surcroisement de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.

**Équipement de classe II avec mise à la terre fonctionnelle :** Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de surcroisement de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre. Le système de mise à la terre est utilisé pour des besoins fonctionnels.

**Raccrochement à une terre de protection :** La borne marquée est destinée au branchement au conducteur de terre de protection associé au câblage d'alimentation.

**Borne dangereuse sous tension :** Les bornes sous tension, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.

**Mise en garde, voir instructions d'utilisation :** Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.



**AVERTISSEMENT**

N'avez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler. Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de graves blessures internes en seulement 2 heures, mais aussi la décès.

Si vous utilisez des piles et anciennes piles hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où, à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

**AVERTISSEMENT**

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions, telles que :

- Utilisez des armoires ou des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utilisez uniquement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.
- Ne placez pas le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoires ou étagères) sans fixer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne mettez pas de tissus ou autre matériau entre le téléviseur et le meuble de support sur lequel il est placé.
- Sensibilisez les enfants sur les dangers qu'ils encourrent en grimpaux sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur actuel est maintenu et déplacé, les mêmes mesures clés plus haut doivent être appliquées.

## AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

## AVERTISSEMENT

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou à un système de distribution de la télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que l'installation de votre système de télévision par câble est assurée par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique, voir la norme EN 60726-11).

## Informations sur l'environnement

Ce téléviseur a été conçu conformément aux normes environnementales. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, veuillez suivre les étapes ci-après :

Le téléviseur ajuste sa consommation d'énergie en fonction du niveau choisi. **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** ou **Auto**. Si vous souhaitez régler le **rétro-éclairage** à une valeur fixe, allez au menu **paramètres personnalisés** et réglez manuellement le **rétro-éclairage** (situé en dessous de l'option **Economie d'énergie**) à l'aide des touches Gauche et Droite de la télécommande. Réglez sur **Désactiver** pour désactiver cette option.

**Remarque :** Les options d'**Economie d'énergie** disponibles peuvent varier en fonction du **Mode sélectionné** dans le menu **Système-Image**.

Vous pouvez accéder aux paramètres d'**Economie d'énergie** dans le menu **Système-Image**. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification. Si vous appuyez sur le bouton **droit** alors que l'option **Auto** est sélectionnée, ou sur le bouton **gauche** alors que l'option **paramètres personnalisés** est sélectionnée, le message « **L'écran s'éteindra dans 15 secondes.** »

s'affiche à l'écran. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur **OK** pour éteindre complètement l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton (écran s'éteint) après 15 secondes, appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou sur le téléviseur pour allumer l'écran à nouveau.

**Remarque :** L'option d'**Economie d'écran** n'est pas disponible lorsque le **mode Jeu** est activé. Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Ceci permettra également de réduire la consommation d'énergie.

## Fonctions

- **TV couleur avec télécommande**
- **TV numérique / par câble / satellite entièrement intégrée (DVB-T/2/CS-S2)**
- **Entrées HDMI** pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- **Entrée USB**
- **Système de menu OSD**
- **Prise péritel** pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.).
- **Système de son stéréo**
- **Télétexte**
- **Connexion de casque**
- **Système de programmation automatique**
- **Réglage manuel**
- **L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps**
- **Minuteur de mise en veille**
- **Verrouillage enfants**
- **Coupage automatique du son en l'absence de transmission.**
- **Lecture NTSC**
- **PVL (Limitation automatique du volume)**
- **AVL (Recherche de fréquences)**
- **Entrée PC**
- **Mode Jeu (en option)**
- **Fonction de coupeure de l'image**
- **Enregistrement de programmation**
- **Décalage de programme**

## Accessoires inclus

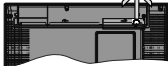
- Télécommande
- Piles : 2 x AAA
- Manuel d'instructions
- Adaptateur d'entrée 12 V DC
- Fiche auto

## Notifications de Veille

Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 3 minutes, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'il ne reçoit aucun signal après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

Si le téléviseur est allumé et qu'il n'est pas utilisé pendant un certain temps, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'il n'a reçu aucun signal ni a été reçu après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

## Commutateur de commande et fonctionnement de la TV



1. Direction précédente

2. Volume/souris

3. Volume/Info/Liste des sources : Commutateur de sélection et de mise en veille

Le bouton de commande vous permet de gérer les fonctions **Volumes/ Programme/ Source** et **Veille** de votre téléviseur.

**Pour régler le volume :** Augmentez le volume en appuyant sur le bouton **Haut**. Diminuez le volume en appuyant sur le bouton **Bas**.

**Pour changer de chaîne :** Appuyez sur le bouton du milieu, la bande d'information apparaît sur l'écran. Déroulez les chaînes enregistrées en appuyant sur les boutons **Haut** ou **Bas**.

**Pour modifier la source :** Appuyez deux fois sur la partie centrale du bouton (pour la deuxième fois) pour faire apparaître la liste à l'écran. Parcourez les sources disponibles en appuyant sur le bouton **Haut** ou **Bas**.

**Pour éteindre le téléviseur :** Appuyez sur le centre du bouton vers le bas et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes, le téléviseur passe alors en mode veille.

**Pour allumer le TV :** Appuyez sur la partie centrale de la touche pour allumer le téléviseur.

## Remarques :

- Si vous éteignez le téléviseur, la procédure recommandée par le réglage du volume.
- Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide des boutons de la commande.

## Fonctionnement de la TV à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande pour afficher l'écran de menu principal. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'élément souhaité. Appuyez sur **OK** pour entrer dans le menu. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner ou régler un élément. Appuyez sur le bouton **Return/Back** ou **Menu** pour quitter un écran de menu.

## Sélection d'entrée

Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur la touche **Source** de votre télécommande de manière à sélectionner ou sélectionner les différentes sources.

## Changer les chaînes et régler le volume

Vous pouvez changer de chaîne et régler le volume à l'aide des boutons **Volume +** et **Programme +** de la télécommande.

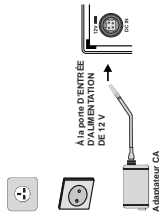
## Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le compartiment des piles en retirant le couvercle à l'arrière. Insérez deux piles AAA. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectivement, les touches pas les nouvelles piles aux piles usées). Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Remplacez le couvercle.



## Branchement à l'alimentation

**IMPORTANT :** Le téléviseur a été conçu pour fonctionner sur 12 V DC. Pour cela, un adaptateur de 12 V de tension est utilisé. Branchez cet adaptateur à un système fournissant 100-240 VCA, 50/60 Hz.



Vous devez chercher des méthodes et des systèmes de recyclage appropriés pour l'élimination de ces produits.

Remarque : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



Piles

## Consignés de Sécurité Importantes

**Vérifiez si le branchement de mise à terre est correct.**

Branchez le terminal terre à l'adaptateur CA avec le terminal terre fourni dans la prise électrique en utilisant le fil électrique fourni. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour changer la prise.

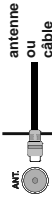
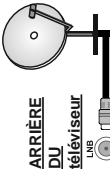


Branchez correctement le fil terre.

### Branchement de l'antenne

Branchez l'antenne ou le câble de la TV à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE (ANT) ou le câble satellite à la prise d'ENTRÉE DE SATELLITE (LNB) située à l'arrière de la TV.

Satellite



### Notification de licence

HDMI, le logo HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.



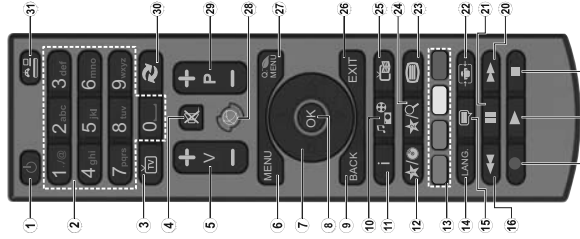
Fabriqués sous licence de Dolby Laboratories Dolby, Dolby Audio et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles.

[Union européenne uniquement]

L'équipement portant ces symboles ne doit pas être mis au rebut comme les ordures ménagères.

## Télécommande



- 1. Veille :** Met le téléviseur sous tension.
- Boutons numériques :** Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la TV.
- TV :** Affiche la liste des chaînes / Retourne au mode TV.
- Muet :** Réajuste complètement le volume du téléviseur.
- Volume +/- :** Volume +/-.
- Menu :** Affiche le menu du téléviseur.
- Boutons de direction :** Permet de naviguer entre les menus, contenus etc. et affiche les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur les boutons Droite ou Gauche.
- OK :** Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient le page (en mode TXT), affiche la liste des chaînes (en mode DV) et retourne à l'écran précédent, ouvre la page index (en mode TXT).
- Navigation :** Retourne à l'écran précédent, ouvre le page index (en mode TXT).
- Navigateur multimédia :** affiche le mode de navigation info.
- Info :** Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (dévoile - en mode TXT).
- Non bouton 1 (\*) :**
- Boutons de couleur :** suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
- Basculer entre les modes sonores (TV analogique) :** affiche et change la langue audio/des sous-titres (le cas échéant, en TV numérique).
- Sous-titres :** Active et désactive les sous-titres (si disponibles).
- Retour rapide :** lecture rapide en arrière des médias comme les films.
- Enregistreur :** Enregistre les programmes.
- Lecture :** démarre la lecture du média sélectionné.
- Arrêt :** suspend définitivement la lecture du média en cours.
- Avance rapide :** permet la lecture en avant des médias comme les films.
- Pause :** Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé.
- Reprogrammation :**
- Écran :** modifie le format de l'image.
- Texte :** Affiche le télétexte (si disponible), appuyez à nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retournée (mélange)
- Non bouton 2 (\*) :**
- EPG (guide électronique des programmes) :** Affiche le guide électronique des programmes.
- Quitter :** ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
- Menu Rapide :** affiche une liste de menus pour accès rapide.
- Aucune fonction**
- Programme +/- :**
- Permuter :** Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles
- Source :** Affiche toutes les sources de diffusion et de contenu disponibles

### (\*) NON BOUTON 1 ET NON BOUTON 2 :

Ces boutons sont dotés de fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser les fonctions de ces boutons en les appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. La fonction NON BOUTON est maintenant associée à la fonction sélectionnée.

Remarque : si vous procédez à l'installation initiale, NON BOUTON 1 et 2 retournent à leurs fonctions par défaut.



Connexions		Câbles	Périphérique
Connecteur	Branchement (arrière)		
	Branchement (arrière)		
AV LATERAL	Connexion PC/YBP/YP Audio (latérale)		
	Connexion HDMI (arrière)		
SPDIF	Connexion SPDIF (Socle coaxiale) (arrière)		
AV LATERAL	Connexion Vidéo (latérale)		
	Connexion Vidéo (latérale)		
CASQUE	Branchement du casque (latéral)		
PC à YBP/YP	Connexion Vidéo YBP/YP (arrière)		
	Connexion USB (latérale)		
	Connexion CI (latérale)		
	12 VCC à haut débit (arrière)		

Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont bien tensionnés avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

## Marche/Arrêt

### Pour mettre le téléviseur sous tension

Branchez le cordon d'alimentation à la source d'énergie, puis insérez une prise murale (100-240 VCA, 50/60 Hz).

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

- Appuyez sur le bouton **Programme +/-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.
- Appuyez sur le commutateur situé sur le côté de la TV jusqu'à ce que la TV passe en mode de veille.

### Pour mettre le téléviseur hors tension

Appuyez sur le bouton **Veille** de la télécommande ou appuyez sur le bouton de contrôle sur le côté du téléviseur jusqu'à ce que le téléviseur passe en mode veille.

### Pour arrêter complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

**Remarque :** Lorsque le téléviseur passe en mode veille, le voyant de veille à LED clignote pour indiquer que les fonctions comme Recherche en mode veille, Téléchargement OTA, ou Minute rest active. Le voyant à LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode veille.

## Installation initiale

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**.

À l'écran suivant, réglez vos préférences à l'aide des boutons de direction.

**Remarque :** À ce niveau, en fonction du pays sélectionné, il peut vous être demandé de saisir et de confirmer un code PIN. Le code PIN choisi ne saurait être 0000. Vous devez le saisir si l'on vous demande de le faire pour toute opération dans le menu plus tard.

Le type d'opérateur (M7) sera défini en fonction des configurations de Langue et du Pays que vous avez effectués lors de l'installation initiale.

(M7) est un fournisseur de services numériques par satellite. **A propos de la sélection des types de diffusion**

**Antenne numérique :** Si l'option de recherche des émissions par Antenne numérique est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques hertziennes une fois les autres réglages initiaux terminés.

**Câble numérique :** Si l'option de recherche de programmes câble numérique est activée, le téléviseur recherche les programmes par câble numérique après avoir terminé la configuration des autres réglages initiaux. Selon vos préférences, un message peut s'afficher avant le lancement de la recherche. Sélectionnez **OUI** et appuyez sur **OK**.

pour continuer. Pour annuler l'opération, sélectionnez **NON** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez sélectionner les chaînes de votre liste de chaînes, sélectionner le Réseau ou Rechercher Étape. Une fois la sélection terminée, appuyez sur le bouton **OK**.

**Remarque :** La durée de la sélection varie en fonction de Rechercher Étape sélectionnée.

**Satellite :** Si l'option de recherche des émissions par Satellite est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques par satellite une fois les autres réglages initiaux terminés. Avant l'activation du mode satellite, vous devez effectuer certains réglages. Avant le démarrage du mode satellite, un menu s'affiche où vous pouvez sélectionner le démarrage d'une installation de l'opérateur M7 ou une installation standard. Pour terminer une installation de l'opérateur M7, réglez le type d'installation à Opérateur et l'Opérateur satellite à l'opérateur M7 correspondant. Ensuite, réglez-le mode Recherche automatique et sélectionnez le mode Recherche de chaînes Automatique et appuyez sur **OK** pour le démarrage de la recherche automatique. Vous pouvez sélectionner des options sélection le choix de la Langue et du Pays que vous avez effectués lors de la Installation Initiale. Vous pouvez être invité(e) à sélectionner la liste de chaînes HDSD ou la liste de chaînes spécifiques à votre pays en fonction de votre type d'opérateur M7. Sélectionnez l'une d'elles et appuyez sur **OK** pour continuer.

Patiencez jusqu'à la fin de la recherche. La liste est à présent installée.

Si pendant l'installation d'un opérateur M7, vous souhaitez utiliser des paramètres d'installation du satellite différents de ceux réglés par défaut, sélectionnez le mode Recherche préférée et réglez-le à Recherche de chaîne manuelle et appuyez sur le bouton **OK**. Le menu Type d'antenne s'affiche par la suite.

Pour rechercher les chaînes satellite autres que celles de M7, effectuez une installation standard. Réglez le Type d'installation à Standard et appuyez sur la touche **OK** pour continuer. Le menu Type d'antenne s'affiche par la suite.

Il existe trois modes de sélection d'antenne. Le Type d'antenne peut être Direct, Câble de satellite unique ou Commutateur DISiEQ. Vous pouvez sélectionner à l'aide des boutons « **◀** » ou « **▶** ».

- Direct :** Si vous possédez un seul récepteur et une antenne parabolique directe, sélectionnez ce type d'antenne. Appuyez sur **OK** pour continuer. Sélectionnez un satellite disponible à l'écran suivant et appuyez sur **OK** pour rechercher les services disponibles.
- Câble de satellite unique :** Sélectionnez ce type d'antenne si vous possédez un système de câble satellite unique. Appuyez sur **OK** pour continuer.

Configurez les paramètres en suivant les indications données à l'écran suivants. Appuyez sur le bouton **OK** pour rechercher des services disponibles.

- **Commutateur DISEQC** : Si vous disposez de plusieurs antennes paraboliennes et d'un commutateur DISEQC, sélectionnez le type d'antenne. Puis déterminez la version du DISEQC à appuyer sur le bouton **OK** pour continuer. Vous pouvez sélectionner une version (10 et 12) et une satellite (pour la version 10) et une satellite pour la version 11 à l'écran suivant. Appuyez sur le bouton **OK** pour procéder à la recherche dans la première station de la liste.

**Analogique** : Si l'option de recherche des émissions analogiques est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions analogiques une fois les autres réglages initiaux terminés.

Vous pouvez, en outre, choisir un type de diffusion comme favori. La priorité est accordée au type d'émission sélectionné pendant le processus de recherche et les chaînes associées seront placées en tête de liste de la **Liste des chaînes**. Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Vous pouvez activer l'option **Mode Mémorisation à niveau**. Cette option permettra de configurer les paramètres de votre téléviseur pour la mémoire. Selon le modèle, les fonctionnalités du téléviseur prises en charge s'affichent en hauteur à l'écran comme bannières d'informations. Cette option est uniquement destinée à l'usage de magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domestique** pour un usage normal. Appuyez sur le bouton **OK** pour accéder à **Système Paramètres-Plus** et vous pouvez l'activer ou la désactiver plus tard.

Appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande pour continuer. À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions du type sélectionné disponibles.

Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, les résultats de la recherche s'affichent à l'écran. Appuyez sur **OK** pour continuer. L'option **Modifier la Liste des chaînes** s'affiche par la suite. Vous pouvez modifier la liste des chaînes selon vos préférences ou appuyer sur le bouton **Menu** pour revenir au mode télévision.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN (\*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour continuer.

(\* LCN est le système de numéros de chaînes logiques qui sélectionne les émissions disponibles suivant une séquence de chaînes reconnaissable (si disponible).

**Remarques :**

Pour rechercher les chaînes **M7** après la **Première installation**, effectuez à nouveau la **Installation Initiale**.

Ou appuyez sur le bouton **Menu**, et sélectionnez le menu **Installation-Recherche de Chaînes Automatique-Satellite**. Ensuite, suivez les étapes indiquées ci-dessus dans la section **Satellite**.

Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de l'installation initiale. (\*) Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.

**Lecture de média via entrée USB**

Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) ou une carte mémoire USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.

**IMPORTANT** ! Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur prend en charge les formats de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, l'enregistrement n'est pas possible avec les disques au format NTFS.

Vous pouvez rencontrer certains problèmes lors du formatage des disques durs USB d'une capacité de stockage supérieure à 1 To. (Tronçonné).

Patentez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut le physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. N'enlevez jamais un périphérique USB durant la lecture d'un fichier.

Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés d'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.

Nous vous recommandons d'utiliser directement le(s) entrée(s) USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.

**Remarque** : Lors de la lecture des fichiers protégés, le menu **Navigateur multimédia** peut, temporairement, afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.

**Enregistrement d'un programme**

**IMPORTANT** : Lorsque vous utilisez un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option « **Formater le disque** » de votre téléviseur. **Navigateur multimédia-Réglages-Paramètres d'enregistrement**.

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur, ce que vous aurez auparavant pris le soin d'entreprendre. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction enregistrement.

Pour l'enregistrement, votre clé USB devrait avoir 2 Go d'espace libre et être compatible à USB 2.0. Si le disque USB n'est pas compatible, un message d'erreur s'affichera.

Pour enregistrer des programmes de longue durée comme les films, il vous est conseillé d'utiliser un disque dur externe USB.

Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le disque USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer/copier les enregistrements sur un ordinateur, toutefois, ces fichiers ne peuvent y être lus. Seul votre téléviseur peut vous permettre de lire les enregistrements.

Un retard Lip Sync peut survenir pendant le décalage temporel. L'enregistrement radio n'est pas pris en charge. Le téléviseur peut enregistrer jusqu'à dix heures de programmes.

Les programmes enregistrés sont divisés en partitions de 4 Go.

Si la vitesse d'écriture du disque USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de décalage horaire peut ne pas être disponible.

Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser les lecteurs de disques durs USB pour l'enregistrement des programmes HD.

Évitez de déconnecter la clé USB ou le disque dur pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque d'endommager la clé USB/le disque dur connecté(e).

Le support multipartition est disponible. Un maximum de deux partitions différentes sont prises en charge. Les premières partitions du disque USB est utilisée pour les options PVR disponibles. Il doit être également formaté en tant que première partition à être utilisée pour les fonctions prises en PVR.

Certains flux de données en paquets pourraient ne pas être enregistrés en raison des problèmes de signal, d'un éventuel gel des vidéos pendant la lecture.

Les boutons **Programme**, **Lire**, **Arrêter**, **Afficher** (pour l'option **Play/LeDialog**) ne fonctionnent pas lorsque la fonction télétexte est activée. Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé, le télétexte est automatiquement désactivé. L'utilisation du télétexte est également désactivée pendant un enregistrement ou une lecture en cours.

**Enregistrement du décalage temporel**

Appuyez sur le bouton **Arrêter** lorsque vous regardez un programme pour activer le mode décalage temporel. Une fois que le programme est enregistré, il apparaît dans une palette et est temporairement enregistré dans le disque USB connecté (\*).

Appuyez à nouveau sur le bouton **Lire** pour revenir au programme en mode pause. Appuyez sur le bouton

**Stop** pour arrêter l'enregistrement et retourner au programme en direct.

La fonction de décalage temporel ne peut pas être utilisée lorsque la radio est en marche

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de retour rapide du décalage temporel avant la fonction de lecture associée à l'avancement rapide.

**Enregistrement instantané**

Appuyez sur le bouton **Enregistrer** pour démarrer l'enregistrement d'un événement tout en visionnant un programme. Vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton **Enregistrer** de la télécommande pour enregistrer l'événement suivant après avoir sélectionné l'événement suivant sur EPG. Appuyez sur le bouton **Stop** pour annuler l'enregistrement instantané.

Vous ne pouvez pas couper la diffusion ou visualiser le **Navigateur multimédia** lorsque le téléviseur est en mode Enregistrement. Lors de l'enregistrement d'un programme ou pendant le décalage temporel, un message d'avertissement apparaît à l'écran si la vitesse de votre disque USB n'est pas suffisante.

**Regardez les programmes enregistrés**

Sélectionnez les **Enregistrements** à partir du menu **Navigateur multimédia**. Sélectionnez un élément enregistré dans la liste (s'il a été précédemment enregistré). Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher les **Options de lecture**. Sélectionnez une option puis appuyez sur le bouton **OK**.

Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter une lecture et retourner au menu **Enregistrements**.

**Ralentir avant**

Si vous appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez le programme enregistré, la fonction ralentit avant sera disponible. Vous pouvez utiliser le bouton **Stop** pour arrêter la lecture. Appuyez sur le bouton **Avance rapide** de la télécommande pour changer la vitesse de l'avance lente.

**Remarque** : Au cours de la lecture, il est impossible d'afficher la barre de progression. Le bouton **Avance rapide** ne fonctionne que pendant que le menu **Enregistrements** est en cours de télévision.

**Configuration d'enregistrement**

Sélectionnez l'option **Paramètres d'enregistrement** du menu **Navigateur Multimédia-Réglages** pour configurer les paramètres d'enregistrement.

**Formatage du disque** : Vous pouvez utiliser l'option **Formater le disque** pour formater le disque USB branché. Votre code PIN est requis pour utiliser l'option **Formater le disque**.






**Remarque** : Le code PIN par défaut est **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction de pays sélectionnés) lors de l'installation initiale, utilisez-le.

**IMPORTANT** : Le formatage de votre disque USB éliminera **TOUTES** les données stockées et les fichiers de votre système de fichiers sera converti en FAT32. Dans la plupart des cas, des erreurs de fonctionnement seront fixées après un formatage, mais vous perdrez toutes vos données.

Si le message « **Vitesse de lecture du disque USB trop lente pour enregistrer** » s'affiche à l'écran au début de la lecture, recommencez l'enregistrement. Si vous avez enregistré des images, il est possible que votre disque USB n'ait pas été correctement formaté. Essayez de connecter un autre disque USB.

#### Menu Navigateur multimédia

Vous pouvez lire les fichiers de photo, de musique, et de film stockés sur un disque USB en connectant ce dernier à votre téléviseur. Connectez un disque USB à l'une des entrées USB situées sur le côté du téléviseur. En appuyant sur le bouton **Menu** lorsque vous êtes encore en mode navigateur multimédia, vous avez accès aux options de navigation, de son et aux menus de **Réglage**. En appuyant une fois de plus sur le bouton **Menu** l'écran disparaîtra. Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigateur média** via votre menu **Réglages**.

Fonctionnement du mode <b>Aléatoire</b> / <b>Boucle</b>	
Déterminez la lecture via la touche <b>Line</b> et activez  .	Tous les fichiers de la liste seront lus dans l'ordre suivant leur ordre de dépôt.
Déterminez la lecture via la touche <b>OK</b> et activez  .	Le même fichier sera lu en boucle (répété).
Déterminez la lecture via la touche <b>Line</b> et activez  .	Tous les fichiers de la liste seront lus une ou deux suivant votre sélection.
Déterminez la lecture via la touche <b>Line</b> et activez  .	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant la touche <b>Line</b> et activez  .

#### Serveurs Intermédiaires CEC et CEC RC

Cette fonction permet de contrôler les périphériques actifs CEC qui sont connectés aux ports HDMI à partir de la télécommande de la Télé.

L'option **CEC** du menu **Système-Paramètres-Autres** doit être définie sur **Activé** en premier lieu. Appuyez sur le bouton **Source** et sélectionnez l'entrée HDMI du périphérique CEC connecté à partir du menu **Liste de sources**. Si un appareil périphérique CEC est connecté, il s'affichera dans le menu **Source** avec son propre nom, au lieu du nom des ports HDMI connectés (lecteur DVD, enregistreur 1, etc.).

La télécommande de la télé peut automatiquement fonctionner après avoir sélectionné la source HDMI connectée.

Pour terminer cette opération et à nouveau commander la TV à distance, appuyez sur le bouton **Quick Menu** de la télécommande, sélectionnez l'option **CEC RC** du **Passsthrough** puis régler sur **Désactivée** à l'aide

des boutons de gauche ou droite. Cette fonction peut également être activée ou désactivée dans le menu **Système-Paramètres-Autres**.

La Télé supporte également la fonction ARC(Audio Return Channel). Cette fonction est un lien audio qui permet de remplacer d'autres câbles entre la Télé et le système audio (récepteur AV ou système stéréo). Si le mode ARC est activé, la Télé ne mute pas automatiquement les autres sorties audio. Vous devez baisser manuellement le volume de la Télé à zéro si vous voulez que le son sorte uniquement du périphérique audio connecté (pareil pour les autres sorties audio numériques optiques ou coaxiales). Si vous souhaitez modifier le volume du périphérique connecté, sélectionnez le périphérique à partir de la liste des sources. Dans ce cas, les touches de contrôle du volume s'orientent vers le périphérique audio connecté.

**Remarque** : La source ARC fonctionne uniquement via l'entrée HDMI1.

#### Commande audio système

Permet d'utiliser l'option Amplificateur/récepteur audio avec le téléviseur. Vous pouvez régler le volume à l'aide de la télécommande de votre téléviseur. Pour activer cette fonction, définissez l'option **Haut-parleurs du menu Système-Paramètres-Autres** sur **Amplificateur**. Les haut-parleurs du téléviseur seront coupés et le son de la source visonmée proviendra du système audio connecté.

**Remarque** : L'appareil audio devrait prendre en charge la fonction de Contrôle du Système Audio et l'option CEC doit être réglée sur **Activé**.

Contenu du menu <b>Téléviseur</b>	
<b>Mode</b>	Vous pouvez modifier le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : <b>Cinéma</b> , <b>Jeu</b> (en option), <b>Sport</b> , <b>Dynamique</b> et <b>Naturel</b> .
<b>Contraste</b>	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
<b>Luminosité</b>	Règle la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
<b>Définition</b>	Définit la définition de la couleur, règle le mode <b>Économie d'énergie</b> sur les options <b>Personnalisation</b> , <b>Minimum</b> , <b>Moyen</b> , <b>Maximum</b> , <b>Automatique</b> , <b>Extinction d'écran</b> ou <b>Désactivé</b> .
<b>Économie d'énergie</b>	<b>Remarque</b> : Les options disponibles peuvent varier en fonction du <b>Mode sélectionné</b> . Ce paramètre contrôle le niveau de rétroéclairage. La fonction de rétroéclairage sera inactive si le <b>Mode Économie d'énergie</b> est réglé sur une option autre que <b>Personnalisation</b> .
<b>Rétro éclairage</b>	Réglage avancés de l'image
<b>Contraste dynamique</b>	Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.
<b>Réduction du bruit</b>	Si le signal de diffusion est faible et l'image est bruyante, utilisez la fonction <b>Réduction du bruit</b> pour réduire l'intensité du bruit.
<b>Température de couleur</b>	Règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options <b>Froid</b> , <b>Normal</b> , <b>Chaud</b> et <b>Personnalisés</b> sont disponibles.
<b>Point blanc</b>	Si l'option <b>Couleur de température</b> est définie sur <b>Personnalisés</b> , ce réglage sera possible. Augmentez la « chaleur » ou la « fraîcheur » de l'image en appuyant sur les boutons <b>Gauche</b> ou <b>Droit</b> .
<b>Zoom image</b>	Règle le format et la taille de l'image souhaités.
<b>Mode Film</b>	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision. Cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
<b>Ton de chair</b>	La fonction <b>Coloration</b> peut être modifiée entre -5 et 5.
<b>Modification de couleur</b>	Règle le ton de la couleur désirée.
<b>HDMI Large bande</b>	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir d'une source HDMI, la fonction HDMI Large bande est visible. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer le noir de l'image.
<b>Position du PC</b>	S'affiche uniquement lorsque la source d'entrée est définie sur VGA/PC.
<b>Position automatique</b>	Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur <b>OK</b> pour optimiser.
<b>Position H</b>	Cette option déplace l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
<b>Position V</b>	Cette option déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
<b>Fréquence pilote</b>	Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
<b>Phase</b>	Selon la source d'entrée (ordinateur, etc.), vous pouvez voir une image voilée ou bruitée s'afficher à l'écran. Vous pouvez utiliser la phase pour obtenir une image plus claire par essais et erreurs.
<b>Réinitialisation</b>	Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode <b>Jeu</b> ).
En mode VGA/PC, certains éléments du menu <b>Image</b> seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode <b>VGA</b> seront ajoutés aux <b>Paramètres Image</b> en mode <b>PC</b> .	

Contenu du menu <b>Système - Son</b>	
<b>Volume</b>	Ajuste le niveau du volume.
<b>Egaliseur</b>	Sélectionnez le mode égaliseur. Les paramètres personnalisés ne peuvent être actifs que lorsque vous êtes en mode <b>Utilisateur</b> .
<b>Balance</b>	Ajuste le son à gauche comme à droite du haut-parleur.
<b>Casque</b>	Règle le volume du casque. Avant d'utiliser les casques, veuillez également vous assurer que leur volume est réglé à un niveau audible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée.
<b>Mode Son</b>	Vous pouvez sélectionner un mode son (la chaîne sélectionnée prend en charge cette option).
<b>AVL (Limitation automatique du volume)</b>	Cette fonction règle le son pour obtenir le niveau de sortie prévu entre les programmes. Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre télé à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option <b>Son de Ligne</b> . Si vous avez branché des casques sur votre téléviseur, définissez cette option en tant que <b>Casque</b> .
<b>Casque/Sortie de ligne</b>	Veuillez vous assurer avant d'utiliser les casques que cet élément du menu est défini en tant que <b>Casque</b> . S'il est réglé sur les <b>Sorties de Ligne</b> , la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait vous endommager l'audition.
<b>Base dynamique</b>	Permet d'éteindre ou de désactiver la base dynamique.
<b>Son surround :</b>	Vous pouvez <b>Activer</b> ou <b>Désactiver</b> le mode Son Surround.
<b>Sortie Numérique</b>	Règle le type de sortie audio numérique.

Système - Contenu du menu <b>Paramètres</b>	
<b>Accès Conditionnel</b>	Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.
<b>Langue</b>	Vous pouvez définir une langue différente, selon votre diffuseur et votre pays. Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez également régler le <b>Verrouillage menu</b> , le <b>Contrôle parental</b> , le <b>Verrouillage enfants</b> ou le <b>Guide à partir de ce menu</b> . Vous pouvez également définir un nouveau code <b>PIN</b> ou modifier le code <b>PIN CICAM</b> par défaut en utilisant les options associées. <b>Remarque :</b> Compte tenu du pays sélectionné, certaines options de menu ne seront pas disponibles lors de la première installation. Le code PIN par défaut est 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'installation initiale, utilisez-le.
<b>Parental</b>	
<b>Minuteries</b>	Définit le minuteur de mise en veille pour éteindre le téléviseur après un certain temps. Réglez les minuteries des programmes sélectionnés.
<b>Date/Heure</b>	Définit la date et l'heure.
<b>Sources</b>	Active ou désactive les options sources sélectionnées.
<b>Accessibilité</b>	Affiche les options d'accessibilité du téléviseur.
<b>Maintenant</b>	Active in importe quelle fonctionnalité spéciale envoyée par le diffuseur. Une piste de narration se jouera pour le public aveugle ou malvoyant. Appuyez sur <b>OK</b> pour voir toutes les options du menu <b>Description Audio</b> . Cette fonction est uniquement disponible si le diffuseur la prend en charge.
<b>Description Audio</b>	<b>Remarque :</b> La fonctionnalité de description audio du son ne peut pas être disponible lors de l'enregistrement ou lorsque vous êtes en mode décalage temporel.
<b>Plus</b>	Affiche les autres options de réglage du téléviseur.
<b>Temporisation du Menu</b>	Change la durée de temporisation des écrans de menu.
<b>LED de mise en veille</b>	Si la LED de mise en veille est définie sur l'option <b>Off</b> (Désactivé), elle ne s'allumera pas lorsque le téléviseur est en mode Veille.

<b>Mise à jour logicielle</b>	S'assure que votre téléviseur est doté du tout dernier microprogramme. Appuyez sur <b>OK</b> pour afficher les options de menu.
<b>Version de l'Application</b>	Affiche la version actuelle de l'application.
<b>Mode Sous-Titre</b>	Cette option permet de choisir le mode sous-titre qui s'affiche à l'écran (sous-titre <b>DVB</b> , sous-titre <b>TXT</b> ), si les deux sont disponibles. <b>DVB</b> est le sous-titre par défaut. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
<b>Mise hors tension automatique du téléviseur</b>	Définit la durée souhaitable pour que la télévision passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée.
<b>Clic Biais</b>	Le Bias est un système de codage de signal par satellite utilisé pour certaines émissions. Si vous devez entrer la clé <b>BISS</b> pour une émission, vous pouvez utiliser le réglage <b>Clic Bias</b> . Sélectionnez le <b>Clic Bias</b> puis appuyez sur <b>OK</b> pour entrer la chaîne de télévision souhaitée.
<b>Mode Mémorisation</b>	Sélectionnez ce mode pour afficher les éléments stockés. Lorsque le mode <b>Mémorisation</b> est activé, certains éléments du menu du téléviseur ne peuvent pas être disponibles.
<b>Mode de mise sous tension</b>	Permet de configurer les préférences du Mode de mise sous tension. Les options <b>Dernier état</b> et <b>Mode Veille</b> sont disponibles.
<b>CEC</b>	Avant cette fonction, vous pouvez activer et/ou désactiver la fonction CEC complètement. Appuyez sur le bouton <b>Gauche</b> ou <b>Droite</b> pour activer ou désactiver cette fonction.
<b>Mise en marche auto CEC</b>	Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton <b>Gauche</b> ou <b>Droit</b> pour activer ou désactiver cette fonction.
<b>Haut-parleurs</b>	Pour écouter le son audio du téléviseur à partir du périphérique audio compatible connecté, réglez sur <b>Amplificateur</b> . Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du périphérique audio.
<b>OSS</b>	Affiche les informations de licence du logiciel libre.

Contenu du menu <b>Installation</b>	
<b>Recherche des chaînes (Nouveau réglage)</b>	Affiche les options de réglage automatique. <b>Antenne numérique :</b> Recherche et enregistre les chaînes DVB. <b>Câble numérique :</b> Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. <b>Analogique :</b> Recherche et mémorise les stations analogiques. <b>Satellite :</b> Recherche et mémorise les stations par satellite.
<b>Balayage de chaîne manuel</b>	Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.
<b>Recherche des chaînes à réseau (analogique)</b>	Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion. <b>Antenne numérique :</b> Recherchez les chaînes d'antenne réseau. <b>Câble numérique :</b> Recherchez les chaînes de câble réseau.
<b>Paramètres satellite</b>	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées.
<b>Paramètres satellite</b>	Configure les paramètres du satellite. <b>Liste de satellites :</b> Affiche les satellites disponibles. Vous pouvez <b>Ajouter</b> , <b>Supprimer</b> les satellites ou <b>Editer</b> les paramètres satellite de la liste. <b>Installation de l'antenne :</b> Vous pouvez modifier les paramètres de l'antenne satellite et/ou démarquer une nouvelle recherche de satellite. (7) <i>Le disponible varie en fonction du modèle.</i>
<b>Paramètres d'installation (en option)</b>	Affiche le menu des paramètres d'installation. <b>Recherche en mode de veille :</b> Votre téléviseur recherche de nouvelles chaînes et chaînes manquantes en mode veille. Toutes les chaînes directes sont mémorisées automatiquement. <b>Préférences de langue :</b> Sélectionnez la langue de l'écran, les indications sur les émissions comme la fréquence, le nom de la chaîne, la langue du sous-titre etc. s'appliquent automatiquement pendant que vous regardez le téléviseur.
<b>Installation du transpondeur maître</b>	Cliquez à ce menu, vous pouvez modifier les paramètres du transpondeur maître principal et de sauvegarde, y compris le <b>PID</b> de l'option <b>M7</b> correspond, utilisé pour le téléchargement de la liste des chaînes. Réglez vos préférences et appuyez sur le bouton <b>Vert</b> pour sauvegarder les paramètres. Ensuite, démarrez l'installation de l'opérateur <b>M7</b> à l'aide du menu <b>Recherche de Chaînes Automatique/Satellite</b> .
<b>Eff. Liste service</b>	Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de <b>Pays</b> est réglée sur Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.

<b>Sélectionner le réseau actif</b>	Ce paramètre vous permet de sélectionner uniquement les chaînes de diffusion comprises dans le réseau sélectionné dans la liste des chaînes. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Belgique.
<b>Informations relatives au signal</b>	Vous pouvez utiliser cet élément de menu pour surveiller les informations relatives au signal telles que le niveau ou la qualité du signal, le nom du réseau, etc., pour les fréquences disponibles.
<b> Première installation</b>	Supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, programme la TV en fonction des réglages de l'entrepise.

## Fonctionnement général de la TV

### Utilisation de la liste de chaînes

Le téléviseur ne toutes les stations mémorisées dans la **Liste des chaînes**, vous pouvez modifier cette liste des chaînes ainsi qu'il suit : configurez les favoris ou les chaînes actives à inclure dans la liste en utilisant la fonction **Liste de chaînes**. Appuyez sur le bouton **OK** TV. Les chaînes incluses en appuyant sur le bouton **Filtre** ou **Chaine** ne sont pas ajoutées à la liste des chaînes en appuyant sur le bouton **Vert** pour faire d'autres modifications dans la liste actuelle.

**Remarque :** Les touches **Déplacer**, **Supprimer et Modifier** ne sont pas disponibles pour les chaînes diffusées à depuis un opérateur MT.

### Gestion des listes de préférences

Vous pouvez créer quatre listes différentes de vos chaînes préférées. Sélectionnez la **Liste des chaînes** dans le menu principal ou appuyez sur le bouton **Vert** lorsque la liste des chaînes s'affiche à l'écran pour ouvrir le menu **Modifier la Liste des chaînes**. Sélectionnez la chaîne désirée sur la liste. Vous pouvez opérer plusieurs choix en appuyant sur le bouton **Jaune**. Puis, appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options de modification des chaînes** sélectionnez l'option **Ajouter/Retirer l'OK**. Définissez l'option de liste désirée sur **Activé**. Les chaînes sélectionnées sont ajoutées à la liste. Pour supprimer une chaîne ou des chaînes d'une liste de préférences, suivez les mêmes étapes et définissez la liste désirée sur **Désactivé**.

Vous pouvez utiliser la fonction **Filtre** dans le menu **Modifier liste des chaînes** pour filtrer les chaînes de la liste des chaînes. En utilisant cette option, vous pouvez définir l'une de vos quatre listes de préférences à afficher à chaque fois que la **Liste des chaînes** est ouverte. La fonction de filtrage du menu **Liste des chaînes** ne filtre que la **Liste des chaînes** actuellement affichée afin de trouver une chaîne et de s'y synchroniser. Si vous ne les enregistrez pas, ces modifications seront annulées à la prochaine ouverture de la **Liste des chaînes**. Pour enregistrer les modifications apportées à la liste, appuyez sur

**Remarque :** Le code PIN par défaut est **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction de la sélection) lors de l'installation initiale, utilisez-le.

Compte tenu du pays sélectionné, certaines options du menu ne seront pas disponibles lors de la première installation.

### Guide des programmes électroniques (EPG)

Certaines chaînes envoient des informations sur les programmes de diffusion. Appuyez sur le bouton **EPG** pour accéder au menu **Guide des programmes**.

3 modes de présentation de programmes sont disponibles : **Programme linéaire**, **Liste et Menu** et **Présentation**. Pour accéder à un mode à l'aide, suivez les instructions au bas de l'écran.

### Programme Inlinaire

**Zoom (Bouton Jaune) :** Appuyez sur le bouton **Jaune** pour accéder aux événements dans un intervalle de temps plus grand.

**Filtre (Bouton Bleu) :** Affiche les options de filtre. **Sélectionner le genre (Bouton des sous-titres) :** Ouvre le menu **Sélectionner le genre**. En utilisant cette fonctionnalité, vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront retriées et les résultats correspondant à vos critères seront mis en surbrillance.

**Options (Bouton OK) :** Affiche les options de

**Détail des événements (Bouton d'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

**Jour suivant/précédent (Boutons Programme+/-) :**

Affiche les événements du jour précédent ou suivant.

**Recherche guide (Bouton texte) :** Affiche le menu

**Maintenant (Bouton Source)** Affiche l'événement en cours de la chaîne en surbrillance.

**Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) :** Le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

**IMPORTANT :** Branchez un disque USB à votre TV lorsqu'il est éteint. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction

**Remarque :** L'itin est pas possible de passer à une autre chaîne ou autre source pendant l'enregistrement.

**Programme de liste (\*)**

(\*) Dans cette option de présentation, seuls les événements de la chaîne sélectionnée sont montrés.

**Pré- intervalle de temps (Bouton rouge) :** Affiche les événements de la chaîne sélectionnée à l'avance.

**Joystick (Bouton de liste des programmes +/-) :** Affiche les événements du jour précédent ou suivant.

**Détail des événements (Bouton d'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

**Filtre (Bouton texte) :** Affiche les options de filtre. **Interactif de contenu (Bouton Programme) :** Affiche les événements de l'interface de temps partagé.

**Options (Bouton OK) :** Affiche les options de l'événement.

**Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) :** Le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

**IMPORTANT :** Branchez un disque USB à votre TV lorsqu'il est éteint. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction

**Remarque :** L'itin est pas possible de passer à une autre chaîne ou autre source pendant l'enregistrement.

**Programme Maintenance/Setup**

**Options (Bouton OK) :** Affiche les options de l'événement.

**Détail des événements (Bouton d'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

**Filtre (Bouton Bleu) :** Affiche les options de filtre.

**Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) :** Le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

**IMPORTANT :** Branchez un disque USB à votre TV lorsqu'il est éteint. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction

**Remarque :** L'itin est pas possible de passer à une autre chaîne ou autre source pendant l'enregistrement.

**Options des événements**

Utilisez les boutons de direction pour sélectionner un événement puis appuyez sur **OK** pour afficher le menu **Options des événements**. Les options suivantes sont disponibles.

**Sélectionner la Chaîne :** Grâce à cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée.

**Enreg. / Annuler Enreg. Minuterie :** Sélectionnez l'option **Enregistrer** et appuyez sur le bouton **OK**. Si l'événement sera diffusé plus tard, il est ajouté à la liste des Minuteries qui doivent être enregistrées.

Si l'événement programmé est en cours de diffusion, l'enregistrement débutera immédiatement.

Pour annuler un enregistrement existant, sélectionnez l'événement enregistré et appuyez sur la touche **OK**.

**Minuterie :** Sélectionnez l'option **Supprimer** et appuyez sur le bouton **OK**.

**Régler la minuterie de l'événement :** Une fois un événement sélectionné dans le menu EPG, appuyez sur le bouton **OK**. Sélectionnez l'option **Régler** la minuterie sur l'événement et appuyez sur la touche **OK**. Vous pouvez définir une minuterie pour les événements à venir.

Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez l'événement en question et appuyez sur le bouton **OK**.

Écoutez, sélectionnez l'option **Supprimer la minuterie de réveil**. La minuterie sera annulée, l'impor-  
te quelle chaîne ou source jusqu'à une minute s'activera  
dans la chaîne en cours. **Il n'est pas possible d'enregistrer  
deux ou plusieurs émissions distinctes dans le même intervalle  
de temps.**

**Services télétexte**  
Appuyez sur le bouton **Text** pour entrer. Appuyez  
à nouveau sur ce bouton pour activer le mode  
de mélange, ce qui vous permet de voir la page  
télétexte et la diffusion télévisée simultanément.  
Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si  
disponible, des sections contenues dans une page de  
télétexte présenteront un code coloré et peuvent être  
sélectionnées en appuyant sur les touches colorées.  
Suivez les instructions affichées à l'écran.

**Télétexte numérique**  
Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les  
informations relatives au télétexte numérique. Utilisez  
les touches colorées, les touches de curseur et la  
touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut  
différer en fonction de votre fournisseur de service.  
Suivez les instructions de contenu télétexte numérique.  
Télétexte numérique. Les options s'affichent à l'écran au  
bouton **Text**. Le téléviseur revient en mode  
diffusion télévisée.

**Mise à jour logicielle**  
Votre TV peut rechercher et effectuer automatiquement  
des mises à jour de microprogramme via le signal de  
diffusion.

**Recherche de mise à jour de logiciels à  
travers l'interface utilisateur**

À partir du menu principal, sélectionnez  
Systeme-Paramètres puis Autres. Sélectionnez  
Mise à jour de logiciel et appuyez sur le bouton **OK**.  
Un message s'affichera à l'écran.  
**Recherche de mise à jour** : appuyez sur le bouton  
**OK** pour lancer une nouvelle mise à jour de logiciel.

Si une mise à jour est disponible, il commence à la  
télécharger. Au terme du téléchargement, confirmez  
la question relative au redémarrage du téléviseur en  
appuyant sur **OK** pour continuer avec l'opération de  
redémarrage.

**3 Recherche et mode de mise à niveau**  
Votre téléviseur va rechercher de nouvelles mises à  
jour à 3 heures si l'option **Recherche automatique**  
du menu **Options de mise à jour** est activée et si le  
téléviseur est connecté à un signal d'antenne. Si un  
nouveau logiciel est détecté et téléchargé avec succès,  
il sera installé au prochain démarrage.

**Remarque** : Ne débranchez pas le cordon d'alimentation  
lorsque le voyant **DEL** clignote pendant le processus de  
redémarrage. Si le téléviseur ne s'allume pas après la mise

à niveau, débranchez-le, patientez deux minutes, puis  
rebranchez-le.

**Dépannage et astuces**  
**La TV va s'allumer**  
Assurez-vous que le câble d'alimentation est  
correctement branché dans la prise murale. Vérifiez  
si les piles sont usées. Appuyez sur la touche de mise  
en marche du téléviseur.

**Mauvaise qualité d'image**  
• Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ?  
• Un niveau de signal faible peut impacter négativement  
sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier l'entrée de  
l'antenne.  
• Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que  
vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.  
• La qualité des images peut ne pas être bonne lorsque  
des appareils sont simultanément connectés au des  
appareils.

**Pas d'image**  
• L'absence d'image signifie que votre TV ne reçoit  
aucune transmission. Assurez-vous également que  
la bonne source d'entrée a été sélectionnée.  
• L'antenne est-elle correctement connectée ?

• Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?  
• Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour  
brancher l'antenne ?  
• En cas de doute, demandez conseil à votre vendeur.

**Pas de son**  
• Vérifiez si la TV est en mode Muet. Appuyez sur le  
bouton **Muet** ou augmentez le volume pour vérifier.  
• Le son sort d'un seul haut-parleur. Vérifiez les  
paramètres d'équilibre à partir du menu **Son**.

**Télécommande - ne fonctionne pas**  
• Les piles peuvent être déchargées. Remplacez  
les piles.

**Les sources d'entrée - ne peuvent pas être  
sélectionnées.**  
• Si vous ne pouvez sélectionner une source d'entrée,  
il est possible qu'aucun appareil ne soit connecté.  
Le cas échéant :

• Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous  
essayez de passer à la source d'entrée dédiée à  
l'appareil connecté.

**Enregistrement non disponible**  
Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord  
connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que  
vous aurez auparavant pris le soin d'étendre. Allumez  
ensuite la TV afin d'activer la fonction d'enregistrement.

Si vous ne pouvez pas effectuer un enregistrement,  
essayez d'étendre le téléviseur et d'insérer à nouveau  
le périphérique USB.

**Le périphérique USB est trop lent**  
Si un message « Vitesse d'écriture du disque USB  
trop lent pour l'enregistrement » s'affiche à l'écran  
lors du démarrage de l'enregistrement, essayez à  
nouveau l'enregistrement. Si le même message  
d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB  
n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un  
autre disque USB.

• Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ?  
• Un niveau de signal faible peut impacter négativement  
sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier l'entrée de  
l'antenne.  
• Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que  
vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.  
• La qualité des images peut ne pas être bonne lorsque  
des appareils sont simultanément connectés au des  
appareils.

**Modes d'affichage typiques de l'entrée PC**  
Le tableau ci-après est une illustration de quelques  
modes d'affichage typiques. Votre téléviseur  
ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions.  
Votre TV prend en charge jusqu'à 1920 x 1080.

Index	Résolution	Fréquence
1	1440x900	59 Hz
2	800x600	59 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilité des signaux AV et HDMI	Source	Signaux pris en charge	Disponible
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
AV latéral	RGB 50		O
	PAL 50/60		O
PC/DP	NTSC 60		O
	480i, 480P 576i, 576P 50 Hz, 60 Hz	60 Hz 50 Hz, 60 Hz	O O
HDMI	1080i 1080P 480i 576i, 576P 720P	50 Hz, 60 Hz 50 Hz, 60 Hz 60 Hz 50 Hz, 60 Hz	O O O O
	1080i 1080P	24 Hz, 29 Hz 30 Hz, 50 Hz, 60 Hz	O O

**X**: Non disponible, **O**: Disponible)  
Dans certains cas, un signal du téléviseur peut ne  
pas s'afficher correctement. Le problème peut être  
celui d'une incohérence au niveau des normes de  
l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous  
rencontrez ce type de problème, veuillez contacter  
votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

**Résolutions DVI prises en charge**  
 Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de raccorder des périphériques à votre téléviseur à l'aide des câbles convertisseurs DVI (DVI à HDMI - non fournis).

	58Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☑		
640x480		☑	☑		☑	☑
800x600	☑			☑		☑
832x624						☑
1024x768		☑			☑	
1 152 x 864		☑		☑		☑
1152x870						☑
1280x768		☑				☑
1360x768		☑				☑
1380x960		☑				☑
1280x1024		☑				☑
1400x1050		☑				☑
1 440 x 900		☑				☑
1600x1200		☑				
1 680 x 1 050						
1920x1080		☑				

Formats de fichier pris en charge pour le mode USB		Remarques		
Périphérique multimédia	Extension	Format	Remarques	
Video	.mp3, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P	
	.vob	MPEG2		
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	1920x1080 @ 30P	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	.flv	H.264, VP8, Sorenson	H.264/VP8: 1920x1080 @ 30P Sorenson : 352x288 @ 30P	
Audio	.mp4, .mov, .mp3, .mpg, .wav, .flac, .ogg, .aac, .wma, .opus, .m4a, .m4v, .m4b, .m4p, .m4r, .m4p, .m4b, .m4p, .m4r, .m4p, .m4b, .m4p, .m4r, .m4p, .m4b, .m4p, .m4r	HE-VCH-265	1080 P @ 60 fps - 50 Mbps	
	.3gp	MPEG4 , H.264	1920x1080 @ 30P	
	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44, 1kHz, 48kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz (Taux d'échantillonnage) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44, 1kHz, 48kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz, 8kHz, 11,025kHz, 12kHz (Taux d'échantillonnage)	
	(fonctionne uniquement avec les fichiers vidéo)	AC3	32Kbps - 640Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)	
		AAC	16Kbps - 675Kbps (Débit binaire) / 48kHz, 44,1kHz, 32kHz, 24kHz, 22,05kHz, 16kHz, 12kHz, 11,025kHz, 8kHz (Taux d'échantillonnage)	
		EAC3	32Kbps - 60Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)	
		LPCM	8bit PCM non signé - 16bit PCM signé/signé (grand / petit format), 24bit LPCM (grand format), DVD LPCM 16/20/24bit (Débit binaire) / 6kHz, 8kHz, 11,025kHz, 12kHz, 16kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz, 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 56,2kHz, 56,2kHz, 96kHz, 176,4kHz, 192kHz (Taux d'échantillonnage)	
		IMA-ADPCM/MS-ADPCM	394Kbps (Débit binaire) / 8kHz - 48Kbps (Taux d'échantillonnage)	
		LEBR	32Kbps - 59Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)	
	Image	.jpeg	Point de compression Progressif	Résolution(L,H): 17 000x10 000 Résolution(L,H): 40 00x4 000
	Sous-titre	.bmp, .sub, .srt	-	Résolution(L,H): 57 60x4 096 -

## MANUE DE TV MOBILE

### Allumer la TV via le câble de 12 Volts

1. Branchez le câble allume-cigare sur la prise allume-cigare de votre voiture.
2. Branchez l'autre côté du câble de 12 Volts sur une prise de 12 CC sur le côté arrière du téléviseur. Le TÉMOIN de mise en veille s'allumera.
3. Appuyez sur le bouton **Veille**, les boutons **Programme+/-** ou sur un bouton numérique de la télécommande ou appuyez sur le milieu du commutateur du téléviseur. Le téléviseur s'allumera par la suite.
4. Ajustez la position de l'antenne pour obtenir une meilleure réception ou réinstallez les chaînes TV si nécessaire.

### Éteindre le téléviseur

1. Pressez le bouton **Veille** sur la télécommande ou appuyez sur le milieu du commutateur et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes. Ainsi, la TV passera en mode veille.
2. Débranchez les connecteurs de câble et les prises de courant.

ATTENTION : Entrée 12 V :



## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsinformationen.....	62
Kennzeichnungen auf dem Gerät.....	63
Umweltinformationen.....	64
Funktionen.....	64
Zubehör im Lieferumfang.....	65
Standby-Meldungen.....	65
TV-Bedientasten und Betrieb.....	65
Fernbedienung - Batterie/Leak.....	65
Stromversorgung anschließen.....	66
Anschluss der Antenne.....	66
Lizenzinformationen.....	66
Technische Daten.....	66
Fernbedienung.....	67
Anschlüsse.....	68
Ein-/Aussschalten.....	69
Erste Installation.....	69
Medien Abspielen über USB-Eingang.....	70
Aufzeichnung einer Sendung.....	70
Timeshift-Aufnahme.....	71
Instant Recording.....	71
Aufgenommene Sendungen ansehen.....	71
Aufnahmekonfiguration.....	71
Menü Medienbrowser.....	72
CEC und CEC RC Passthrough.....	72
TV-Menüinhalte.....	73
Allgemeine Bedienung.....	76
Verwendung der Programmliste.....	76
Kinder sicherungseinstellungen.....	76
EPG (Elektronischer Programmführer).....	77
Teletext-Dienste.....	78
Softwareaktualisierung.....	78
Fehlerbehebung & Tipps.....	78
Typische Anzeigemodi, PC-Eingang.....	79
AV- und HDMI-Signalkompatibilität.....	79
Beim USB Modus unterstützte Dateiformate.....	80
Unterstützte DVI-Auflösungen.....	81
Bedienungsanleitung Mobil-TV.....	82

## Sicherheitsinformationen



**VORSICHT**  
STROMSCHLAGEFAHR  
NICHT ÖFFNEN



**VORSICHT:** UM DAS RISIKO FÜR EINEN STROMSCHLAG ZU REDUZIEREN, DEN DECKEL (ODER DAS RÜCKLICHT) NICHT ÖFFNEN IN DIESEM GERÄT GEWARTET WERDEN KÖNNEN. ÜBERSICHTEN SIE WARTUNGSARBEITEN, QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENSTMITARBEITERN.

Ziehen Sie bei extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) den Geländestecker. Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen, und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn Sie das TV-Gerät nicht benutzen, schalten Sie es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom zehen.

**Hinweis:** Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Anweisungen auf dem Bildschirm.

**WICHTIG - Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch**

**⚠️ WARNUNG:** Lassen Sie niemals Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten bzw. mit mangelnder Erfahrung und/oder fehlenden Kenntnissen unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen!

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigtem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und eine vergleichbare Nutzung vorgesehen, jedoch ist der Einsatz an öffentlichen Orten zulässig.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Versetzen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zehlfingerringe, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie keine Gegenstände (Möbel, Kleider, Kissen, Kabel, etc.) noch ein Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker an. Trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzkabels aus der Steckdose. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen



Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Kontakt mit dem Netzkabel und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Wenn Sie beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.

- Schützen Sie das TV-Gerät vor Tropf- und Spritzwasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen, Tassen usw. auf dem bzw. oberhalb (z. B. in Regalflächen) auf dem TV-Gerät ab.

- Schützen Sie das TV-Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. brennende Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.




- Stellen Sie keine Heizquellen, wie z. B. Elektroheizer, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.

- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf den Fußboden oder geeignete Unterlagen.

- Um das Risiko für Estrichklicken zu vermeiden, müssen Sie Konsistenten außerdem der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Haustieren aufbewahren.

- Befestigen Sie den Ständer sorgfältig am TV-Gerät. Sollte der Ständer mit Schrauben gefestigt worden sein, das TV-Gerät vor dem Umkippen fest zu machen. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an und montieren Sie die Gurtschrauben ordnungsgemäß.
- Entsorgen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer, zusammen mit gefährlichen bzw. entflammaren Stoffen.

**Warnung:** Batterien dürfen nicht zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem ausgesetzt werden.

	<b>Vorsicht</b>	Risiko für schwere oder tödliche Verletzungen
	<b>Gefahr eines Stromschlags</b>	Risiko für gefährliche Spannung
	<b>Warnung</b>	Wichtige Warnungskomponente

**Kennzeichnungen auf dem Gerät**

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitswarnungen verwendet. Jede Kennzeichnung ist nur dann zu beschreiben, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sichtersichtspunkten.

**Gerät der Schutzklasse II:** Dieses Gerät ist so aufgebaut, dass es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz benötigt.

**Gerät der Schutzklasse II mit funktionalem Schutzleiter:** Dieses Gerät ist so aufgebaut, dass es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert. Der Schutzleiter dient funktionalen Zwecken.

**Schutzleiter (Erdung):** Die markierte Klemme ist für den Anschluss an dem der Stromleitung verbundenen Schutzleiter (Erdung) vorgesehen.

**Lebensgefährliche Klemme:** Die markierte(n) Klemme(n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährlich.

**Vorsicht: Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung:** Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



**Gerät der Laserklasse 1:** Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter angemessenen vor-hersehbaren Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

**WARNUNGSSICHERHEIT ZUR WANDMONTAGE**

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für die Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht mit dem Gerät erworben wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile.
- Ziehen Sie die Schrauben zur Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät von der Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

**WARNUNG**

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.

Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen mit möglicher Todesfolge.

Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen ist, stoppen Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.

Falls Sie den Verdräht haben, dann Batterien verschluckt oder in fremden Körpern platziert wurden, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

**WARNUNG**

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzleitung des Gebäudes oder über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem angeschlossen sind, kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über ein Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (galvanische Isolation, siehe EN 60728-11)

**WARNUNG**

- Stellen Sie das TV-Gerät niemals auf eine instabile oder geneigte Unterlage. Andernfalls könnte das TV-Gerät umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermieden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden:
- Verwenden Sie nur vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße.
- Verwenden Sie nur Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
- Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf hohe Möbelstücke (z. B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät sicher abzustützen.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf Textilien oder andere Materialien zwischen dem TV-Gerät und dem Möbelstück.
- Klären Sie Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät zu erreichen.
- Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

**Umweltinformationen**

Bei der Entwicklung dieses Fernsehgeräts wurde auf eine umweltfreundliche Funktionsweise Wert gelegt. Um den Energieverbrauch zu senken, gehen Sie wie folgt vor:

- Wenn Sie die **Energiespar-Option auf Minimum, Maximum oder Auto** einstellen, wird das TV-Gerät automatisch in den **Standby-Modus** entsprechend angepasst. Wenn Sie das **Backlight** auf einen festen Wert wie **Benutzerdefiniert** stellen und das **Backlight** einstellen, um den **Energiespar-Einstellungen** mit Hilfe der Links- oder Rechts-Taste der Fernbedienung manuell anpassen möchten. Stellen Sie diese Einstellung zum Abschalten auf **Aus**.

**Hinweis:** Die verfügbaren **Energiespar-Optionen** können abhängig vom gewählten **Modus im Einstellungs-Bild-Menü** variieren.

Die **Energiespar-Einstellungen** finden sich im **Einstellungs-Bild-Menü**. Ist dies nicht der Fall, können die Einstellungen nicht geändert werden.

Wenn die rechte Taste bei gewählter **Auto-Option** bzw. die linke Taste bei gewählter **Benutzerdefiniert-Option** gedrückt wird, wird die Meldung „Der Bildschirm schaltet sich in den **Standby-Modus**“ auf dem Bildschirm anzeigt. Wenn Sie **Fortfahren** auswählen und drücken Sie **OK**, um den Bildschirm umgehend auszuschalten. Wenn Sie keine Taste drücken, wird der Bildschirm nach 15 Sekunden ausgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder auf dem TV-Gerät, um den Bildschirm wieder einzuschalten.

**Hinweis:** Die **Bildschirm-Aus-Option** ist nicht verfügbar, wenn der **Modus auf Spielern** gestellt ist.

Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus dem TV-Gerät, um den Energieverbrauch zu reduzieren.

**Funktionen**

- Fernbedienbares Farbfernsehgerät
- Vollintegriertes digitales, terrestrisches/Kabel-/Satelliten-TV Gerät (DVB-T2/T2-CS-S2)
- HDMI Eingänge, um andere Geräte mit HDMI-Anschlüssen zu verbinden
- USB-Eingang
- OSD-Menüsystem
- Smart-Buttons für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereocanlage usw.)
- Stereo-Audiosystem
- Teletext
- Kopfhöreranschluss
- Automatische Programmierung
- Manuelle Sendereinstellung
- Automatische Abschaltung nach bis zu acht Stunden
- Auschalttimer
- Kindersicherung
- Automatische Stummumschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe
- AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)
- PLL (Frequenzsuche)
- PC-Eingang
- Spielmodus (Optional)
- Bild-Aus-Funktion
- Aufnahme von Sendungen
- Programm-Timeshift-Aufnahme

## Zubehör im Lieferumfang

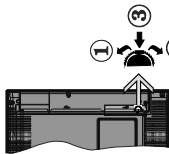
- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA
- Handbuch
- Gleichstrom 12 V Stromversorgungsadaptereingang
- Auto-Stecker

## Standby-Meldungen

Wenn das Fernsehgerät für 3 Minuten kein Eingangssignal (z.B. von einer Antenne oder HDMI-Quelle) empfängt, geht das TV-Gerät auf Standby. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: **„Das TV-Gerät schaltet automatisch in den Stand-by-Modus, weil für längere Zeit kein Signal vorhanden war.“** Drücken Sie OK um fortzuführen.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist und für eine Weile nicht bedient wird, geht es auf Standby. Wenn Sie das Fernsehgerät das nächste Mal einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: **„Das TV-Gerät schaltet automatisch in den Standby-Modus, weil für längere Zeit keine Bedienung erfolgte.“** Drücken Sie OK um fortzuführen.

## TV-Bedientasten & Betrieb



1. Nach oben
2. Nach unten
3. Lautstärke / Info / Quellenliste-Auswahl und Standby-Betrieb-Ein-Schalter

Der Kontrollschalter ermöglicht Ihnen die Lautstärke / Programme / Quellen und Standby-Ein-Funktionen des Fernsehers zu steuern.

**Um die Lautstärke zu ändern:** Zum Erhöhen der Lautstärke schieben Sie den Knopf nach oben. Senken Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach unten.

**Um den Kanal zu wechseln:** Drücken Sie die Mitte der Taste, das Informations- Banner wird dann auf dem Bildschirm erscheinen. Sie können jetzt durch die gespeicherten Kanäle scrollen, indem Sie den Scrollknopf nach oben oder nach drücken.

**Um die Signalquelle zu ändern:** Drücken Sie zwei Mal auf die Mitte (früheres zentralen Mal) des Knopfs und der Signalquellen-Bildschirm erscheint. Sie nun die Quelle ändern.

**Das TV-Gerät ausschalten:** Drücken Sie die Mitte des Plättchens für Sekundärbis der Fernsender in den Standby-Modus versetzt wird.

**Das TV-Gerät einschalten:** Drücken Sie die Mitte der Taste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

## Hinweise:

- Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, beginnt der Zyklus anschließend wieder mit der Einstellung der Lautstärke.
- Hauptmenü-OSD kann nicht über die Steuer Tasten aufgerufen werden.

## Steuerung über die Fernbedienung

Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung, das Hauptmenü aufzurufen. Verwenden Sie die Richtungstasten, um eine Menü-Registerkarte zu wählen und drücken Sie **OK**, um diese auszurufen. Benutzen Sie die Richtungstasten, um ein Element auszuwählen. Drücken Sie auf die Taste **Return/ Zurück** oder **Menu** um den Menü-Bildschirm zu verlassen.

## Eingangswahl

Sobald Sie ein externes System an Ihr Gerät angeschlossen haben, können Sie zwischen verschiedenen Eingangswahlen wählen. Drücken Sie auf den **Source** auf Ihrer Fernbedienung, um die verschiedenen Quellen nacheinander auszuwählen zu können.

## Kanäle wechseln und Lautstärke ändern

Mit den **Volumen +/–** und **Programme +/–** Tasten der Fernbedienung können Sie die Programme wechseln und die Lautstärke anpassen.

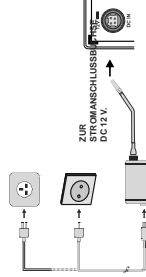
## Fernbedienung - Batteriefach

Entfernen Sie die hintere Abdeckung Ihrer Fernbedienung, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie zwei AAA-Batterien ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.



## Stromversorgung anschließen

**WICHTIG:** Das TV-Gerät ist nur für den Betrieb mit **12 V Gleichstrom** ausgelegt. Dafür wird ein Adapter mit **12 V Ausgangsspannung** verwendet. Schließen Sie diesen Adapter an ein Netz mit **100-240V AC** und **50 / 60Hz** an.



## Wichtige Sicherheitshinweise

**Stellen Sie sicher, dass der Anschluss richtig gemacht ist.**

Verbinden Sie den Erdungskontakt des AC-Netzgeräts über das mitgelieferte Netzkaabel mit dem Erdungskontakt der Steckdose. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie diese von einem Elektriker durch eine passende neue einbauen.



Schließen Sie das Erdungskabel unbedingt an.

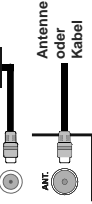
## Anschluss der Antenne

Schließen Sie die Antennen- oder Kabel-TV-Stecker an die **ANTENNENEINGANG (ANT)**-Buchse oder die **SATELLITENEINGANG (LNB)**-Buchse auf der Rückseite des TV-Gerätes an.

## Satellit



## RÜCKSEITE DES TV-GERÄTES



## Lizenzinformationen

**HDMI** Die Begriffe HDMI und HDMI High Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Hergestellt unter der Lizenz des Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

Veränderinformationen zur Entsorgung von Algorithmen und Batterien

[Nur Europäische Gemeinschaft]

Geräte, die diese Symbole tragen, dürfen nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Für die Entsorgung dieser Produkte müssen Sie sich nach geeigneten Recycling-Einrichtungen oder Systeme umsehen.

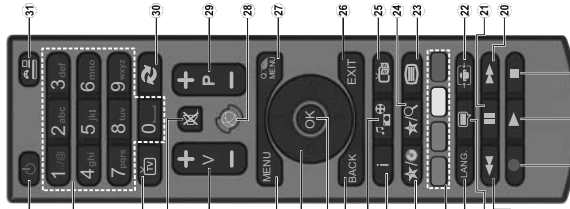


Produkte

**Hinweis:** Das unten abgebildete **Pc-Symbol für Akkus** zeigt an, dass dieser Akku **Recycle** enthält.

## Technische Daten

TV-Überstragung	PAL, BG, DK, K, IT
Empfangskanäle	VHF (BAND III), UHF (BAND U) - HYPERBAND
Digitaler Empfang	Vollintegriertes digital-terrestrisches Kabel-TV (DVB-T2-kompatibel)
Anzahl der voreingestellten Kanäle	1.000
Kanalanzeige	Bildschirmanzeige
RF-Antenneneingang	75 Ohm (nicht geteilt)
Betriebsspannung	100-240V AC, 50/60 Hz
Audio	German+Nicam Stereo
Audio-Ausgangsleistung (WRMS) (10% THD)	2 x 2.5
Leistungsaufnahme (W)	47
TV-Abmessungen (mm)	134 x 516 x 352
TV-Abmessungen (mm)	138xH (ohne Standfuß)
Bildschirm	35 x 516 x 317
Temperaturbereich	22°
Temperaturbereich	0°C bis 40°C, max. 85% Feuchtigkeit



### (\*) MEINE TASTE 1 & MEINE TASTE 2:

Entsprechend dem jeweiligen Modell haben diese Tasten voreingestellte Standardfunktionen. Allerdings können Sie diesen Tasten besondere Funktionen zuweisen, indem Sie eine der während des Kalibrierens gewählten Querteile drücken, während Sie auf die Taste 1 oder 2 drücken. Diese Tasten sind dann als **MEINE TASTE 1** und **MEINE TASTE 2** gekennzeichnet. Auf dem Bildschirm erscheint dann eine Bestätigungsmeldung. Jetzt ist die ausgewählte **MEINE TASTE** mit der gewählten Funktion belegt. Beachten Sie, dass bei der **Erstinstallation** **MEINE TASTE 1 & 2** auf die Standardfunktionen zurückgesetzt werden.

- Standby:** Schaltet das Fernsehgerät Ein/ Aus
- Nummertasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
- Fernsehen:** Zeigt die Programmliste an/ Schaltet zur TV-Quelle zurück
- Stummhaltung:** Schaltet die Lautstärke des Lautstärke 4/- ein/aus ganz aus
- Menü:** Zeigt das TV-Menü
- Navigationsstasten:** Hilft durch Menüs, Inhalte usw. zu navigieren. Drücken Sie die Pfeiltasten in TXT-Modus, wenn Rechts oder Links gedrückt wird.
- OK:** Bestätigt Benutzeranwahl, hält die Seite (im TXT-Modus) zeigt die Kanalliste an (DTV-Modus)
- Zurück/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus)
- Medienbrowser:** Öffnet den Media-Browser/Bildschirm (im TXT-Modus)
- Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (revel-Modus) im TXT-Modus
- Meine Taste 1 (\*)**
- Fabrtasten (Folgt):** Sie der Anleitung zu den Fabrtasten auf dem Bildschirm
- Sprache:** Wechselt die Ton-Modi (analoges TV), zeigt und ändert Ton und die Untertitel-Sprache (digitales TV, sofern vorhanden)
- Untertitel:** Schaltet Untertitel ein- und aus (sofern verfügbar)
- Schneller Rücklauf:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
- Aufnahme:** Nimmt Programme auf
- Wiedergabe:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
- Stopp:** Stoppt die gespielte Medien
- Schneller Vorlauf:** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
- Pause:** Hält die Mediewiedergabe an (Pause), startet Timeshift-Aufnahme
- Bildschirm:** Ändert das Seitenverhältnis des Bildschirms
- Text:** Zeigt Textelement an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Vödetext über das normale Fernsehbild (Mx) zu überlagern
- Meine taste 2 (\*)**
- EPG (Elektronischer Programmführer):** Zeigt den Elektronischen Programmführer
- Verbinden:** Schließt sich und verlässt angezeigtes Menü oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
- Schnellmenü:** Zeigt eine Liste der Menüs für schnellen Zugriff
- Keine Funktion**
- Programm 4/:**
- Swap:** Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen
- Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender- und Inhalt-Quellen

Stecker	Typ	Kabel	Gerät
	SCART-Anschluss (Rückseite)		
	VGA-Anschluss (Rückseite)		
	PCV/PPV/ Audio Anschluss (seitlich)		
	HDMI-Anschluss (Rückseite)		
	SPDIF-Anschluss (koaxialer Ausgang) (Rückseite)		
	SEITEN-AV (Audio/ Video) Anschluss (seitlich)		
	KOPFHÖRER Anschluss (Seite)		
	PC zu YPRP-Anschluss (Rückseite)		
	USB-Anschluss (seitlich)		
	CI-Anschluss (seitlich)		
	12V DC Anschluss (hinten)		

**ANMERKUNG:** Wenn Sie ein Gerät über YPRP oder PCV/PPV anschließen, müssen Sie das entsprechende benötigte Kabel verwenden. Um PCV/PPV-Audio anzuschließen, benötigen Sie die eine YPRP/PC-Audokabel für die Herstellung der Audio-Verbindung. Wenn ein externes Gerät über die SCART-Buchse angeschlossen wird, schaltet das TV-Gerät die Rückseite des TV-Gerätes an die Rückseite des TV-Gerätes an. Sie dürfen nur herausschalten, wenn das TV-Gerät ABGESCHALTET ist. Für die genaue Einstellung verweisen Sie auf das Handbuch zum Modul. Der/jeiter USB-Eingang Ihres Fernsehers unterstützt bis zu 500mA. Ein Anschluss von Geräten, deren Wert mehr als 500mA betragt, kann zu Schäden am Fernseher führen. Beim Anschluss eines HDMI-Kabels für Fernsehgerät, müssen Sie ein HDMI-Kabel verwenden, um eine ausreichende Immunität gegen parasitäre Frequenzstrahlung zu gewährleisten.

Wenn Sie ein externes Gerät an das Fernsehgerät anschließen wollen, vergewissern Sie sich, dass sowohl der Fernseher als auch das externe Gerät ausgeschaltet sind. Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben, können Sie die Geräte wieder anschalten.

## Ein-/Ausschalten

### Um das TV-Gerät einzuschalten

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Stromquelle, wie z. B. einer Wandsteckdose (100-240V AC, 50/60 Hz).

Um das TV-Gerät aus dem Standby-Modus auszuschalten:

- Drücken Sie entweder die **Standby-Taste**, **Programme +/-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Seitenfunktionstaste, um den Fernseher in den Standby-Betrieb zu schalten.

### Um das TV-Gerät auszuschalten

Drücken Sie die **Standby-Taste** auf der Fernbedienung oder den Seitenfunktionsschalter am Fernseher, bis es sich in den Standby-Modus schaltet.

**Ziehen Sie den Netzstecker, um das TV-Gerät ganz auszuschalten.**

**Hinweis:** Wenn das TV-Gerät im Standby-Modus ist, kann die Standby-LED blinken um anzuzeigen, dass Funktionen wie Standby-Suche, Over-Air-Softwareaktualisierung oder Timer eingeschaltet sind. Die LED kann auch blinken, wenn das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einschaltet.

## Erste Installation

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**.

Passen Sie dann auf dem nächsten Bildschirm mit Hilfe der Navigationsstasten Ihre Einstellungen an.

**Hinweise:** Je nach eingestellter **Landesauswahl** werden Sie möglicherweise an dieser Stelle aufgefordert, eine PIN einzutreten und zu bestätigen. Die ausgewählte PIN-Nummer darf nicht 0000 lauten. Wenn Sie aufgefordert werden, müssen Sie später eine PIN für jede Menüebene eingeben.

**MTF** benötigt je nach **Sprache- und Landesauswahl**, die Sie bei der **Erstinstallation** gewählt haben, definiert.

(\*) MTF ist ein digitaler Satelliten-Service-Provider.

## Über die Sendertypauswahl

**Digitalantenne:** Wenn die Suboption **Digitalantenne** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen terrestrischen Sendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

**Digitalkabel:** Wenn die Suboption **Digitalkabel** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Kabelsendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

Ihre Einstellungen sind möglicherweise eine Bestätigungsaufforderung angezeigt, bevor die Suche startet. Wählen Sie **JA** und drücken Sie **OK**, um die Suche zu bestätigen. Um die Suche zu beenden, wählen Sie **NEIN** und drücken Sie **OK**.

**Netzwerk:** Wählen Sie **OK**. Sie können **WLAN**, **Netzwerk ID** und **Suchrichtlinie** einstellen. Drücken Sie **OK**, wenn Sie fertig sind.

**Hinweis:** Die Suchdauer ändert sich entsprechend den jeweils ausgewählten **Suchschritten**.

**Satellit:** Wenn die Suboption **Satellit** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Satelliten, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind. Vor dem Ausführen der Satellitenuche müssen einige Einstellungen vorgenommen werden. Vor dem Starten der Satellitenuche wird ein Menü angezeigt, in dem Sie eine **MT-Betreiber**installation oder eine Standardinstallation auswählen und diese starten können. Um eine **MT-Betreiber**installation zu starten, stellen Sie die **Installationstyp** auf **Betreiber** und für den **Satellit** den **Betreiber** der jeweiligen **MT-Betreiber** ein. Markieren Sie dann **Automatischer Suchlauf**, stellen Sie diesen als **Automatischer Suchlauf** ein, und drücken Sie **OK**, um die automatische Suche zu starten. Diese Optionen können je nach **Sprache- und Landesauswahl**, die Sie bei vorherigen Schritten der Ersteinstellung gewählt haben, vorinstellt werden. Sie können aufgerufen werden, **HDS**- oder landerspezifische Kanallisten entsprechend ihrer **MT-Betreiber-Typ** auszuwählen. Wählen Sie eine und drücken Sie **OK** um fortzufahren. Warten Sie, bis die Suche beendet ist. Nun list die Liste installiert.

Wenn Sie eine **MT-Betreiber**installation, ausführen und dabei andere Parameter zur Satelliteninstallation als die Standardinstallationen verwenden möchten, wählen Sie für die Option **Bevorzogter Suchlauf** **Manueller Sendersuchlauf**, und drücken Sie **OK** um fortzufahren. Das Menü **Antennen-Typ** wird eingeblendet.

Um nach anderen Satellitenkanälen als **MT-Kanälen** zu suchen, müssen Sie eine Standardinstallation durchführen. Wählen Sie für den **Installationstyp** **Standard**, und drücken Sie die **OK-Taste** um fortzufahren. Das Menü **Antennen-Typ** wird eingeblendet.

Es stehen drei Antennentypen zur Auswahl. Sie können als **Antennentyp**, **Direkt**, **Einkabel** und **DISEQC-Schalter** mit den Tasten **←** oder **→** auswählen.

**Direkt:** Wenn Sie einen einzelnen Receiver und eine direkte Satellitensteckdose wählen, wählen Sie den **Antennentyp**. Drücken Sie **OK** um fortzufahren. Wählen Sie einen verfügbaren Satelliten und drücken Sie **OK** um den Scan, d.h. die Suche, zu starten.

• **Einkabelkabel:** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie mehrere Receiver und ein Einzelkabel Satellit-System verwenden. Drücken Sie **OK** um fortzufahren. Konfigurieren Sie die Ersteinstellungen, indem Sie die Antennengänge in die entsprechenden Löcher drücken Sie **OK** um den Scan, d.h. die Suche, zu starten.

• **DISEQC-Schalter:** Wenn Sie mehrere einkabel Satellitensystem und einen **DISEQC-Schalter**

haben, wählen Sie diesen Antennentyp. Stellen Sie dann die **DISEQC-Version** ein und drücken Sie **OK** um fortzufahren. Sie können bis zu vier Satelliten (falls verfügbar) für Version v1.0 und sechzehn Blättern für Version v1.1 auf dem nächsten Bildschirm einrichten. Drücken Sie die **OK-Taste**, um den ersten Satelliten auf der Liste zu **OK**-Taste.

**Analog:** Wenn die Suboption **Analog** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach analogen Sendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

Zusätzlich können Sie einen **Sendertyp** als Ihren Favoriten einstellen. Während des Suchvorgangs erhält der ausgewählte Übertragungspfad Priorität, und die Kanäle dieses Typs werden oben auf dem **Kanalliste** angezeigt. Klicken Sie nach dem Abschluss des Vorgangs **OK**, um fortzufahren.

Sie können an dieser Stelle die Option **Landmodus** aktivieren. Diese Option wird die Einstellungen Ihres TV-Gerätes für die Aufteilung in Geschäften konfigurieren, und in Abhängigkeit von verfügbaren TV-Modellen werden die unterstützten Funktionen des TV-Gerätes an andere Beschreibung und Banner-Information angepasst. Dieses Option **Landmodus** kann auch durch das **MT-Setup** gesteuert werden. Wählen Sie **Home Modus** auszuwählen. Diese Option ist in **Einstellungen>Einstellungen>Sonstige Einstellungen** verfügbar und kann später ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Drücken Sie die **OK-Taste** auf der Fernbedienung. Nachdem die Ersteinstellungen vorgenommen wurden, startet das TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen. Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, drücken Sie die Suchergebnisse angezeigt. Drücken Sie **OK**, um die Suchergebnisse anzusehen. Die Kanalliste wird bis Nichts an der Spitze. Sie können die Kanalliste gemäß Ihren Wünschen bearbeiten und die **Menü-Taste** zum Verlassen drücken und Fernsehen.

Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung auf der Nachricht, ob Sie Kanäle gemäß der LKNN sortieren möchten. Wählen Sie **JA** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

(\*) LKNN das Logosne Kanalnummernsystem (Logical Channel Number System), dass verfügbare Übertragungskanäle in **Uls System** nach Kanalnummer sortieren. Kanalnummernsequenz organisiert (wenn verfügbar).

## Anmerkungen:

Um nach der **Ersteinstellung** nach **MT-Kanälen** zu suchen, müssen Sie die **Ersteinstellung** durchführen. **Over-Air-Softwareaktualisierung** und **MTV** sind **Installation>Automatischer Sendersuchlauf>Satellit**. Wählen Sie die gleichen Schritte, wie oben im Abschnitt **Suchlauf** beschrieben, aus.

Schalten Sie das Gerät während der Ersteinstellung nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

## Medien Abspielen über USB-Eingang

Die USB-Eingänge für TV-Geräte können 3,5", 2,5" und 3,5" Zoller / HDV-USB-Stecksteck an das TV-Gerät anschließen.

**WICHTIG!** Sichern Sie die Dateien Ihres Speicherortes, bevor Sie ein externes Gerät verbinden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für beschädigte Dateien oder Datenverluste. Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (z. B. MP3-Player) oder USB-Festplatten/Leichter Speichersticks mit diesem TV-Gerät nicht kompatibel. Das Fernsehgerät unterstützt FAT32 und NTFS. Die Formatierung der Festplatte, aber die Aufnahme wird mit NTFS formatierten Festplatten nicht verfügbar sein.

Bei der Formatierung einer USB-Festplatte mit mehr als 1TB (Terra, Byte) Speicherplatz können möglicherweise Probleme beim Formatierungsprozess auftreten.

Warten Sie jeweils etwas vor dem Anschließen Ihres TV-Geräts, da der Player eventuell noch einen ausliest. Es ist nicht erlaubt, mehrere USB-Player und USB-Geräte gleichzeitig zu verbinden. Sie können während des Aufnehmens oder Abspielens Ihr Gerät heraus.

Sie können USB-Hubs mit den USB-Eingängen Ihres TV-Gerätes benutzen. In einem solchen Fall sind USB-Hubs mit externer Stromversorgung zu empfehlen. Es wird empfohlen, den USB-Eingang/die USB-Eingänge direkt zu verwenden, wenn Sie eine USB-Festplatte anschließen werden.

**Hinweis:** Für die Anzeige von Bildtiteln können im **Media-Viewer-Menü** nur 1000 der auf dem angeschlossenen USB-Gerät gespeicherten Bildtiteln angezeigt werden.

## Aufzeichnung einer Sendung

**WICHTIG:** Wenn Sie eine USB Festplatte verwenden, wird empfohlen, dass Sie die Festplatte zunächst mit Hilfe der **Option Festplatte** formatieren im Menü **Medien->Einstellungen>Aufnahmeinstellungen** des TV-Geräts formatieren.

Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an das TV-Gerät anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktionen zu aktivieren. Ein für Speicherung von Aufnahmen verwendetes USB Laufwerk sollte über mindestens 2 GB freien Speicherplatz verfügen und USB 2.0 kompatibel sein. Wenn das USB Laufwerk nicht kompatibel ist, wird eine Fehlermeldung angezeigt.

Aus diesem Grund empfehlen wir, für die Aufnahme von längeren Sendungen wie z.B. Filmen stets USB-Festplattenlaueinheit (HDD) zu verwenden.

Aufgezeichnete Sendungen werden auf der angeschlossenen USB-Festplatte abgespeichert. Falls gewünscht können Sie diese abgespeicherten Aufnahmen mit einem PC kopieren oder sichern. Sie können Sie aber auch mit einem Computer abspielen. Sie können sich die Aufnahmen nur über Ihr Fernsehgerät ansehen.

Aufgrund der Zeitversetzung können Verzögerungen bei der Synchronisation auftreten. Die Aufnahme eines Programms wird nicht unterbrocht. Das TV-Gerät S kann mit einer Länge von bis zu zehn Stunden aufzeichnen.

Die aufgezeichneten Sendungen werden in 4 GB Partitionen aufgeteilt.

Wenn die Schreibgeschwindigkeit der angeschlossenen USB-Festplatte nicht ausreichend funktioniert, die Aufnahme u. U. nicht bzw. steht die Timeshifting-Funktion nicht zur Verfügung.

Aus diesem Grund empfehlen wir, für die Aufnahme von HD-Programmen stets USB-Festplattenlaufwerke zu verwenden.

Trennen Sie während der Aufnahme die USB-HDD nicht vom Gerät ab. Dies kann Schäden am TV-Gerät und der USB-HDD verursachen.

Die Multirealtimeunterstützung ist verfügbar. Maximal zwei Partitionen werden unterstützt. Für die PVR-Ready-Funktionen wird die erste Partition der USB-Festplatte verwendet. Sie muss als primäre Partition formatiert werden, damit die PVR-Ready-Funktionen verwendet werden können.

Manchmal werden wegen Signalproblemen Streampackets nicht aufgezeichnet, was dazu führen kann, dass das Video während des Abspielens einfriert.

Bei eingeschaltetem Teletext können die Tasten Aufnahme, Wiedergabe, Pause, Anzeigen (für den Wiedergabeisendlauf) nicht verwendet werden. Wenn die Aufzeichnung über einen Timer gesteuert wird, während der Teletext eingeschaltet ist, wird dieser automatisch ausgeschaltet. Ebenso wird bei einer laufenden Aufnahme oder Wiedergabe die Teletextfunktion deaktiviert.

#### Timeshifting-Aufnahme

Um den Timeshifting-Modus zu aktivieren, drücken Sie die **Pause**-Taste, während Sie eine Sendung ansehen. Im Timeshifting-Modus wird das Programm angehalten und gleichzeitig auf dem angeschlossenen USB-Laufwerk gespeichert.

Drücken Sie die **Wiedergabe**-Taste, um das angehaltene Programm vom Zeitpunkt der **Pause** an anzusehen. Drücken Sie die **Stopp**-Taste, um die Timeshifting-Aufnahme zu beenden und zur Live-Sendung zu wechseln.

Timeshift kann nicht im Radio-Modus verwendet werden.

Sie können die Timeshift-Rücklauf-Funktion nicht benutzen bevor Sie mit der schnellen Vorlauf-Option die Wiedergabe vorwärts abspielen.

#### Instant Recording

Drücken Sie die **Aufnahme**-Taste, um die Aufnahme einer Sendung beim Ansehen sofort zu starten. Sie können die **Aufnahme**-Taste auf der Fernbedienung nochmals drücken, um die nächste Sendung im EPG aufzuzeichnen, nachdem Sie das nächste Programm im Programmführer (EPG) ausgewählt haben. Drücken Sie **Stopp**-Taste, um die Aufnahme sofort abzubrechen.

Während einer Aufnahme können Sie zwischen den Fernsehsendungen und der Ansicht des **Medienbrowser** schalten. Während der Aufzeichnung eines Programms oder während Timeshifting, erscheint eine Warnmeldung auf dem Bildschirm, wenn die Geschwindigkeit Ihres USB-Gerätes nicht ausreichend ist.

#### Aufgenommenae Sendungen ansehen

Wählen Sie die **Aufnahmebibliothek** aus dem **Medienbrowser**. Wählen Sie eine Aufnahme aus der Liste (sofern Sie schon eine Aufnahme ausgewählt haben). Drücken Sie die **OK**-Taste. Die **Wiederspieloptionen** zu sehen. Wählen Sie eine Option und drücken Sie die **OK**-Taste.

Drücken Sie die **Stopp**-Taste, um die Timeshifting-Aufnahme zu beenden und auf **Aufnahmen** zu wechseln.

#### Langsamer Pause

Wenn Sie die **Pause**-Taste drücken, während Sie die aufgezeichneten Programme ansehen, ist die langsame Vorwärts-Funktion verfügbar. Sie können die **Schneller Vorlauf**-Taste für ein langsame Vorlaufen nutzen. Durch wiederholtes Drücken der **Schnellvorlauf**-Taste können Sie die langsame Vorlaufgeschwindigkeit ändern.

**Hinweis:** Während der **Wiedergabe** ist das **Aufrufen des Hauptmenüs und der Menüpunkte** nicht möglich. Bitte beachten Sie, dass die **Nutzung des Menüs Aufnahme-Timer** nicht während der **Nutzung des Menüs Aufnahme-Timer** funktioniert.

#### Aufnahmeinstellungen

Um die Aufnahmeinstellungen festzulegen, wählen Sie die **Option Aufnahmeinstellungen** im Menü **Mediabrowser-Setup**.

**Festplatte formatieren:** Sie können diese Funktion **Festplatte formatieren** zur Formatierung einer angeschlossenen USB-HDD verwenden. Ihre PIN wird benötigt, um die Funktion **Festplatte formatieren** zu verwenden.

**Hinweis:** Die Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234 eingestellt sein. Wenn Sie während der **Formatierung** die PIN





definiert haben (das wird je nach Landeseinstellung gefordert), benutzen Sie die **PIN**, die Sie definiert haben.

**WICHTIG:** Das Formatieren Ihres USB-Laufwerks löscht ALLE sich darauf befindlichen Daten und das meiste Filen können so Laufwerksfehler repariert werden, aber nach der Formatierung sind ALLE Ihre Daten gelöscht.

Wenn beim Starten der Aufzeichnung die Meldung **Die Schreibgeschwindigkeit des USB-Festplatte zu Ausnahmen zu langsam** auf dem Bildschirm zu erscheint, versuchen Sie den Vorgang ein weiteres Mal zu starten. Wenn dieses Problem weiterhin auftritt, versuchen Sie, Ihre USB-Festplatte an ein anderes USB-Laufwerk anzuschließen.

#### Medienbrowser

Sie können auf einer USB-Festplatte gespeicherte Foto-, Musik- und Videodateien wiedergeben, wenn Sie diese an Ihr TV-Gerät anschließen und, wenn Medienbrowser starten. Schließen Sie eine USB-Festplatte an den USB-Eingang seitlich am TV-Gerät an. Wenn Sie die **Medien-Taste** im **Medienbrowser-Modus** drücken, gelangen Sie zu den Menüoptionen **Bild, Ton und Einstellungen**. Drücken Sie die **Medien-Taste**, um diesen Bildschirm zu verlassen. Sie können Ihre Einstellungen für den **Medienbrowser** mit Menü-Einstellungen anpassen.

Endlos/Zufalls-Wiedergabe	
Starten Sie die Wiedergabe mit der Wiedergabe-Taste und aktivieren Sie  .	Alle Daten (Musik, Videodateien, Fotos) werden in einer Endlosreihfolge abgespielt.
Starten Sie die Wiedergabe mit der OK-Taste und aktivieren Sie  .	Die gleiche Datei wird in einer Endlosreihfolge wiederholt abgespielt.
Starten Sie die Wiedergabe mit der Wiedergabe-Taste und aktivieren Sie  .	Alle Daten auf der Liste der Reihenfolge wiedergelesen werden.
Starten Sie die Wiedergabe mit der Wiedergabe-Taste und aktivieren Sie  .	Alle Daten dieser Liste werden in einer Endlosreihfolge abgespielt.

#### CEC und CEC-RO Passsthrough

Mit dieser Funktion lassen sich CEC-fähige Geräte, die über einen HDMI-Anschluss angeschlossen sind, über die Fernbedienung des Fernsehers steuern.

Die **CEC**-Option im Menü **Einstellungen> Einstellungen> Weitere Einstellungen** muss vorher **aktiviert** werden. Drücken Sie die **Taste Quelle** und wählen Sie den HDMI-Eingang des angeschlossenen CEC-Geräts im Menü **Quellenliste**. Wenn eine neue CEC-Quelle angeschlossen wurde, wird es im Menü CEC-Quelle mit dem eigenen Namen anstatt mit dem HDMI-Quelle mit dem eigenen Namen anstatt mit dem HDMI-

Portnamen (DVD Player, Recorder 1, usw.), an den es angeschlossen ist, aufgeführt.

Die Fernbedienung des TV-Geräts kann automatisch die wichtigsten Funktionen ausführen, nachdem die HDMI-Quelle ausgewählt wurde.

Um diesen Vorgang zu beenden und erneut die Steuerung des TV-Geräts über die Fernbedienung zu tätigen, drücken Sie die **Schnell-Menü-Taste** auf der Fernbedienung, markieren Sie den **CEC RC-Passthrough** und setzen Sie mit der Links- oder Rechts-Taste auf **U**. Diese Funktion kann auch im Menü **Einstellungen-Einstellungen** Konstante Einstellungen aktiviert werden.

Das TV-Gerät unterstützt auch die Funktion ARC (Audio Return Channel). Diese Funktion ist ein Audio-Link, um andere Kabel zwischen dem Fernseher und der Audioanlage (A / V-Receiver oder Lautsprecher-System) zu ersetzen.

Bei aktivierten ARC schaltet das TV-Gerät seine anderen Audio-Ausgänge nicht automatisch stumm. Das heißt, dass Sie die TV-Lautstärke manuell auf Null reduzieren müssen, wenn Sie den Ton des angeschlossenen Audiogeräts (bzw. andere optische oder koaxiale Digital-Audio-Ausgänge) hören wollen. Wenn Sie die Lautstärke des angeschlossenen Geräts ändern möchten, sollten Sie dieses Gerät aus der Quellenliste wählen. In diesem Fall sind die Lautstärke-Steuerleisten auf das angeschlossene Audio-Gerät gerichtet.

**Hinweis:** ARC wird nur über den HDMI-Eingang unterstützt.

#### Systemeigene Audiosteuerung

Ermöglicht die Verwendung von Audioverstärkern bzw. Audiorecivern zusammen mit dem Fernseher. Die Lautstärke kann mit Hilfe der Fernbedienung des Fernsehers geregelt werden. Um diese Funktion zu aktivieren, stellen Sie die **Option Lautsprecher** im Menü **Einstellungen> Einstellungen> Sonstige Einstellungen** auf **Verstärker**. Die Fernsehlerlautsprecher werden auf stumm gestellt und Ton des empfangenen Programms wird durch das angeschlossene Soundsystem geleitet.

**Hinweis:** Das **Audogerät** sollte die **System Audio Control-Funktion** unterstützen und die **CEC-Option** sollte auf **Aktiviert** gesetzt werden.

## TV-Menüinhalte

### System - Bild-Menüinhalt

Modus	Sie können den Bildmodus ändern um es nach Ihren Wünschen oder Anforderungen anzupassen. Der Bildmodus kann auf einer dieser Optionen eingestellt werden: <b>Kino</b> , <b>Spielen (Optional)</b> , <b>Sport</b> , <b>Dynamisch</b> und <b>Natürlich</b> .
Kontrast	Verändert auf dem Bildschirm die Werte für Dunkel und Hell.
Helligkeit	Stellt die Helligkeit des Bildschirms ein.
Schärfe	Stellt die Schärfe der am Bildschirm dargestellten Objekte ein.
Farbe	Stellt die Farbwerte und damit die Farbe ein.
Energiesparen	Wählen Sie für die Einstellung der <b>Energiespar-Optionen</b> entweder <b>Benutzerdefiniert</b> , <b>Minimum</b> , <b>Medium</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> , <b>Bildschirm aus</b> oder <b>Aus</b> . <b>Hinweis:</b> Die verbleibenden <b>Optionen können abhängig vom gewählten Modus variieren</b> .
Backlight	Mit dieser Einstellung wird die Hintergrundbeleuchtung geregelt. Die Backlight-Funktion ist deaktiviert, wenn die <b>Energiespar-Option nicht auf Benutzerdefiniert</b> eingestellt ist.
Erweiterte Einstellungen	
Dynamik Kontrast	Sie können das dynamische Kontrastverhältnis auf den gewünschten Wert ändern.
Rauschunterdrückung	Wenn das Sendesignal schwach oder verrauscht ist, können Sie mit der <b>Option Rauschreduktion</b> das Bildrauschen verringern.
Farbtemperatur	Stellt den gewünschten Farbtemperaturwert ein. Die Optionen <b>Kalt</b> , <b>Normal</b> , <b>Warm</b> und <b>Benutzerdefiniert</b> sind verfügbar.
Weißpunkt	Wenn die <b>Farbtemperatur-Option auf Benutzerdefiniert</b> eingestellt ist, steht diese Einstellung zur Verfügung. Verändern Sie den <b>Warmen</b> - oder <b>Kalten</b> -Grad des Bildes durch das Drücken der <b>Umschalt</b> - bzw. <b>Rechts</b> -Taste
Bildzoom	Stellt das gewünschte Bildgrößenformat ein.
Filmmodus	Filme werden mit einer unterschiedlichen Anzahl von Bildern je Sekunde bis zu sechs schnell bewegende Szenen eines Films klarer sehen möchten.
Hauttöne	Die Balance kann zwischen -5 und 5 eingestellt werden.
Farbtonverschiebung	Stellt den gewünschten Farbton ein.
HDMI Full Range	Wenn der Fernsehempfang von einer HDMI-Quelle erfolgt, wird diese Funktion sichtbar. Sie können mit Hilfe dieser Funktion die Schärfe des Bildschirms verbessern.
PC-Stellung	Erscheint nur, wenn die Eingangsquelle auf <b>VGAPC</b> gesetzt ist.
Auto-Position	Plaziert den Bildschirm automatisch ein. Zur Optimierung müssen Sie <b>OK</b> drücken.
H-Stellung	Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.
V-Stellung	Diese Einstellung verschiebt das Bild vertikal auf dem Bildschirm nach Oben oder Unten.
Dot Uhr	Die Pixelfrequenz-Einstellung korrigiert die als vertikale Streifen in Pixel-intensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen oder Text in kleinen Schriften auftretenden.
Phase	Abhängig von der Eingangsquelle (Computer etc.) ist es möglich, dass Sie ein verschwommenes oder rauschendes Bild auf dem Bildschirm sehen. Sie können mit der Phase versuchen, ein klareres Bild zu bekommen.
Zurücksetzen	Setzt die Bildeneinstellungen auf die Werksinstellungen zurück (mit Ausnahme des <b>Spielen-Modus</b> ).

Im des VGA / PC-Modus steuern einige der Optionen im **Bild-Menü** nicht zur Verfügung. Startieren Sie wieder die VGA-Modus-Einstellungen im PC-Modus zu den **Bildeneinstellungen** hinzugefügt.

System - Inhalt des Tonmenüs	
Lautestärke	Stellt die Lautestärke ein.
Equalizer	Wählt den Equalizer-Modus. Die Einstellungen können nur im <b>Benutzer-Modus</b> vorgenommen werden.
Balance	Stellt ein, ob der Ton entweder aus dem linken oder rechten Lautsprecher kommt.
Kopfhörer	Stellt die Lautestärke für den Kopfhörer ein. Bevor Sie den Kopfhörer benutzen, vergewissern Sie sich bitte, ob die Kopfhörerausleihe auf ein niedriges Niveau gesetzt ist, um Gehörschäden zu vermeiden.
Sound-Modus	Sie können einen Sound-Modus auswählen (falls der gewählte Kanal es unterstützt).
AVL (Automatische Lautestärkebegrenzung)	Diese Funktion stellt den Ton so ein, dass zwischen den Programmen ein konstanter Ausgangspiegel erhalten bleibt.
Kopfhörer / Lineout	Wenn Sie einen Verstärker an Ihren Fernseher anschließen, durch Benutzen des Kopfhörerauslasses, können Sie diese Option <b>aktiv</b> legen. Wenn Sie einen Kopfhörer an den Fernseher anschließen haben, <b>legen</b> Sie diese Option <b>als Kopfhörer fest</b> . Bevor Sie einen Kopfhörer benutzen, vergewissern Sie sich, dass dieser Menüpunkt <b>auf Kopfhörer</b> eingestellt ist. Wenn <b>Lineout</b> eingestellt ist, wird die Ausgabe der Kopfhörerbuchse auf Maximum gestellt, was das Gehör schädigen könnte.
Dynamischer Bass	Aktiviert oder deaktiviert den Dynamischen Bass.
Surround-Sound	Der Surround-Modus kann auf <b>Ein</b> oder <b>Aus</b> gestellt werden.
Digitaler Ausgang	Stellt den Audiotyp für den Digitalausgang ein.

### System - Einstellungen Menü Inhalte

Bedingter Zugriff	Hier nehmen Sie Einstellungen für die Module des bedingten Zugriffs, sofern vorhanden, vor.
Sprache	Abhängig von der Fernsehansicht und dem Land können Sie hier verschiedene Sprachen einstellen. Geben Sie das richtige Passwort ein, um die Einstellung für die Kindersicherung zu ändern. In der Programmierung wurde die Sprache auf Englisch eingestellt. Sie können die Sprache in der Programmierung ganz einfach einstellen. Sie können außerdem eine neue <b>PIN</b> einstellen oder die <b>standardmäßige CEC-AMPIN</b> mit Hilfe der entsprechenden Optionen ändern. <b>Hinweis:</b> Einige Funktionen sind je nach bei der <b>Erstinstallation festgelegte Länderauswahl möglicherweise nicht verfügbar</b> . Die <b>Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234</b> eingestellt sein. Wenn Sie während der <b>Erstinstallation die PIN definiert</b> haben (falls <b>wird je nach Ländereneinstellung gebildet</b> ), benutzen Sie die <b>PIN</b> , die Sie <b>definiert</b> haben.
Kindersicherung	Stellt den Schalter ein, um das TV-Gerät nach einer gewissen Zeit auszuschalten. Legt die Timer für ausgewählte Programme fest.
Timer	Stellt das Datum und die Uhrzeit ein.
Datum und Zeit	Schaltet die gewählten Quellenoptionen ein oder aus.
Quellen	Schaltet die Zugänglichkeitsoptionen des TV Geräts an.
Zugänglichkeit	Für Schwerhörige Aktiviert eine spezielle Funktion, die vom Sender gesteuert wird. Für Blinde oder Sehbehinderte wird eine Schilderung abgelesen. Drücken Sie <b>OK</b> um alle verfügbaren <b>Menüoptionen der Audio Beschreibung</b> anzusehen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn der Kanalbetreiber sie anbietet. <b>Hinweis:</b> Die Audiobeschreibung Ton Funktion ist im Aufnahme- oder Time-Shifting-Modus nicht verfügbar.
Audio Beschreibung	
Mehr	Zeigt weitere Einstellungsoptionen für das TV-Gerät an.
Menü Zeitlimit	Verändert die Timeout-Zeit zwischen den Menüschritten.
Standby-LED	Wenn es auf <b>Aus</b> eingestellt ist, leuchtet die Standby-LED nicht auf, wenn sich das TV-Gerät im Bereitschaftsmodus befindet.

<b>Softwareaktualisierung</b>	Stellt sicher, dass die Firmware des TV-Geräts stets auf dem neuesten Stand ist. Drücken Sie <b>OK</b> um die Menüoptionen anzuzeigen.
<b>Anwendungsverision</b>	Zeigt die aktuelle Software-Version an.
<b>Unterteilt-Modus</b>	Diese Option wird verwendet, um den auf dem Bildschirm angezeigten Unterteilt-Modus ( <b>DVB-Unterteilt / Teletext-Unterteilt</b> ) auszuwählen, wenn beide verfügbar sind. Als Standard ist die Option <b>DVB-Unterteilt</b> eingestellt. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn als Landdroption Norwegen festgelegt wurde.
<b>Auto TV AUS</b>	Einstellung der gewünschten Zeit, wann das Gerät automatisch auf Standby geht, wenn es nicht bedient wird.
<b>Bliss Schlüssel</b>	Bliss ist ein Satelliten Signal Verschlüsselungssystem, das für einige Sendungen verwendet wird. Wenn Sie bei einer Sendung einen Bliss-Schlüssel eingeben müssen, können Sie diese Einstellung verwenden. Markieren Sie <b>Bliss-Schlüssel</b> und drücken Sie die <b>OK-Taste</b> , um den Schlüssel für die gewünschte Sendung einzugeben.
<b>Vorführt-Modus</b>	Wählen Sie diesen Modus, wenn der Bildschirm in einem Laden aufgestellt werden soll. Bei aktiveren <b>Lademodus</b> sind einige Elemente im TV-Menü möglicherweise nicht verfügbar.
<b>Einschalt Modus</b>	Diese Einstellung konfiguriert die Einschalt-Modus. Die Optionen <b>Letzter Zustand</b> und <b>Standby</b> sind verfügbar.
<b>CEC</b>	Mit dieser Einstellung können Sie die CEC-Funktion aktivieren oder vollständig deaktivieren. Drücken Sie die Links- oder Rechts-Taste, um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren.
<b>CEC Automatisches Einschalten</b>	Diese Funktion ermöglicht es, mit dem angeschlossenen HDMI-CEC-kompatiblen Gerät den Fernseher einzuschalten und automatisch auf die Eingangsquelle umzuschalten. Drücken Sie die <b>Links</b> oder <b>Rechts-Taste</b> , um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren.
<b>Lautsprecher</b>	Um den TV-Ton über eine angeschlossene, kompatible Lautsprecheranlage zu hören, stellen Sie <b>Verstärker</b> ein. Die Lautstärke der externen Lautsprecheranlage kann mit Hilfe der Fernbedienung des TV-Geräts geregelt werden.
<b>OSS</b>	Zeigt die Lizenzinformationen der Open Source Software an.

<b>Wählen Sie die aktive Sendegruppe</b>	Diese Einstellung erlaubt es Ihnen, nur die Sendungen der ausgewählten Netzwerke in der Programmliste anzuzeigen zu lassen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn als Landdroption Norwegen festgelegt wurde.
<b>Signalinformation</b>	Sie können dieses Menüelement nutzen, um die Informationen im Zusammenhang mit Signalen, wie beispielsweise Signalstärke/Qualität, Netzwerkname usw. für die verfügbaren Frequenzen zu überwachen.
<b>Erste Installation</b>	Löscht alle gespeicherten Kanäle und Einstellungen, setzt das TV-Gerät auf die Werkseinstellungen zurück und beginnt die Ersteinstallation.

<b>Allgemeine Bedienung</b>	bei der nächsten Öffnung der <b>Programmliste</b> nur dann Anwendung, wenn Sie diese speichern. Um die Änderungen an der Liste zu speichern, drücken Sie die <b>Rot</b> Taste nach dem Filtern und bei auf dem Bildschirm angezeigter <b>Programmliste</b> .
<b>Verwendung der Programmliste</b>	Das <b>Gerät</b> sortiert alle gespeicherten Fernsehsende in eine <b>Programmliste</b> . Sie können diese Programmliste verändern, Favoriten einstellen oder mit der <b>Programmliste</b> -Option aktiv Sender auszuwählen einstellen. Drücken Sie die Taste <b>OK/TV</b> , um den <b>Programmliste</b> markieren Sender zu löschen. Sie können die aufgelisteten Sender filtern, indem Sie entweder die <b>Blaue</b> Taste drücken oder das <b>Menü</b> <b>Programme bearbeiten</b> durch das Drücken der <b>Grünen</b> Taste öffnen, um weitere Änderungen an der aktuellen Liste vorzunehmen.
<b>Verwendung der Programmliste</b>	<b>Hinweis:</b> Die <b>Befehle Verschieben, Löschen und Name Bearbeiten</b> in <b>Programmliste bearbeiten-Menü</b> sind für Kanäle, die von einem <b>MT-Bereiber</b> ausgestrahlt werden, nicht verfügbar.

**Die Favoritlisten verwalten.**

Sie können vier verschiedene Listen mit Ihren bevorzugten Sendern erstellen. Gehen Sie zur **Programmliste** im Hauptmenü oder drücken Sie die **Grüne** Taste, während die **Programmliste** auf dem Bildschirm angezeigt wird, um das **Menü Programme bearbeiten** zu öffnen. Wählen Sie die gewünschte Sendung auf der Liste. Sie können die Mehrfachauswahl vornehmen, indem Sie die **Gelbe** Taste drücken. Drücken Sie die **OK-Taste**, um das **Menü für die Optionen für Sendeliste bearbeiten** zu öffnen und wählen Sie die Option **Favoriten hinzufügen/entfernen**. Drücken Sie die **OK-Taste** noch einmal. Stellen Sie die gewünschte Listenoption ein. Alle gewählten Sender werden zur Liste **Favoritliste** zu entfernen, führen Sie diese Schritte in der gleichen Reihenfolge durch und stellen Sie die gewünschten Listenoptionen auf **Aus**.

Sie können die **Filter-Funktion** im **Menü Programme bearbeiten** nutzen, um Sender in der **Programmliste** entsprechenden Wünschen dauerhaft zu filtern. Mit Hilfe dieser **Filter-Option** können Sie eine der vier Favoritenliste festlegen, die angezeigt immer wird, wenn die **Programmliste** geöffnet wird. Die Filteroptionstruktur im **Menü Programme bearbeiten** filtert nur die aktuell angezeigte **Programmliste**, um einen Sender zu finden und diesen einzuschalten. Diese Änderungen ändern

bei der nächsten Öffnung der **Programmliste** nur dann Anwendung, wenn Sie diese speichern. Um die Änderungen an der Liste zu speichern, drücken Sie die **Rot** Taste nach dem Filtern und bei auf dem Bildschirm angezeigter **Programmliste**.

**Kindersicherungseinstellungen**  
Die Optionen des **Kindersicherungseinstellungen**-Menü dient dazu, einzelnen Nutzern den Zugang zu bestimmten Programmen, Sendern und zur Nutzung der Menüs zu verwehren. Diese Einstellungen finden sich im **Menü System-Einstellungen-Kindersicherung**. Um die Menüoptionen der **Kindersicherung** anzuzeigen, muss eine PIN eingegeben werden. Nach der Eingabe der richtigen PIN werden die **Kindersicherungseinstellungen** angezeigt.

**Monitorsperre:** Diese Einstellung aktiviert bzw. deaktiviert den Zugang zu allen Menüs bzw.

**Aktionsfreie:** Ist diese Option eingestellt, bezieht das Fernsehgerät vom Sender Altersinformationen, ist die entsprechende Altersstufe im Gerät deaktiviert, wird der Zugriff auf die Sendung gesperrt.

**Hinweis:** Wenn bei der **Ersteinstallation** in der **Landeseinstellung Frankreich, Italien oder Österreich** die **Kindersicherung** nicht **standardmäßig** auf **18** gesetzt.

**Kindersicherung:** Wenn diese Option auf **Ein** gestellt ist, kann das **TV-Gerät** nur die **Überredung** am **TV-Gerät** durchführen. In diesem Fall sind die Steueransätze am **TV-Gerät** deaktiviert.

**Standardmäßige CIAM-PIN:** Diese Option erscheint als ausgeguckt, wenn kein CI-Modul in den CI-Schütz des TV-Geräts eingesteckt wurde. Sie können die voreingestellte PIN der CI-CAM mit Hilfe dieser Option ändern.

**TV PIN(\*):** Durch die Aktivierung bzw. Deaktivierung dieser Option können Sie für **MT** betriebene Kanäle die Sendung von PIN-Anforderungen zulassen oder unterbinden. Diese PIN-Anforderungen bieten einen Zugangskontrollmechanismus für die dazugehörigen Kanäle. Wenn diese Option auf **Ein** gestellt ist, kann auf die Kanäle, die PIN-Anforderungen senden, nicht ohne die Eingabe der richtigen PIN zugegriffen werden. (\* **Dieses Menü ist nur verfügbar, wenn eine MT-Bereiberstation durchgeföhrt wird.**)

## Inhalte des Installationsmenüs

<b>Automatischer Sendersuchlauf (Um-schalten)</b>	Zeigt die Optionen für den automatischen Sendersuchlauf an. <b>Digitalnamen:</b> Sucht und speichert DVB-Sender. <b>Digitalkanal:</b> Sucht und speichert DVB-Kabelsender. <b>Analog:</b> Sucht und speichert analoge Sender. <b>Satellit:</b> Sucht und speichert Satellitensender.
<b>Manuelle Kanalsuche</b>	Diese Funktion kann zur unmittelbaren Eingabe der Senderdaten verwendet werden.
<b>Netzwerk Sendersuchlauf</b>	Suchtrich nach den verknüpften Kanälen des Rundfunksystems. <b>Digitalnamen:</b> Sucht nach Sendern des Antenneneinwärts. <b>Digitalkanal:</b> Sucht nach Sendern des Kabelnetzwerks.
<b>Analoge Feinabstimmung</b>	Sie können diese Funktion für Feinabstimmung von analogen Kanälen verwenden. Diese Funktion sieht nicht zur Verfügung, wenn keine digitalen Kanäle abgespeichert sind.
<b>Satelliten Einstellungen</b>	Legt die Satelliteneinstellungen fest. <b>Satellitennliste:</b> Zeigt die verfügbaren Satelliten an. Sie können Satelliten <b>Hinzufügen, löschen</b> oder Satelliteneinstellungen auf der Liste <b>Bearbeiten</b> . <b>Annenneinstellung:</b> Sie können die Satelliteneinstellungen ändern und/oder eine neue Satellitennliste erstellen.
<b>Installationsinstellungen (Optional)</b>	Zeigt das Menü <b>Installationsinstellungen</b> an. <b>Standby-Suche (*):</b> Ihr Fernsehgerät sucht im Standby nach neuen oder fehlenden Sendungen. Geländene neue Sendungen werden angezeigt. <b>Dynamic Senderaktualisierung (*):</b> Wenn diese Option aktiv eingestellt ist, werden neue Sender automatisch gesucht. <b>Standard:</b> Sucht nach Sendern. <b>Manuelle:</b> Sucht nach Sendern usw. bei laufendem TV-Gerät automatisch angewandt. (* <b>Verfügbarkeit je nach Modell.</b> )
<b>Installation des Home Transponders</b>	Mit Hilfe des Menüs können Sie den <b>Haupt- und Seitenausgabemaster für den Home Transponder</b> erstellen. <b>Suchen Sie nach dem PID des Home Transponders:</b> Suchen Sie nach dem <b>Home Transponder</b> der Kanalsatz verwendet wurde. Nennen Sie die Einstellungen nach Ihren Wünschen vor, und drücken Sie die <b>Grüne</b> Taste, um die Einstellungen zu speichern. <b>Starten Sie anschließend eine MT-Bereiberstation</b> mit Hilfe des Menüs <b>Automatischer Sendersuchlauf</b> -Einstellung ein.
<b>Programmliste löschen</b>	Verwenden Sie diese Einstellung, um die gespeicherten Kanäle zu löschen. Diese Einstellung ist sichtbar, wenn in der <b>Land-Drop</b> Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland eingestellt ist.

**Hinweis:** Die Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234 eingestellt sein. Wenn Sie während der **Ersteinstellung** die PIN definiert haben (das wird Sie nach **Ländereinstellung** gefordert), benutzen Sie die PIN, die Sie definiert haben. Einige Funktionen sind je nach bei der **Ersteinstellung** festgelegten Länderauswahl möglicherweise nicht verfügbar.

**EPG (Elektronischer Programmführer)**  
Einige Sender übermitteln Informationen zu Ihren Programmen. Drücken Sie die Taste **EPG**, um das Programmführer-Menü aufzurufen.

Es stehen Kanalzeiger für die Programm-Informationen zur Verfügung. **Programmzeileiste**, **Sendungsliste** und **Jetzt/Nächste** **Sendung**. Um zwischen diesen zu wechseln, betätigen Sie die Anweisungen am unteren Bildschirmrand.

**Zeitleiste**  
**Zoom (gelbe Taste):** Drücken Sie die **gelbe** Taste, um die Sendungen für einen größeren Zeitraum anzuzeigen.  
**Filter (blaue Taste):** Zeigt die Filteroptionen an.

**Genre auswählen (Unterlini-Taste):** Zeigt das Menü **Genre markieren** an. Mit dieser Funktion können Sie die EPG-Datenbank nach einem bestimmten Genre durchsuchen. Die EPG verfügt über Informationen Suchkriterien basieren auf dem Eigenschaft, die zu ihnen zugeordnet sind.

**Optionen (OK-Taste):** Zeigt Sendungsoptionen an.  
**Sendungsdetails (Info-Taste):** Zeigt ausführliche Informationen über die gewählten Sendungen an.  
**Nächster/Vorheriger Tag (Programme +/-Tasten):** Zeigt die Sendungen des vorherigen bzw. des nächsten Tages an.

**Suchen (Text-Taste):** Zeigt das Menü **Führer-Suche** an.  
**Jetz (Quelle-Taste):** Zeigt die aktuelle Sendung des markierten Kanals.

**Rec./Stop (Aufnahme-Taste):** Das TV-Gerät zeichnet das ausgewählte Programm auf. Drücken Sie die Taste nochmals, um die Aufnahme abzubrechen.  
**WICHTIG:** Die USB-Festplatte sollte nur dann eingeschlossen oder entfernt werden, wenn das TV-Gerät ausgeschaltet ist.

**WICHTIG:** Wenn das TV-Gerät ein, um die Aufnahmeinformation zu aktivieren.

**Hinweis:** Während der Aufnahme ist ein Wechsel auf einen anderen Sender oder eine andere Quelle nicht möglich.

**Sendungsliste (\*)**  
(\*) In dieser Anzeigeoption werden nur die Sendungen der markierten Kanäle aufgeführt.

**Vorheriger Zeileabschnitt (rote Taste):** Zeigt die Sendungen des vorhergehenden Zeileabschnitts an.

**Nächster/Vorheriger Tag (Programme +/-Tasten):** Zeigt die Sendungen des vorherigen bzw. des nächsten Tages an.

**Sendungsdetails (Info-Taste):** Zeigt ausführliche Informationen über die gewählten Sendungen an.

**Filter (Text-Taste):** Zeigt die Filteroptionen an.

## Teletext-Dienste

Drücken Sie zum Öffnen die **Text**-Taste. Drücken Sie erneut, um den **Misch-Modus** einzuschalten. Der es Ihnen ermöglicht die **Teletext-Site** und die Fernsehsendung gleichzeitig zu sehen. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den **Modus** wieder zu verlassen. Sofern vorhanden, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

## Digitaler Teletext

Drücken Sie die **Text**-Taste, um die digitalen Teletext-Informationen anzuzeigen. Steuern Sie diese Information über die Farbtasten, die Cursorstasten und die **OK**-Taste. Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletext unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm, die digitalen Teletexte angezeigt werden. Wenn Sie wieder auf die **Text**-Taste drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

## Softwareaktualisierung

Ihr TV-Gerät kann automatische Aktualisierungen für die Firmware über die Sendesignale finden und installieren.

**Suche nach Softwareaktualisierungen über die Benutzerschnittstelle**

Wählen Sie im **Hauptmenü System**-Einstellungen und dann **Sonstige Optionen** aus. Gehen Sie zu **Software Upgrade** und drücken Sie die **OK**-Taste. Im Menü **Upgrade-Optionen** wählen Sie **Upgrades suchen** und drücken Sie die **OK**-Taste, um nach Softwareaktualisierungen zu suchen.

Wird eine neue Softwareaktualisierung gefunden, beginnt das Gerät mit dem Herunterladen. Bestätigen Sie nach dem Abschluss des Downloads die Frage nach einem Neustart des TV-Geräts, indem Sie **OK** für die Fortsetzung des Neustarts drücken.

## 3 Hintergrundsuche und Aktualisierungsmodus

Wenn Ihr Fernsehgerät mit einem Empfangssignal verbunden und die Option **Automatische Suche im Menü Upgrade Optionen** auf **Aktiviert** eingestellt ist, wird es um 3:00 Uhr nachts nach neuen Aktualisierungen suchen. Wenn eine neue Software gefunden und erfolgreich heruntergeladen wurde, wird diese nach dem nächsten Einschalten installiert.

**Hinweis:** Ziehen Sie nicht den Netzstecker solange während der Aktualisierung nicht einschalten, stecken Sie es aus und stecken es nach zwei Minuten wieder ein.

## Fehlerbehebung & Tipps

### Das TV-Gerät schaltet sich nicht ein

Vergewissern Sie sich, dass das Netzsteckdos sicher die Steckdose eingesteckt ist. Überprüfen Sie das Bauelement, ob es frei und trocken ist. Die Netzstecke an TV-Gerät.

### Schlechte Bildqualität

- Haben Sie das richtige Empfangssystem ausgewählt?
- Niedriger Signalpegel kann Bildverzerrungen verursachen. Bitte prüfen Sie den Antennenzugang.
- Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingeregelt haben.
- Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Zusatzgeräte gleichzeitig an das TV-Gerät angeschlossen werden. Trennen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte ab.

### Kein Bild

- Dies bedeutet, dass Ihr Fernsehgerät keine Übertragung empfängt. Stellen Sie sicher, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist.
- Ist die Antenne richtig angeschlossen?
- Ist das Antennenkabel beschädigt?
- Würden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen?
- Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

### Kein Ton

- Sehen Sie nach, ob das Fernsehgerät stumm geschaltet ist. Drücken Sie die **Stumm**-Taste oder erhöhen Sie zur Prüfung die Lautstärke.
- Es könnte sein, dass der Ton nur aus einem Lautsprecher kommt. Überprüfen Sie die Balance-Einstellung im **Ton-Menü**.

### Fernbedienung - keine Funktion

- Möglicherweise sind die Batterien leer. Ersetzen Sie diese.

### Eingangsquellen - können nicht ausgewählt werden

- Wenn Sie keine Eingangsquelle wählen können, haben Sie wahrscheinlich kein Gerät angeschlossen. Wenn nicht:
- Prüfen Sie die AV-Kabel und deren Anschlüsse, wenn Sie versuchen, die dem angeschlossenen Gerät zugewiesene Eingangsquelle einzuschalten.

### Aufnahme nicht verfügbar

Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an das TV-Gerät anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren. Wenn die Aufnahme nicht funktioniert, schalten Sie



versuchen Sie, das TV-Gerät aus und schließen dann das USB-Gerät erneut an.

#### USB ist zu langsam

Wenn beim Starten der Aufzeichnung die Meldung **Die Schreibgeschwindigkeit des USB-Festplatte zum Aufnehmen zu langsam** auf dem Bildschirm erscheint, versuchen Sie den Vorgang erneut zu starten. Wenn diese Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, ist Ihre USB-Festplatte möglicherweise nicht schnell genug. Versuchen Sie ein anderes USB-Laufwerk anzuschließen.

#### Typische Anzeigemodi, PC-Eingang

In der folgenden Tabelle werden einige der üblichen Modi zur Videoanzeige dargestellt. Unter Umständen unterstützt Ihr TV-Gerät nicht alle Auflösungen. Ihr Gerät unterstützt bis zu 1920x1080.

Index	Auflösung	Frequenz
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	<1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

#### AV- und HDMI-Signalkompatibilität

Quelle	Unterstützte Signale	Verfügbar
EXT (SCART)	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	RGB 50	O
Seiten-AV	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	480i, 480P	O
PC/YPbPr	576i, 576P	O
	<720P	O
	50Hz, 60Hz	O
	<1080i	O
HDMI	<1080P	O
	50Hz, 60Hz	O
	<480i	O
	<480P	O
	576i, 576P	O
	<720P	O
	50Hz, 60Hz	O
	<1080i	O
	50Hz, 60Hz	O
	<1080P	O
	24Hz, 25Hz	O
	30Hz, 50Hz,	O
	60Hz	O

(O: Nicht verfügbar, O: Verfügbar)

In einigen Fällen kann unter Umständen ein Signal nicht richtig auf dem TV angezeigt werden. Das Problem kann durch eine Inkompatibilität in den Standards des Quellgeräts verursacht werden. (DVD, Set-Top etc.). Wenn so etwas bei Ihnen auftritt, sollten Sie sich mit dem Händler und auch dem Hersteller des Ausgangsgerätes in Verbindung setzen.

Medien	Erweiterung	Formate/rien	Hiwinweise
Video	.mpeg, .mpeg	<MPEG1-2	MPEG1 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.xvid	<MPEG2	
	.mp4	MPEG4_Vid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4_VC-1	1920x1080 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4_Vid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .m4v, .3gpp, .3gp, MPEG-Transportstream, .ts, .tp, .ip, .mkv		
	.3gp		1080P @60fps - 50Mbps
	.mp3		1920x1080 @ 30P
	Audio	(funktioniert nur mit Video-Daten)	
		<AC3	32Kbps - 640Kbps (Birate) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (Abtastrate)
		AAC	16Kbps - 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44,1kHz, 32kHz, 24kHz, 22,05kHz, 16kHz, 12kHz, 11,025kHz, 8kHz (Abtastrate)
		<EAC3	32Kbps - 6Kbps (Birate) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (Abtastrate)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (jeweils 8-bit/16-bit Endian), 24bit PCM (big Endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Birate) / 64kHz, 8kHz, 11,025kHz, 12kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz, 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 88,2kHz, 96kHz, 176,4kHz, 192kHz (Abtastrate)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	38-4Kbps (Birate) / 8KHz - 48KHz (Abtastrate)
		LBR	32Kbps - 96Kbps (Birate) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (Abtastrate)
		Grundlinie	Auflösung(BiH): <17000x10000
		Progressiv	Auflösung(BiH): <4000x4000
		.bmp	Auflösung(BiH): <5760x4096
Untertrial	.sub, .art	-	-

### Unterstützte DVI-Auflösungen

Wenn Sie Zusatzgeräte über das DVI-Adapterkabel (DVI zu HDMI, nicht im Lieferumfang enthalten) an die Anschlüsse Ihres TV-Gerätes anschließen, können Sie die folgenden Auflösungsrichtwerte verwenden.

	56Hz	60Hz	68Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>		
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624						<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
1152x870						<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1380x768						
1280x960		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			
1680x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>				

### Bedienungsanleitung Mobil-TV

#### Das TV-Gerät auf 12 Volt-Betrieb umschalten

1. Stecken Sie den Stecker des Zigarettenanzünderkabels in den Zigarettenanzünder Ihres Autos.
2. Stecken Sie die andere Seite des 12 Volt-Kabels in den DC 12-Anschluss an der Rückseite des TV-Gerätes. Dann leuchtet die Standby-LED auf.
3. Drücken Sie entweder auf die **Standby**-Taste, die **Programme +/-**-Tasten, auf eine Zahlentaste auf der Fernbedienung oder auf den Steuerschalter am Fernsehgerät. Das Fernsehgerät schaltet sich dann ein.
4. Sofern notwendig richten Sie entweder die Position der Antenne für einen möglichen guten Empfang aus oder installieren die TV-Kanäle neu.

#### AUSSCHALTEN DES TV-GERÄTS

1. Um das Fernsehgerät in den Standby-Modus zu schalten, drücken Sie entweder auf die **Standby**-Taste der Fernbedienung oder halten Sie den Kontrollschalter am Fernsehgerät für einige Sekunden gedrückt.
2. Nehmen Sie die Kabelanschlüsse und den Netzstecker ab.



**ACHTUNG: 12 V Eingang**

Contenido	
Información De Seguridad	83
Marcas en el producto	84
Información medioambiental	85
Funciones	85
Accesorios incluidos	85
Notificaciones del modo en espera	86
Interruptor de Control y Funcionamiento del Televisor	86
Colocación de las pilas en el mando a distancia	86
Conexión a Corriente	87
Conexión de la Antena	87
Aviso sobre la licencia	87
Especificación	87
Mando a Distancia	88
Conexiones	89
Encendido/Apagado	90
Instalación inicial	90
Reproducción multimedia por la entrada USB	91
Grabación de un programa	91
Grabación diferida	92
Grabación instantánea	92
Ver los Programas Grabados	92
Configuración de grabación	92
Menú del Explorador Multimedia	92
CEC y CEC RC Passthrough	93
Contenido del Menú de TV	94
Funcionamiento general del televisor	97
Manejo de la lista de canales	97
Configurar las Opciones de Control parental	97
Guía de Programación Electrónica (EPG)	97
Servicios de Televisión	98
Actualización de Software	99
Solución de problemas y consejos	99
Modos habituales de visualización de entrada de PC	100
Compatibilidad de señal AV y HDMI	100
Formatos admitidos para el modo USB	101
Resoluciones DVI admitidas	102
MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TV PORTÁTIL	103

**PRECAUCIÓN**

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA  
NO TOQUE

**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA O EL PANEL TRASERO. NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN SER CAMBIADAS POR EL USUARIO. PONGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos periodos de inactividad (fase de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad, por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consumirá energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

*Note: Sigue las instrucciones en pantalla para la operación de las Antenas de transmisión.*

- No exponga el televisor a gotas y salpicaduras de líquidos, como bebidas, que se resquebrajen fácilmente, como flores, tazas, etc., más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).
  - No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas, encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
  - No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
  - No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.
  - Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
  - Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los caudales del soporte adecuadamente.
  - No deseché las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.
- Advertencia:** Nunca exponga las pilas a una fuente de calor excesiva como por ejemplo la luz solar, el fuego o similares.

Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión peligrosa
Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

**Marcas en el producto**

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.

- Equipo de Clase II:** Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.
- Equipo de Clase II con puesta a tierra funcional:** Este aparato está distribuido de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica, la conexión a tierra se utiliza para fines funcionales.

**Conexión de protección a tierra:** La terminal marcada está destinada para la conexión del conductor de protección asociada con el cableado de alimentación.

**Terminal viva peligrosa:** La(s) terminal(es) marcada(s) (live) es(son) peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.

**Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento:** El(la)s área(s) marcada(s) contiene(n) pilas / tipo moneda o botón reemplazables por el usuario.

**Producto Láser Clase 1**

Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones de funcionamiento previas de funcionamiento.



**ADVERTENCIA**

No ingiera pilas, hay riesgo de quemaduras químicas.

Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llevar a la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños.

Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

**ADVERTENCIA**

Nunca coloque un aparato de televisión en un lugar inestable o inclinado. Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:

- Utilizar soportes recomendados por el fabricante del televisor.
- Utilizar únicamente mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
- Asegurarse de que el televisor no sobresalga del borde del mueble.
- No coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.
- No coloque el aparato de televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y de apoyo.
- Enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles. Si su televisor existe siendo retirado y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones que arriba.

## ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El hito de montaje de pared es opcional. Usted lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- No instale el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificados y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

## ADVERTENCIA

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a la red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. La conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporcione aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado, vea EN 50728-11).

## Información medioambiental

Este televisor está diseñado para consumir menos energía. Para reducir el consumo de energía, puede seguir estos pasos:

- Si configura el **Ahorro de energía a Mínimo**, **Medio**, **Máximo** o **Automático** el televisor se reducirá el consumo de energía en consecuencia. Si te gusta para configurar la **Luz de fondo** a un valor bajo establecido como **Personalizado** y ajustar la **Luz de Ahorro de energía** a un nivel bajo.
- **Ahorro de energía** puede ser configurado en los botones **Esperar** o **Dirigido** en el mando a distancia. Establezca como **Apagado** para desactivar esta opción.
- **Note:** Las opciones disponibles de **Ahorro de energía** pueden variar según el modo seleccionado en el menú **Sistema>Imágenes**.
- La configuración de **Ahorro de energía** se puede encontrar en el menú **Sistema>Imágenes**. Tenga en cuenta que no se podrán modificar algunos ajustes de imagen.

Si pulsa el botón derecho mientras que la opción Automática está seleccionada o el botón izquierdo, el sistema se selecciona la opción personalizada, el

mensaje "La pantalla se apagará en 15 segundos" se muestra en pantalla. Seleccione la opción **Continuar** y pulse **OK** para bajar la pantalla de inmediato. Si no pulsa ningún botón, la pantalla se apagará en 15 segundos. Para encender la pantalla otra vez, pulse cualquier tecla del mando a distancia o del televisor.

**Note:** La opción de **Aparar Pantalla** no estará disponible si el modo está ajustado en **Juego**.

Es recomendable que apague o desenchufe el televisor cuando no lo esté utilizando. De este modo se reducirá también el consumo eléctrico.

## Funciones

- Televisor a color con mando a distancia
- TV de cable/digital/satélite (DVB-T2/C/S/S2) totalmente integrada
- Entradas HDMI para conectar otros equipos con toma HDMI
- Entrada USB
- Sistema de menús en pantalla
- Toma de euroconector para equipos externos (como reproductores de DVD, PVR, videojuegos, equipos de audio, etc.).
- Sistema de sonido estéreo
- Teletexto
- Conexión para auriculares
- Sistema automático de programación (APS)
- Sintonización manual
- Apagado automático de hasta ocho horas.
- Temporizador de Apagado
- Bloqueo infantil
- Silenciado automático cuando no hay señal.
- Reproducción NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volumen)
- PLL (Búsqueda de Frecuencia por Lazos de Seguimiento de Fase)
- Entradas de PC
- Modo de Juego (opcional)
- Función de apagado de imagen
- Grabación de programa
- Grabación diferida de canales.

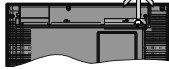
## Accesorios/Incluidos

- Mando a distancia
- Pilas: 2 X AAA
- Manual de Instrucciones
- Adaptador de Corriente de Entrada de 12V DC
- Conector para auto

## Notificaciones del modo en espera

Si el televisor no recibe ninguna señal de entrada (por ejemplo, desde una antena o una fuente HDMI) por 3 minutos, se pondrá en espera. La próxima vez que encienda el televisor, el mensaje mostrará lo siguiente: "El televisor se cambió al modo de espera automáticamente, porque no hubo ninguna señal durante un largo tiempo." Pulse **OK** para continuar. El televisor pasará al modo de espera si se ha encendido y no se usa durante un cierto tiempo. La próxima vez que encienda el televisor, el mensaje mostrará lo siguiente: "TV en modo de espera por no realizar operación alguna en un largo tiempo." Pulse **OK** para continuar.

## Interrupción de Control y Funcionamiento del Televisor



1. Botón de dirección (Arriba)
2. Dirección abajo
3. Volumen/Interrupción de encendido del modo en espera

El botón de Control le permite manejar el Volumen, los Canales, las Fuentes y el Modo de Espera del televisor. **Para cambiar el volumen:** Aumente el volumen pulsando el botón arriba. Baje el volumen pulsando el botón abajo.

**Para cambiar el canal:** Pulse el centro del botón, la barra de información aparecerá en la pantalla. Desplácese a través de los canales almacenados pulsando el botón hacia arriba o hacia abajo.

**Para cambiar de fuente:** Pulse dos veces el centro del botón (por segunda vez en total) y aparecerá la lista de fuentes en la pantalla. Desplácese por las fuentes disponibles pulsando el botón arriba o abajo.

**Apagado del televisor:** Si aprieta en el centro del botón abajo y lo mantiene pulsado unos segundos, el televisor pasará al modo de espera.

**Para encender la TV:** Pulse el centro del botón y se encenderá la TV.

**Notas:**

- Si apaga el televisor, el ciclo se iniciará de nuevo con el ajuste de volumen.
- No es posible mostrar el menú principal en pantalla mediante los botones de control.

## Manejo con el Mando a Distancia

Pulse el botón **Menu** del mando a distancia para mostrar la pantalla del menú principal. Utilice los botones de dirección para seleccionar una pantalla de menú y pulse **OK** para entrar. Pulse las teclas de dirección para fijar una opción. Pulse las teclas **Return/Back Menu** para salir de un menú en pantalla.

## Selección de entrada

Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, pulse la tecla **Source** en el mando a distancia para seleccionar una de las distintas fuentes de entrada. Pulse la tecla **Source** repetidamente a distancia de forma consecutiva para seleccionar entre las distintas fuentes.

## Cambio de canales y volumen

Puede cambiar el canal y ajustar el volumen con los botones **Volume +/-**, **Canal +/-** en el mando a distancia.

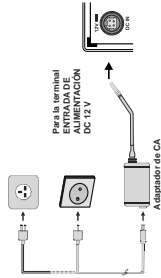
## Colocación de las pilas en el mando a distancia

Abra la tapa de las pilas. Coloque dos pilas AAA. Asegúrese de que (+) y (-) concidan con los signos (observe la polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (nuevas y viejas, alcalinas y salinas, etc.) a la vez. Cámbielelas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio.



## Conexión a Corriente

**IMPORTANTE:** El televisor está diseñado para funcionar con 12V DC. Para esto, se usa un adaptador que da voltaje de 12 V. Conecte el aparato a una red eléctrica con un voltaje de 100-240 V de CA a 50/60 Hz.



## Información importante sobre la seguridad

### Asegúrese de conectar a tierra correctamente el aparato.

Conecte el terminal de tierra del adaptador de corriente alterna con el terminal de tierra de la toma de corriente mediante el cable de alimentación suministrado. Si el enchufe no encaja en su toma, consulte con un electricista para comprobar si toma o bobelata.

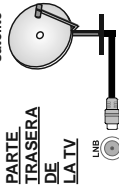


Conecte correctamente el cable de tierra.

### Conexión de la Antena

Conecte el cable de antena o de señal por cable de pago a la TOMA DE ANTENA (ANT) de la parte trasera del televisor.

satélite



o

aérea

o

cable

### Aviso sobre la licencia

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

HDMI  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

**Información al usuario sobre el desecho de baterías y equipos viejos**

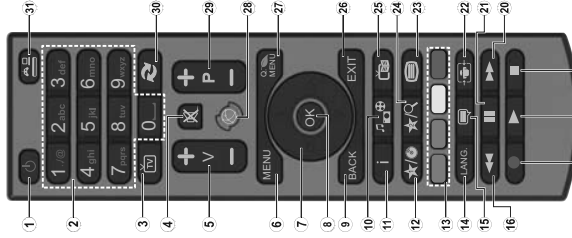
**[Solo para la Unión Europea]**

No debería tirar junto a la basura normal aquellos equipos que tengan estos símbolos.

Considere los sistemas de recolección o las instalaciones de reciclaje apropiadas, si quiere deshacerse del producto.

**Aviso:** El símbolo de abajo para la pila indica que dicha batería contiene plomo.

## Mando a Distancia



### (\*) MI BOTÓN 1 & MI BOTÓN 2:

En función del modelo, estos botones tendrán funciones predefinidas. Sin embargo, podría fijar una función especial para los mismos, pulsándolos durante 5 segundos cuando esté en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Esto confirma que el siguiente informático como MI BOTÓN estaría asociado a la función elegida.

Tenga en cuenta que MI BOTÓN 1 y 2 volverá a su función predefinida si realiza de nuevo la **Instalación Inicial**.

- Modo en espera:** Enciender/Apagar el televisor
- Tecias numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro del texto en la pantalla.
- TV:** Muestra la lista de canales / Cambia a la fuente de TV
- TV:** Muestra únicamente el volumen del televisor
- Volumen +/-:**
- Menú:** Muestra el menú del Televisor
- Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc. También muestra las páginas secundarias del teletexto cuando se pulsen las teclas izquierda o derecha
- OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
- Volver /Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo teletexto)
- Mostrar Multimedia:** Abre la pantalla de explorador multimedia
- Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
- MI Botón 1 (\*)**
- Tecias de Colores:** Sigue las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
- Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio / subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
- Subtítulos:** Muestra u oculta los subtítulos (si la opción estuviera disponible)
- Retocese rápido:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
- Grabar:** Graba canales
- Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
- Atc:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
- Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
- Repetición:** Repetición del archivo en curso, inicia la Reproducción de
- Pantalla:** Cambia la relación de aspecto de la pantalla
- Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); pulsado de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)
- MI Botón 2 (\*)**
- EPG (Guía Electrónica de Programación):** Muestra la guía electrónica de programación
- Sair:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
- Menú Rápido:** Muestra una lista de menús para un acceso rápido
- Sin función**
- Programa +/-:**
- Cambiar:** Alterna rápidamente entre los canales anteriores y actuales o fuentes
- Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos

**Nota:** La duración de la búsqueda cambiará en función del Paso de Búsqueda seleccionado.

**Satélite:** Si la opción de búsqueda de emisiones por satélite se encuentra activada, se buscarán emisiones digitales por satélite. Después de que otros ajustes iniciales se hayan completado. Antes de realizar la búsqueda de satélite se deben hacer algunos ajustes. Antes de iniciar la búsqueda de satélite, se mostrará un menú donde puede seleccionar para iniciar una instalación del operador M7 o una instalación estándar. Para iniciar una instalación como Operador y Operador de satélite como el operador M7 relacionado. A continuación, resalte la opción de **Escanee preferido** y como **Búsqueda Automática Canales** y pulse **OK** para iniciar la búsqueda automática. Estas opciones pueden ser pre seleccionadas en función de las selecciones de **Idioma** y **País** que haya realizado en los pasos anteriores del proceso de Primera Instalación. Se le pedirá seleccionar **HD** o **SD** lista de canales del país acuerdo a su tipo de operador M7. Seleccione la opción **SI** y pulse **OK** para confirmar. Espere hasta que finalice la búsqueda. Ahora, la lista se ha instalado.

Durante la realización de una instalación del operador M7, si desea utilizar los parámetros de la instalación por satélite que difieren de la configuración predeterminada, seleccione la opción de **Escanee preferido** como **Búsqueda manual de canales** y pulse el botón **OK** para continuar. Ahora aparecerá el menú **Tipo de Antena**.

Con el fin de buscar los canales satelitales distintos de los canales M7 debería iniciar una instalación estándar. Seleccione el **Tipo de instalación** como **Estándar** y pulse el botón **OK** para continuar. Ahora aparecerá el menú **Tipo de Antena**.

Existen tres tipos de opciones de antena. Puede seleccionar el Tipo de Antena como **Directa**, **Cable de un solo satélite** o **Interruptor DiSEqC** mediante los botones **←** o **→**.

**Directa:** Seleccione este tipo de antena si tiene un solo receptor y desea usar un par de platos directos. Pulse **OK** para continuar. Seleccione un satélite disponible y pulse **OK** para buscar los servicios.

**Cable de un solo satélite:** Si usted tiene múltiples recepciones y un solo sistema de antena. Pulse **OK** para seleccionar este tipo de antena. Pulse **OK** para continuar. Configure las opciones siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. Pulse **OK** para buscar los servicios.

**Interruptor DiSEqC:** Si dispone de varias antenas satelitales y un **Commutador DiSEqC**, seleccione este tipo de antena. Luego configure la versión DiSEqC y pulse **OK** para continuar. Puede configurar hasta cuatro satélites (si están disponibles) para la

## Encendido/Apagado

**Encendido del televisor**  
Conecte el cable a una fuente de corriente, como un ejemplo un enchufe de pared (100-240V AC, 50/60Hz).

Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

- Pulse el botón **Modo en espera**, canal **+/-** o un botón numérico del mando a distancia.
- Pulse el selector de función lateral hasta que el televisor se encienda desde el modo de espera.

**Apagado del Televisor**  
Pulse el botón **Modo en espera** en el mando a distancia o pulse el botón del **Modo en espera** en el televisor para que el televisor cambie a modo en espera.

**Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.**  
**Nota:** Cuando el televisor está encendido en modo de espera, el LED de espera puede parpadear para indicar que elementos como **Espera**, **Buscar**, **Desagajar por aire** o el **Temporizador está activo**. El indicador **LED** también puede parpadear cuando enciende el televisor en modo en espera.

**Instalación Inicial**  
Cuando lo encienda por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK**.

En la siguiente pantalla, puede configurar las preferencias con los botones de navegación.

**Nota:** En función de País seleccionado, se le pedirá un **PIV** que deberá confirmar en este punto. **Cicho PIV** no podrá ser **0000**. Lo deberá introducir más tarde, en caso de que se le solicite para realizar cualquier operación en los menús.

El tipo de operador (M7) se definirá de acuerdo al idioma y el País que haya seleccionado en el menú de **Primera Instalación**.

**(\*) M7 es un proveedor de servicios de satélite digital.**

**Acerca de Seleccionar el Tipo de Emisión**  
**Antena Digital:** Si la opción de búsqueda de emisiones Antena Digital está activada, el televisor buscará emisiones terrestres digitales después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

**Cable Digital:** Si la opción de búsquedas de emisiones de Cable Digital está activada, el televisor buscará emisiones digitales por cable después de que otros ajustes iniciales hayan sido completados. De acuerdo a sus preferencias un mensaje de confirmación puede aparecer antes de empezar a buscar. Seleccione la opción **SI** y pulse **OK** para confirmar. Para poder operar el operador, seleccione **NO**.

Seleccione **País** y **Frecuencia** de los canales de tal como **Frecuencia**, **ID de red** y **Paso de Búsqueda**. Una vez terminado, pulse **OK**.

## Conexiones

**NOTA:** Al conectar un aparato a la entrada lateral AV o la entrada YPbPr, deberá utilizar los cables de conexión de la izquierda. Puede utilizar un cable YPbPr a VGA para habilitar la señal VGA. No podrá utilizar la vez un cable YPbPr o un cable VGA para habilitar el audio de la PC/YPbPr.

El televisor tendrá que utilizar las entradas de audio laterales con un cable para el YPbPr/PC para la conexión de audio. Si conecta un dispositivo externo al televisor, el televisor pasará automáticamente al modo AV. Cuando recibe señal de canales DTV (Mpeg4, H.264) o mientras esté desajustándose por el explorador multimedia, no podrá utilizar el audio a través de la entrada de audio lateral.

El televisor dispone de un módulo de interfaz común (CI) solamente si el televisor está APAGADO. Consulte el manual de instrucciones del módulo de interfaz común (CI) para obtener más información sobre sus ajustes. Cada entrada USB del televisor admite dispositivos de hasta 500mA. Los dispositivos con voltajes superiores a 500mA pueden dañar al televisor. Siempre necesitará un adaptador de corriente (AC/DC) al conectar el televisor, para garantizar la máxima protección frente a radiación parásita de frecuencias.

Los cables a la parte posterior del televisor están etiquetados como sigue:

**Cable AV**  
Cable de conexión de PC a YPbPr

**Conexión de AV lateral (Audio/Video)**  
Cable AV

**Conexión de Auriculares (lateral)**  
Cable de conexión de PC a YPbPr

**Conexión de Video YPbPr (trasera)**  
Cable de conexión de PC a YPbPr

**Conexión USB (trasera)**  
Cable de conexión de PC a YPbPr

**Conexión CI (lateral)**  
Entrada de alimentación a 12V CC

**12V DC Conexión (atrás)**  
Entrada de alimentación a 12V CC

**Conexión de Auriculares (lateral)**  
Cable de conexión de PC a YPbPr

**Conexión de Video YPbPr (trasera)**  
Cable de conexión de PC a YPbPr

**Conexión USB (trasera)**  
Cable de conexión de PC a YPbPr

**Conexión CI (lateral)**  
Entrada de alimentación a 12V CC

**12V DC Conexión (atrás)**  
Entrada de alimentación a 12V CC

Si desea conectar un dispositivo al televisor, asegúrese de que el televisor y el dispositivo están apagados antes de realizar cualquier conexión. Después de realizar la conexión, puede activar las unidades y utilizarlas.

versión v1.0 y dieciséis satélites para la versión v1.1 en la siguiente pantalla. Pulse el botón **OK** para buscar el primer satélite en la lista.

**Análisis:** Si la opción de búsqueda de emisiones **Análisis** está encendida, el televisor buscará emisiones terrestres analógicas después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

Además, puede definir un tipo de emisión como su favorita. Se dará prioridad al tipo de emisión seleccionado durante el proceso de búsqueda y los canales que se incluran en la parte superior de la **Lista de canales**. Cuando termine, pulse **OK** para continuar.

En esta opción, usted podría ajustar el **Modo Tienda**. Esta opción configurará los ajustes de su TV para la mejor calidad de pantalla y las características compatibles de la TV se mostrarán en la parte superior de la pantalla como una barra de información. Esta opción es solo para uso en establecimientos. Para su uso en hogares, le recomendamos que seleccione el **Modo Hogar**. Esta opción estará disponible en el menú **Sistema-Configuración-Más** y puede ser apagado / encendido más adelante.

Pulse el botón **OK** del mando a distancia para continuar. Después de que los ajustes iniciales se completan el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos seleccionados de emisiones.

Después de que se almacenan todas las emisiones disponibles, se mostrarán los resultados de la exploración. Pulse **OK** para continuar. El menú **Editar Lista de Canales** se mostrará después. Puede editar la lista de canales de acuerdo a sus preferencias o pulsar el botón **Menu** para salir y ver la televisión.

Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea cerrar los canales según LCN(1). Seleccione la opción **Si** y pulse **OK** para confirmar.

(1) LCN responde a las siglas de Número Lógico de Canal, es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles según una secuencia de canales reconocibles (la estructura disponible la opción).

**Nota:**  
Para buscar canales **MT** después de la instalación inicial, debe recibir la Primera instalación de nuevo. O pulse el botón de **Menu** y entre en el menú de **Instalación-BlueGuide** y seleccione **Canal de Inicio** para iniciar la configuración. Con estos mismos pasos mencionados anteriormente en la sección de satélite.

Noague el televisor mientras realice la Primera instalación. Tenga en cuenta que, algunas opciones pueden no estar disponibles en una función de la selección del país.

**Reproducción multimedia por la entrada USB**  
Puede conectar 2.5" o 3.5" unidades flash con formato de alimentación externa unidades de disco duro externas o palzo

Los programas que se graben se dividirán en porciones de 4GB.

En caso de que la velocidad de escritura del disco USB conectado no sea suficiente, podría fallar la grabación y la función de tiempo diferido podría no estar disponible.

Se recomienda el uso de discos USB adecuados para la grabación de programas en alta definición.

Noague la USB / HDD durante una grabación. Esto podría dañar el dispositivo USB/HDD.

Se admiten soportes multipartición. Se admiten un mínimo de dos particiones distintas. La primera partición del disco USB se utiliza para las funciones listas para DVR. También debe tener el formato de la partición primaria que se utiliza para las funciones listas para DVR.

Debido a problemas en la señal, es posible que algunos programas de secuencias no se graben; es por ello que durante la reproducción se puedan observar congelaciones de imágenes.

Los botones Grabación, Reproducción, Pausa, Pantalla (para PlayList) no se puede utilizar cuando el televisor está encendido. Si la grabación comienza desde una temporizador cuando el televisor está apagado, el televisor se apagará cuando haya una grabación o reproducción en curso.

#### Grabación diferida

Pulse el botón **Pausa** mientras ve una emisión para activar el modo de grabación diferida. En este modo, el programa se pausa y se graba de forma simultánea en el disco USB conectado.

Pulse el botón **Reproducción** de nuevo para reanudar el programa en pausa desde donde se detuvo. Pulse el botón **Detener** para detener la grabación diferida y volver a la emisión en directo.

La grabación diferida no se puede utilizar en el modo de radio.

No podrá utilizar el retroceso rápido en la grabación diferida si haber utilizado antes el avance rápido de la reproducción.

#### Grabación instantánea

Pulse el botón **Grabación**, para iniciar la grabación de un evento al instante al ver un canal. Puede pulsar el botón **Grabación** en el mando a distancia de nuevo para grabar el próximo evento después de seleccionar el próximo programa desde la EPG. Pulse el botón **Detener** para cancelar inmediatamente la grabación, y grabar el próximo evento después de seleccionar el próximo programa desde la EPG. Pulse el botón **Grabación** para cancelar la grabación.

No puede cambiar las transmisiones o ver el navegador de medios durante el modo de grabación. Durante la grabación de un programa o durante la grabación diferida, aparece un mensaje de advertencia

en la pantalla si la velocidad de su dispositivo USB no es suficiente.

#### Ver los Programas Grabados

Seleccione las **Grabaciones** desde el menú del **Explorador Multimedia**. Seleccione un programa de la lista (previamente grabado). Pulse el botón **OK** para ver las **Opciones de Reproducción**. Seleccione una opción y luego pulse el botón **OK**.

Pulse el botón **Stop** para detener la reproducción y volver a las **Grabaciones**.

#### Avance Lento

Si pulsa el botón **Pausa** mientras ve programas grabados, la función de avance lento estará disponible. Puede usar el botón **Avance rápido** para avanzar lentamente. Al presionar **Avance rápido** consecutivamente cambia de velocidad lenta de avance.

**Nota:** La visualización de elementos del menú principal y el menú no estará disponible durante la reproducción. Tenga en cuenta que el avance lento no está disponible en programas previamente establecidos no funcionaron mientras se utiliza el menú de Recorrido (Bibliotecas de grabaciones).

#### Configuración de grabación

Seleccione el elemento de **Configuración de grabación** en el menú **Reproductor de medios-Conguración** para configurar los ajustes de grabación.

**Formatear disco:** Puede utilizar la función de **Formatear el disco** para el disco USB conectado. Se requiere su pin para utilizar la función de **Formatear el disco**.

**Nota:** El PIN por defecto se puede configurar para 0000 y 1234. Si ha definido el PIN (que se solicita en función del país seleccionado) durante la instalación inicial, use dicho PIN.





**IMPORTANTE:** Formatear la unidad USB se borrará todos los datos en él y es el sistema de archivos se convertirá a FAT32. En la mayoría de las veces, los errores de operación se fijarán una vez un formato, pero se perderán todos los datos.

Si aparece el mensaje **Velocidad de grabación del disco USB es demasiado lenta para grabar** en la pantalla mientras se inicia una grabación, intente reiniciar la grabación. Si aun así persiste el error, ello puede deberse a que el disco USB no cumple con los requerimientos de velocidad. Intente conectar otro disco USB.

#### Menú del Explorador Multimedia

Podrá reproducir fotografías, música y películas utilizando un USB, conectado al televisor y guardadas en el Explorador Multimedia. Conecte un disco USB a la entrada ubicada en el lateral del televisor. Al pulsar la tecla **Menu** mientras está en el modo de **Explorador multimedia** tendrán acceso a las opciones del menú **Imagen**, **Sonido** y **Configuración**. Pulse el botón **Menu** de nuevo

para salir de esta pantalla. Podrá configurar las preferencias del Explorador Multimedia en el Menú de Configuración.

Funcionamiento del Modo Bucle/Alto	
	Toda la reproducción de la lista continúa en el orden original de reproducción y activar
	El mismo archivo se reproducirá en un bucle (repetición).
	Se reproducirán todos los archivos del disco en orden aleatorio.
	Todos los archivos de la lista se reproducirán de forma continua en el orden original

**CEC y CEC RC Passthrough**  
 Esta función permite controlar los dispositivos habilitados para CEC, conectados a través de puertos HDMI, utilizando el mando a distancia del televisor. La acción de la CEC en el menú **Sistema>Configuración>Más** debe estar Activado desde un principio. Pulse el botón de **Fuente** y seleccione la entrada HDMI del dispositivo CEC, en el menú de la **Lista de Fuentes**. Cuando se encuentra conectado un dispositivo con fuente de la CEC, éste aparecerá en el menú de fuente con su propio nombre en lugar del nombre del puerto HDMI conectado (como reproductor de DVD, Grabador 1 etc.).

El mando a distancia del televisor podrá, de forma automática, realizar las funciones principales tras seleccionar la fuente de HDMI conectada.

Para finalizar esta operación y controlar el televisor nuevamente desde el mando a distancia, presione el botón de **Menú** **ARC**, **CEC**, **Passthrough** (Traspaso a MD CEC) y desactívalo con el botón de dirección Izquierda o Derecha. Esta función también puede activarse o desactivarse en el menú **Sistema>Configuración>Más**.

El televisor también admite la función ARC (Canal de Retorno de Audio). Esta función es una conexión de audio y vídeo a otros canales que el televisor y el sistema de audio (un receptor AV o un equipo de altavoces).

Cuando se activa la función ARC, el televisor no silenciará sus otras salidas de audio de forma automática. Por lo que necesitará disminuir el volumen del televisor a cero de forma manual. Si desea escuchar el audio solo desde el dispositivo conectado (igual que las otras salidas de audio digital óptico de salida). Si desea utilizar el sistema de audio de destino conectado, hay que seleccionar el dispositivo de la lista de fuentes. En ese caso, las teclas de control de volumen se dirigen al dispositivo de audio conectado.

*Note:* ARC solo se admite a través de la entrada HDMI1.

### Control de Audio del Sistema

Permite que un amplificador de audio / receptor se use con el televisor. El volumen se puede controlar con el mando a distancia del televisor. Para activar esta función ajuste la opción **Altavoces** en el menú **Sistema>Configuración>Más** como **Amplificador**. Los altavoces del televisor se silenciarán y el sonido de la fuente visto serán proporcionados desde el sistema de sonido conectado.

*Note:* El dispositivo de audio debería admitir la función de Control de Audio del Sistema, y la opción CEC debería estar **Activada**.

### Contenido del Menú de TV

Sistema - Contenido del Menú Imagen	
<b>Modo</b>	Puede cambiar el modo de la imagen para que se ajuste a sus preferencias o necesidades. El modo de imagen puede configurarse como: <b>Cine</b> , <b>Juegos (opcional)</b> , <b>Deportes</b> , <b>Dinámica</b> y <b>Natural</b> .
<b>Contraste</b>	Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.
<b>Brillo</b>	Configura los valores del brillo de la pantalla.
<b>Nitidez</b>	Configura los valores de nitidez de los objetos mostrados en pantalla.
<b>Color</b>	Configura los valores de los colores ajustados.
<b>Ahorro de Energía</b>	Para configurar el <b>Ahorro de energía</b> en <b>Pres. Onizadora</b> , <b>Mínimo</b> , <b>Medio</b> , <b>Máximo</b> , <b>Automático</b> , <b>Imagen apagada</b> o <b>encendido</b> . <i>Note:</i> Algunas opciones pueden estar inactivas en función del <b>Modo</b> seleccionado.
<b>Retroluminación</b>	Esta función permite controlar el nivel de retroluminación. La función de retroluminación estará inactiva si el <b>Ahorro de energía</b> se establece en una opción distinta a <b>Personalizada</b> .
<b>Configuración Avanzada</b>	
<b>Contraste Dinámico</b>	Puede cambiar la relación de contraste dinámico hasta el valor deseado.
<b>Reducción de Ruido</b>	Si la señal de difusión es débil y la imagen es ruidosa, utilice la opción de <b>Reducción de Ruido</b> para reducir la cantidad de ruido.
<b>Temperatura del color</b>	Establece el valor de la temperatura de color deseado. Las opciones <b>Frio</b> , <b>Normal</b> , <b>Cálido</b> y <b>Personal</b> están disponibles.
<b>Punto Blanco</b>	Si la opción de <b>Temperatura de Color</b> se establece como <b>Personalizada</b> , esta opción estará disponible. Aumente la "calidez" o "frías" de una imagen pulsando los botones Izquierda o Derecha.
<b>Zoom de Imagen</b>	Establece el formato de tamaño de imagen deseado.
<b>Modo Filme</b>	Las películas se graban con un número de fotogramas por segundo (fps) distinto al de los programas de televisión. Active esta función cuando esté viendo películas, para poder ver de forma más nítida las escenas rápidas.
<b>Tono de piel</b>	El tono de la piel se puede cambiar entre -5 y 5.
<b>Cambio de color</b>	Configura el tono deseado en los colores.
<b>Gama completa de HDMI</b>	Mientras ve la televisión desde esta fuente HDMI, esta característica se hará visible. Puede utilizarse para mejorar los tonos negros de la imagen.
<b>Posición de la PC</b>	Solo aparece cuando la fuente de entrada sea VGA/PC.
<b>Posición automática</b>	Optimiza la imagen de forma automática. Pulse OK para optimizarla.
<b>Posición H</b>	Esta opción desplaza la imagen horizontalmente hacia la derecha o la izquierda de la pantalla.
<b>Posición V</b>	Esta opción desplaza la imagen verticalmente hacia la parte inferior o superior de la pantalla.
<b>Frecuencia de Reloj</b>	Los ajustes de Frecuencia de Reloj corrigen las interferencias que aparecen como banda vertical en presentaciones que contengan muchos puntos como por ejemplo hojas de cables, o pantallas o textos de letra pequeña.
<b>Phase</b>	Según cual sea la fuente de señal de entrada (un ordenador u otros), podrá ver pequeñas interferencias. Para eliminarlas puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.
<b>Reset</b>	Restablece los ajustes de imagen a los ajustes predeterminados de fábrica (excepto modo de loop).

*Mientras que está en el modo VGA (PC), algunos elementos del menú de imagen no estarán disponibles. En su lugar, se asignarán los ajustes de modo VGA para los Ajustes de la Imagen, estando en el modo PC.*



Sistema - Contenido del menú Sonido	
Volumen	Ajusta el nivel del sonido.
Equalizador	Selecciona el modo equalizador. Los valores personalizados se pueden hacer solo cuando está en modo <b>Audio</b> .
Balance	Ajusta de fondo el sonido principalmente, si el altavoz derecho o del izquierdo.
Auriculares	Fija el volumen de los auriculares. Asegúrese antes de usar auriculares también de utilizar un volumen bajo, para evitar problemas de audición.
Modo de Audio	Puede seleccionar un modo de audio (si el canal seleccionado es compatible).
AVL (Limbrador Automático de Volumen)	Esta función ajusta el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre los programas.
Auriculares/Salida	Cuando conecta un amplificador externo a su televisor, utilizando el conector de auriculares, puede seleccionar esta opción como <b>Salida</b> . Si ha conectado los auriculares al televisor, seleccione esta opción como <b>Auriculares</b> . Asegúrese antes de usar los auriculares que este elemento de menú se establezca en <b>Auriculares</b> . Si se establece en <b>Salida</b> , la salida de la toma de auriculares se ajusta al máximo que no pueda dañar su audición.
Graves Dinámicos	Esta función activa o desactiva la función de Graves Dinámicos.
Sonido Surround	El modo de audio envolvente puede <b>Encenderse y Apagarse</b> .
Salida Digital	Fija el tipo de salida de audio digital.

Sistema - Contenido del Menú Configuración	
Acceso Condicional	Controla los módulos de acceso condicional si los hubiera disponibles.
Idioma	Puede ajustar diversos idiomas según el canal emisor y el país. Introduzca la contraseña correcta para cambiar los valores del control padres. Usted puede ajustar libremente el <b>Menú de Bloqueo</b> , <b>Bloqueo por edad</b> , <b>Bloqueo para Niños</b> o <b>Guía en pantalla</b> para cambiar el idioma de su televisor. Después de cambiar el valor predeterminado del <b>CCM</b> con PIN con las opciones relacionadas.
Parental	<b>Nota:</b> Algunas opciones de menú pueden no estar disponibles dependiendo de la selección del país en la <b>Instalación Inicial</b> . <b>EPIN por defecto se puede configurar para 0000 o 1234</b> . <b>Si ha definido el PIN que se utilizará en función del país seleccionado durante la Instalación Inicial, use dicho PIN.</b>
Temporizadores	Establece temporizador de apagado automático para apagar el televisor después de un cierto tiempo. Permite configurar temporizadores para los programas seleccionados.
Fecha/Hora	Permite configurar la fecha y hora.
Fuentes	Permite activar o desactivar las opciones de la fuente elegida.
Accesibilidad	Muestra las opciones de accesibilidad del Televisor.
Audio discapac.	Permite cualquier carácter sílica especial enviada por la emisora.
Descripción de Audio	La función de audio descripción consiste en una pista de narración adicional, durante la emisión de programas y películas, para las personas invidentes o con dificultades de visión. Puse <b>OK</b> para ver todas las opciones de <b>Audio Descripción</b> del menú disponibles. Esta función está disponible solo si el proveedor de canal la admite. <b>Nota:</b> La función de sonido de Audio descripción no puede estar disponible en el modo de grabación o en diferido.
Más	Muestra las otras opciones del Televisor.
Temporizador de Apagado	Cambia la duración de la desconexión de las pantallas de menús.
LED de modo en espera	Si se configura como apagado, el LED de modo en espera no se enciende cuando el televisor está en modo de espera.

Actualización de Software	Para garantizar que el televisor tenga el firmware más reciente. Puse <b>OK</b> para ver las opciones del menú.
Versión de la Aplicación	Muestra la versión actual del software.
Modo Subtítulos	Esta opción se utiliza para seleccionar el modo de subtítulos que están en la pantalla (subtítulos <b>DVB</b> / subtítulos <b>XTT</b> / ambos están disponibles. El valor predeterminado es subtítulos <b>DVB</b> . Esta función solo está disponible para la opción de país como Noruega.
Apagado Automático TV	Para ajustar el tiempo que quiera que transcurre hasta que el televisor pase al modo de espera por inactividad.
Clave Biss	Biss es un sistema de codificación de señal de satélite que sirve para algunas emisiones. Si necesita introducir la clave BISS en una emisión, podrá utilizar esta configuración. Marque la opción <b>Clave Biss</b> y puse <b>OK</b> para introducir la clave en la emisión deseada.
Modo Tienda	Seleccione este modo para mostrar la pantalla en un comercio. Mientras el <b>Modo Tienda</b> esté activo, algunos elementos en el menú del televisor puede no estar disponibles.
Modo de Encendido	Esta configuración fija la preferencia de encendido. Las últimas opciones de <b>Estado</b> y modo en <b>Espera</b> están disponibles.
CEC	Gracias a esta ajuste podrá activar y desactivar totalmente la función CEC. Puse los botones de dirección Izquierda o Derecha para activar o desactivar la función.
Encendido Automático de CEC	Esta función permite encender el televisor con los dispositivos compatibles con HDMI-CEC conectados y pasar a su fuente de entrada de forma automática. Puse los botones de dirección Izquierda o Derecha para activar o desactivar la función.
Altavoces	Para escuchar el audio del televisor desde el dispositivo de audio compatible conectado al televisor como <b>Amplificador</b> . Usted puede utilizar el mando a distancia del televisor para controlar el volumen del dispositivo de audio.
OSD	Muestra información de licencia de Open Source Software.

Contenido del Menú Instalación	
Búsqueda automática (Reinstalación)	Muestra las opciones de sintonización automática. <b>Antena digital:</b> Busca y guarda emisoras DVB aéreas. <b>Cable Digital:</b> Busca y guarda estaciones DVB por cable. <b>Analógico:</b> Busca y guarda estaciones analógicas. <b>Satélite:</b> Busca y guarda emisoras de estaciones de satélite.
Búsqueda manual de canales	Esta función puede utilizarse para la entrada directa de canales.
Búsquedas de canales en la red	Busca los canales embebidos en el sistema de señal. <b>Antena digital:</b> Búsqueda de canales de la red aérea. <b>Cable Digital:</b> Busca canales de la red por cable.
Analogie Fine Tune (Sintonización fina analógica)	Puede utilizar esta opción para la sintonización fina de canales analógicos. En caso de no haber canales analógicos guardados, esta opción no estará disponible.
Configuración satélite	Muestra la configuración de satélite. <b>Lista de Satélites:</b> Muestra los satélites disponibles. Puede <b>agregar, eliminar o editar</b> la configuración satélites satélite en la lista. <b>Instalación de Antena:</b> Puede cambiar la configuración de la red satélite y/o indicar un análisis por satélite.
Configuración de instalación (opcional)	Se muestra el menú de configuración de la instalación. <b>Búsqueda en Modo de Espera:</b> El televisor buscará nuevos canales durante el modo de espera. Muestra cualquier canal nuevo que se encuentre en el menú de configuración de canales. Puede seleccionar el idioma de los subtítulos, los cambios en las emisiones como la frecuencia, el nombre del canal, el idioma de los subtítulos, etc., se aplicarán automáticamente mientras se está viendo. <i>(7) La disponible/lista depende del modo.</i>
Configuración de Transmisorador de hogar	Con este menú puede modificar los parámetros del transmisorador del hogar y de la salida principal, incluyendo el <b>PID</b> del operador <b>M7</b> encendido, que se utilizará para decodificar la lista de canales. Establezca sus preferencias y pulse el botón <b>verde</b> para guardar los ajustes. A continuación, inicie una instalación del operador <b>M7</b> usando el menú de <b>Búsqueda Automática de Canales-Satélite</b> .
Borrar lista de canales	Utilice este ajuste para borrar los canales almacenados. Este ajuste es visible solo cuando el <b>País</b> sea Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia.

<b>Seleccionar red activa</b>	Esta configuración le permite seleccionar solo las emisoras de dentro de la red seleccionada para ser usadas en la lista de canales. Esta función solo está disponible para la opción de país como Noruega.
<b>Información sobre la señal</b>	Puede utilizar este elemento de menú para supervisar información relacionada con la señal, como la nivel / calidad de la señal, nombre de la red, etc. para las frecuencias disponibles.
<b>Instalación inicial</b>	Borra toda la configuración del televisor para devolvéalo a los valores de fábrica.

## Funcionamiento general del televisor

### Manejo de la lista de canales

El televisor ordenará los canales guardados en la **Lista de canales**. Puede editar esta lista de canales, ajustar los favoritos o establecer las estaciones activas a ser listadas utilizando las opciones **Lista de canales**. Pulse el botón **OK/TV** para seleccionar la **Lista de canales**. Puede filtrar los canales listados pulsando el botón azul o abra el menú **Editar lista de canales** pulsando en la lista actual.

**Note:** Los comandos **Mover**, **Borrar** y el nombre **Editar** en el menú de **Editar Lista de Canales** no están disponibles para los canales que están siendo transmitidos desde un operador M7.

**Administración de las listas de favoritos**  
Puede crear cuatro listas diferentes de sus canales favoritos. Introduzca la **Lista de canales** en el menú principal y pulse el botón **verde** mientras que la **Lista de canales** se visualiza en la pantalla para abrir el menú **Editar lista de canales**. Seleccione el canal deseado en la lista. Puede hacer múltiples selecciones pulsando el botón **amarillo**. A continuación, pulse el botón **OK** para abrir el menú de **Opciones de edición de canales** y seleccione la opción **Agregar/Quitar Favoritos**. Pulse el botón **OK** en **Encendido**. El canal seleccionado/s se añadirá a la lista. Para eliminar un canal o canales de una lista de favoritos siga los mismos pasos y establezca la opción la lista deseada en **Apagado**.

Puede utilizar la función de **Filtro** en el menú **Editar lista de canales** para filtrar los canales en la **Lista de canales** permanentemente de acuerdo a sus preferencias. El uso de la opción **Filtro**, puede establecer una vez de sus cuatro listas de favoritos que se mostrará cada vez que la **Lista de canales** se abre. La función de **Filtro** en el menú **Lista de canales** solo filtrará la **Lista de canales** que se muestra actualmente con el fin de encontrar un canal y sintonizarlo. Estos cambios no se mantendrán en la próxima vez que abra la **Lista de canales** si no los guarda. Para guardar los cambios en la lista pulse el botón **rojo** después de la filtración mientras se visualiza la **Lista de canales** en la pantalla.

### Configurar las Opciones de Control Parental

Las opciones del menú **Configuración de Bloqueo Parental** se puede usar para prohibir que los usuarios vean ciertos programas, canales y usen los menús. Estos ajustes se encuentran en el menú **Sistema> Configuración> Parental**. Para visualizar las opciones del menú de Bloqueo, un número PIN debe ingresarse. Tras introducir número PIN correcto, se mostrarán las opciones del menú de **Control Parental**.

**Bloqueo del Menú (Lock):** Este parámetro activa o desactiva el acceso a todos los menús o menús de instalación del televisor.  
**Bloqueo por edad:** Si se establece esta opción, TV obtiene la información sobre la emisión y si este nivel de madurez está desactivado, desactiva el acceso a la emisión.  
**Note:** Si la opción de país de la **Primera Instalación** vez se establece en **18 de forma predefinida**.

**Bloqueo infantil:** Si Activa esta opción, el televisor solo podrá manejarla mediante el remoto a distancia. Si así, los botones de control no funcionarán.  
**Set PIN (Establecer PIN):** Define un nuevo PIN.  
**PIN de CICAM Predefinido:** Esta opción aparecerá en gris si no hay ningún módulo CI insertado en la ranura CI de su televisor. Se puede cambiar el PIN predefinido de CAM de CI con esta opción.  
**TV PIN\*:** Activando o desactivando esta opción se puede permitir o restringir algunos canales de operador M7 para evitar consultas de PIN. Estas consultas de PIN proporcionar un mecanismo de esta opción de acceso para los canales relacionados. Si esta opción se establece como **Activada**, los canales que envían consultas de PIN no se puede acceder sin introducir el PIN correcto primero.

**(\*) Esta opción de menú solo estará disponible si se realiza una instalación de operador M7.**

**Note:** El PIN por defecto se puede configurar para 0000 o 1234. Si ha de fin de PIN que se solicita en función del país seleccionado durante la instalación Inicial, use dicho PIN. Algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección de país en la **Primera Instalación**.

### Guía de Programación Electrónica (EPG)

Algunos canales envían la información sobre sus horarios de programación. Pulse la tecla **EGG** para ver el menú de la **Guía de Programación de electrónica (EPG)**.

Hay 3 tipos, **Horario Corriente**, **Lista de programación** y **Horario Ahora/Siguiente**. Para cambiar entre las

opciones siga las instrucciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

### Horario Cronograma

**Zoom (Botón amarillo):** Pulse la tecla amarilla para ver los eventos de un rango de tiempo más amplio. **Filtrar (Botón azul):** Muestra las opciones de los filtros.

**Selección género (Botón Subtítulos/Subtítulos):** Muestra el menú **Seleccionar género**. Mediante esta función podrá buscar en la base de datos de la guía de programación, según el género seleccionado. La información disponible en la guía de programas se buscará y los resultados que coinciden con sus criterios se resaltarán.

**Opciones (Botón OK):** Muestra las opciones del evento.  
**Derechos del Evento (Botón Info):** Muestra la información de los derechos de los canales.  
**Día Siguiente/Anterior (Botones de Canales +/-):** Muestra los eventos del día anterior o siguiente.  
**Buscar (Botón Text):** Muestra el menú **Guía de Búsqueda**.

**Ahora (Botón Fuente):** Muestra el evento actual del canal resaltado.  
**Grab/Detener (Botón Record):** El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulselo nuevamente.

**IMPORTANTE:** Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación.  
**Note:** Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

### Lista de Horario(\*)

**(\*) Esta opción de filtro, solo los eventos del canal resutado serán listados.**  
**Ant. Franja Horaria (Botón Rojo):** Muestra los eventos de la franja horaria anterior.  
**Día Siguiente/Anterior (Botones de Canales +/-):** Muestra los eventos del día anterior o siguiente.

**Derechos del Evento (Botón Info):** Muestra la información de los eventos seleccionados.  
**Filtro (Botón Azul):** Muestra las opciones de los filtros.  
**Siguiente Franja Horaria (Botón Verde):** Muestra los programas de la siguiente franja horaria.

**Opciones (Botón OK):** Muestra las opciones del evento.  
**Grab/Detener (Botón Record):** El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulselo nuevamente.

**IMPORTANTE:** Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación.  
**Note:** Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

**Horario Ahora/Siguiente**  
**Opciones (Botón OK):** Muestra las opciones del evento.

**Detalles del Evento (Botón Info):** Muestra la información detallada de los eventos seleccionados. **Filtrar (Botón azul):** Muestra las opciones de los filtros.  
**Grab/Detener (Botón Record):** El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulselo nuevamente.

**IMPORTANTE:** Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación.  
**Note:** Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

### Opciones del Evento

Utilice los botones de navegación para marcar un evento y pulse el botón **OK** para ver el menú **Opciones de Eventos**. Dispone de las siguientes opciones:

**Seleccionar Canal:** Puede cambiar a los canales seleccionados, utilizando esta opción.

**Grabar / Borrar Grab. Temporalizador:** Seleccione la opción Grabación y pulse el botón **OK**. Si se emitió en otro momento, se agregará a la lista de **Temporizadores que deben ser grabados**. Si el programa no se emite en ese momento, la grabación se realiza al mediar el tiempo programado. Para anular una grabación programada, marque el programa en cuestión y pulse **OK** a continuación seleccione la opción **Delete Rec. Temporalizador**. Esto cancelará la grabación.

**Temporalizador de Evento/Eliminar temporalizador de Evento:** Después de haber seleccionado un programa en el menú **EPG** pulse el botón **OK**. Seleccione la opción **Fijar temporalizador** en **Evento** y pulse la tecla **OK**. Puede fijar temporalizadores para eventos futuros. Para cancelar un temporalizador establecido, resalte ese evento y pulse el botón **OK**. A continuación, seleccione la opción **Eliminar temporalizador** en **Evento**. Se cancelará el temporalizador.

**Notas:** No puede cambiar a ningún otro canal o fuente mientras haya una grabación activa o un temporalizador en el canal actual. No es posible ajustar el temporalizador registrar el mismo intervalo de tiempo o más eventos individuales en el mismo intervalo de tiempo.

### Servicios de Teletexto

Pulse el botón de **Text** para entrar. Pulselo de nuevo para activar el modo de menú, que le permite ver a la vez el teletexto y la emisión del programa. Pulselo de nuevo para salir. Si la opción estuviera disponible, las distintas partes de la página de teletexto aparecen codificadas por color, pudiendo seleccionarse con las teclas de colores. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

### Teletexto digital

Pulse el botón **Text** para ver la información del teletexto digital. Puede manejarlo con las teclas de colores, las teclas de cursor y la tecla **OK**. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del

texto digital. Siga las instrucciones que aparecen en el manual de la fuente de vídeo digital. Cuando el botón **Text** se pulsa nuevamente, la TV regresa a emisión de TV.

#### Actualización de Software

El televisor puede buscar actualizaciones de firmware automáticamente a través de la señal.

#### Actualización de software mediante la interfaz de usuario

En el menú principal seleccione **Sistema-Configuración** y luego **Más**. Vaya a **Actualización de software** y pulse el botón **OK**. En el menú **Opciones de actualización** seleccione **Buscar actualización** y pulse el botón **OK** para comprobar si hay una nueva actualización de software.

Si encuentra una actualización, comenzará a descargarse. Después de que la descarga se haya completado, confirme la formulación de preguntas acerca de reiniciar el televisor pulsando **OK** para continuar con la operación de reinicio.

#### Modo de búsqueda y actualización a las 3 AM

Si el televisor buscará nuevas actualizaciones a las 3:00 de la mañana si la opción **Buscar Actualización** en el menú **Opciones de actualización** está habilitado y si el televisor está conectado a una señal de antena. Si un nuevo software se encuentra y se ha descargado correctamente, se instalará en el siguiente encendido. **Note:** No desconecte el cable de alimentación mientras que el LED parpadea durante el proceso de reinicio. Si el televisor no enciende luego de una actualización, desconecte el televisor por 2 minutos y conéctelo de nuevo.

#### Solución de problemas y consejos

##### El televisor no se enciende

Compruebe si el cable está bien enchufado a la toma de corriente. Compruebe si se han agotado las pilas. Pulse la tecla de encendido del televisor.

##### Malta calidad de imagen

- Compruebe si ha elegido el televisor adecuado.
- La baja intensidad de la señal puede distorsionar la imagen. Compruebe el estado de la antena.

- Verifique si la frecuencia introducida es la adecuada.

- Cuando se conectan al televisor dos equipos periféricos a la vez puede disminuir la calidad de la imagen. En ese caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

##### Sin imagen

- Significa que su televisor no está recibiendo ninguna señal. Asegúrese también de haber seleccionado la fuente de entrada correcta.

- ¿Está la antena conectada correctamente?

- ¿Ha conectado el cable de la antena?

- ¿Está utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena?

- Si tiene dudas, consulte con su distribuidor.

##### No hay audio

- Compruebe si ha silenciado el sonido del televisor. Pulse el botón **Silencio** o aumente el volumen para comprobar.
- El sonido solo proviene de un altavoz. Compruebe el balance de altavoces en el menú de sonido.

##### El mando a distancia no funciona.

- Tal vez se han agotado las pilas. Sustituya las pilas.

##### No se pueden seleccionar las Fuentes de entrada

- Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo. Si no;
- Revise los cables y las conexiones AV si está tratando de cambiar a la fuente de entrada dedicada al dispositivo conectado.

##### Grabación no disponible

Para grabar un programa, es necesario que en primer lugar conecte un disco USB al televisor mientras está apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación. Si no puede realizar la grabación, apague el televisor, extraiga el dispositivo USB.

##### El USB funciona muy lento

Si aparece un mensaje que dice, "**Velocidad de escritura de disco USB demasiado lenta para grabar**", mientras se inicia una grabación, intente reiniciar la grabación. Si aun así persiste el error, ello puede deberse a que el disco USB no cumple con los requerimientos de velocidad. Intente conectar otro disco USB.

**Modos habituales de visualización de entrada de PC**  
La siguiente tabla es una ilustración de alguno de los modos generales de visualización de vídeo. Es posible que el televisor no admita todas las resoluciones. El televisor admite hasta 1920x1080.

Índice	Resolución	Frecuencia
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

##### Compatibilidad de señal AV y HDMI

Fuente	Señales Admitidas	Disponible
EXT (EURO)	PAL 50/60	O
CONEC	NTSC 60	O
TOR	RGB 50	O
	RGB 60	O
AV lateral	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	480i, 480P	O
	60Hz	O
	576i, 576P	O
	50Hz, 60Hz	O
PC/Y/P/P	1080i	O
	50Hz, 60Hz	O
	1080P	O
	50Hz, 60Hz	O
	480i	O
	60Hz	O
	480P	O
	60Hz	O
	576i, 576P	O
HDMI	720P	O
	1080i	O
	50Hz, 60Hz	O
	1080P	O
	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: No disponible, O: Disponible)

En algunos casos es posible que no se muestre correctamente una señal en el televisor. El problema puede ser una inconsistencia con los estándares del equipo fuente (DVD, Decodificador, etc.). Si experimenta este problema, póngase en contacto con su distribuidor y también con el fabricante del equipo original.

Formatos admitidos para el modo USB			Notas	
Multimedia	Extensión	Formato	Notas	
Video	.mov, .mpeg	MPEG-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P	
	.web	MPEG2		
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264		
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30P	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	.iv	H.264/VP8/ Sorenson	H.264/VP8: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P	
	.m4, .mov, .3gp, .3gp, .mpg, .mpeg	HEVC/H.265	1080P @ 60fps - 50Mbps	
	flujos de transporte, .ts, .ip, .ip, .ts, .m2v			
	.x3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P	
	.mp3	MPEG1 Capa 2/3	Capas: 32Kbps - 448Kbps (Tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (tasa de muestreo) Capas: 32Kbps - 320Kbps (Tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (tasa de muestreo) 32Kbps - 64Kbps (tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (tasa de muestreo)	
(solo funciona con dispositivos de vídeo)	AC3	16Kbps - 576Kbps (Tasa de bits) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (tasa de muestreo)		
	AAC	32Kbps - 64Kbps (tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (tasa de muestreo)		
	EAC3	PCM de 8 bits Unsigned, PCM de 16 bits Signed/Unsigned (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DSD, LPCM 1/2/20/24bit (Tasa de bits) / 8kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (tasa de muestreo)		
	IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Tasa de bits) / 8kHz - 48KHz (tasa de muestreo)		
	LBR	32Kbps - 96Kbps (tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (tasa de muestreo)		
Imagen	.jpg	Baseline	Resolución(AAA): 1700x1000	
		Progresiva	Resolución(AAA): 4000x4000	
	.bmp	-	Resolución(AAA): 5760x4096	
Subtítulos	.sub, .srt	-	-	

### Resoluciones DVI admitidas

Al conectar equipos a los conectores del televisor mediante el uso de cable convertidor de DVI a HDMI cable - no suministrado), puede hacer referencia a la siguiente información de resolución.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>	
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624					<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1360x768		<input checked="" type="checkbox"/>			
1280x960		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>			
1680x1050		<input checked="" type="checkbox"/>			
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>			

## MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TV PORTÁTIL

### Encender el TV usando 12 voltios

1. Conecte el cable adaptador para mechero de automóvil a la toma de su automóvil.
2. Encuche el otro lado del cable de 12 voltios a la toma DC 12 en la parte trasera del TV. A continuación se encenderá el LED (Indicador de modo de espera).
3. **Pulse los botones** del Modo en espera, **Canal/Programa +/-** o una tecla numérica del mando a distancia, o bien pulse los botones del propio televisor. El televisor se encenderá.
4. Ajuste la posición de la antena para mejorar la recepción o volver a instalar canales de televisión si es necesario.

### Apagar el TV

1. Pulse el botón **Standby (Modo en Espera)** en el mando a distancia o pulse el botón central del interruptor de control en el televisor por unos segundos hasta que el televisor cambie al modo en espera.
2. Desenchufe los conectores y los enchufes de cable eléctrico.

### ATENCIÓN: Entrada de 12 V<sub>DC</sub>



## Índice

Sikkerhedsoplysninger	104
Mærkning af produktet	105
Miljøinformation	106
Funktioner	106
Medfølgende tilbehør	106
Standardmeddelelser	107
TV-betjeningsnap & betjening	107
Tilslut strøm	107
Antenneforbindelse	108
Licensmeddelelse	108
Specifikationer	108
Fjernbetjening	109
Tilslutning	110
Tænding og slukning	111
Førstegangsinstallation	111
Mediastilling via USB-indgang	112
Optagelse af et program	112
Trådløst optagelse	113
Øjeblikkelig optagelse	113
Visning af optagede programmer	113
Optagelseskonfiguration	113
Mediebrowsenu	113
CEC og CEC RC Passthrough	113
TV menuindhold	115
Almindelig anvendelse	118
Brug af kanallisten	118
Konfigurerer forældredrøjestillinger	118
Elektronisk programguide (EPG)	118
Tekst-TV tjenester	119
Softwareopgradering	119
Fjernledning & råd	120
Typiske skærmtilstande for PC-indgang	120
Signalkompatibilitet for AV og HDMI	120
Understøttede filformater til USB-tilstand	121
Understøttede DVI-oplysninger	122
MOBIL-TV BRUGSANVISNINGER	123

## Sikkerhedsoplysninger



**FORSIGTIG**  
**RISIKO FOR ELEKTRISK STØD**  
**MÅ IKKE ÅBNES**

**FORSIGTIG! FØL DENNE RISIKO FOR ELEKTRISK STØD: DER FINDERES IKKE DØDLIGE ELLER GÆSRIGT DØDLIGE DELE I DENNE VED BEHOV FOR SERVICEERING SKAL SERVICEPERSONERNE FORVARET.**

Under elektriske fejlforhold (tornado, lyn og lange naturligt udladninger (på byer), såsom tordenvejr, kan der opstå et stærkt elektrisk feld i rummet. TV'et kan blive skadet derfor behøver ingen yderligere beskyttelse. Hvis TV'et ikke er frakoblet elektrisk fra netnettet, vil enheden stadig trække strøm i alle situationer, selv hvis fjernsynet er i standby eller slukket.

**Bemærk:** Følg anvisningerne på skærmen for betjening af relaterede funktioner.

## VIGTIGT - Læs brugsanvisningen helt inden installation eller brug.

- **ADVARSEL:** Lad aldrig personer (inklusive børn) med begrænset fysisk, sensorisk eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden anvende elektriske apparater uden opsyn.
- Brug dette TV i en højde på mindre end 2000 meter over havets overflade, på tørre steder og i regioner med moderat eller tropisk klima.
- TV-apparatet er beregnet til husholdningsbrug og almindelig brug, men kan også anvendes på offentlige steder.
- Af hensyn til ventilation skal du efterlade mindst 5 cm fri plads omkring TV'et.
- Ventilationen må ikke forhindres ved at dække ventilationsåbningerne med ting, såsom aviser, duge, gardiner osv.
- Strømskiktet skal være let tilgængeligt. Anbring ikke TV'et, møbler, osv. på strømkablet. Et beskadiget kabel/stik kan forårsage brand eller give elektrisk stød. Håndter ledningen ved sikket, frakoblet ikke TV'et, ved at trække i ledningen. Rør aldrig ved strømkablet/stikket med våde hænder, da dette kan forårsage en kortslutning eller elektrisk stød. Såla aldrig knude på ledningen og bind den sammen med andre ledninger. Hvis den er skadet, skal den udskiftes, dette bør kun udføres af kvalificeret personale.
- Udsæt ikke TV'et for dryp eller sprøjt af væsker og placer ikke genstande med væske, såsom vasker, kopper mv. på eller over TV'et (f.eks på hylder over enheden).
- Udsæt ikke TV'et for direkte sollys eller placer ikke åben ild, såsom tændte stearinlys på toppen af eller i nærheden af fjernsynet.

- Placer ikke værmøkkler, såsom elektriske værmæpparater, radiatorer mv. nær TV'et.
- Anbring ikke TV'et på gulvet og særlt låser.
- For at undgå risiko for krævlning, holde plastikposer fastgjort på babyer, børn og husdyr.
- Følg omhyggeligt stativet til TV'et. Hvis stativet er forsynet med skær, strammes skruerne godt fast for at forhindre TV'et i at vippe. Over-stram ikke skruerne og monter stativets gummi-lådder ordentligt.
- Smid ikke batterierne i lid eller sammen med farlige eller brandbare materialer.
- Advarsel:** Batterier må ikke udsættes for stærk varme som direkte solskin, lid og lignende.

	Forsigtig	Risiko for alvorlig skade eller dødsen
	Risiko for elektrisk	Alvorlig strømskibe
	Veiløsholdelse	Vigtig vejløsholdelsekomponent

#### Mærkning af produktet

Følgende symboler anvendes på produktet som hjælp for forsynings- og forholdsregler og sikkerhedsanvisninger. Hver forklaring skal lægges til, hvor produktet alene er forsynet med relateret mærkning. Bemærk sådanne oplysninger af sikkerhedsmæssige årsager.



**Klasse II-udstyr:** Dette apparat er udfornet på en sådan måde, at det ikke kræver en sikkerhedsforanstaltning til elektrisk jord.



**Klasse II-udstyr med funktionelle jordforbindelse:** Dette apparat er udfornet på en sådan måde, at det ikke kræver en sikkerhedsforanstaltning til elektrisk jord. Jordtilslutningen anvendes af funktionelle årsager.



**Beskyttede jordforbindelse:** Den markerede terminal er beregnet til tilslutning af den beskyttede jordleder, som er forbundet med forsyningsledninger.



**Farlig ledende terminal:** Den markerede terminal er farlig ledende under normale driftsforhold.



**Forsigtig, se betjeningsvejledningen:** Det(i) markerede område(r) indeholder ment- eller knapcellebatterier, som kan udsættes af brugeren.

#### Klasse 1 Laserprodukt:

Dette produkt indeholder en klasse 1-laserkilde, som er sikker under rimelig forudsægtlig drift.



#### ADVARSEL

Batterier må ikke sluges. Giver risiko for kemiske ætningsskader. Dette produkt eller tilbehøret, som leveres sammen med produktet, kan indeholde et batteri i knapcelle. Hvis knapcellebatterier sluges, kan det medføre alvorlige irriterende tilstande på bare 2 timer, hvilket kan være livsfarligt. Over-vat nye og brugte batterier. uligegængeligt for børn. Hvis batteriudskælet ikke lukker ordentligt, skal du stoppe med at bruge produktet og opbevare det uligegængeligt for børn. Hvis du har mistanke om at batterier kan være blevet slugt eller placeret inde i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

#### ADVARSEL

Anbring aldrig et TV-apparat på et ustabilt sted. Et TV kan falde ned og forårsage alvorlig personskade eller død. Mange skader især for børn, kan undgås ved at tage simple forholdsregler, såsom:

- Brug af stativer, der er anbefalet af producenten af fjernsynet.
- Kun ved hjælp af møbler, der kan understøtte TV'et sikkert.
- Sørg for at TV'et ikke rager ud over kanten af støttemøblene.
- Anbring ikke fjernsynet på høje møbler (f.eks. skabe eller bogreoler) uden at forankre både møbler og TV i en passende støtte.
- Anbring ikke TV'et på kable eller andre materialer, der er placeret mellem TV'et og støttemøbler.
- Lær børn om farerne ved at klare op på møbler for at kunne nå TV'et eller dets kontrolknapper.
- Hvis dit nuværende TV er ved at blive afmonteret og flyttet, bør de samme overvejelser som ovenfor anvendes.

#### ADVARSLER VED VÆGMONTERING

- Læs vejledningen før monteringen af dit TV på væggen.
- Vægmonteringskittet er ekstraudstyr. Du kan få det fra din lokale forhandler, hvis ikke det følger med TV'et.
- Installer ikke TV'et på loft eller på en skrån væg.
- Brug de angivne vægmonteringsstruer og andet tilbehør.
- Strøm vægmonteringskruerne for at forhindre TV'et i at falde. Over-spænd ikke skrueene.

#### ADVARSEL

Apparatet forbundet til bygningsinstallationsnettet beskytter jorden gennem en beskyttende eller jordforbindelse, og til et TV-distributionsnet gennem ledningerne, og til et TV-distributionsnet ved brug af coaxial-kabel, kan under visse omstændigheder være derfor farligt. Tilslutning til kabelledersystem skal derfor foretages gennem en anordning, der giver elektrisk isolation under et bestemt frekvensområde (galvanisk isolator, se EN 60728-11).

#### Miljøinformation

Dette TV er designet til at være miljøvenligt. Du kan reducere energiforbruget på følgende måde:

- Hvis du indstiller **Energesparelse** til **Minimum**, **Middel**, **Maksimum** eller **Auto**. Vil TV'et reducere energiforbruget i overensstemmelse hermed. Hvis du indstiller til **Auto**, vil TV'et reducere energiforbruget i overensstemmelse hermed. Hvis du vil indstille at indstille **baggrundelevet** til en fast værdi kan du sætte **Brugerdefineret** og justere **baggrundelevet svingen** (under indstillingen **Energesparelse**) manuelt ved hjælp venstre eller højre knapper på fjernbetjeningen. Sæt som **Fra for** at sålå denne indstilling fra.

**Bemærk:** Tilgængelige **Energesparelse** indstillinger kan variere afhængigt af den valgte **tilstand** *menun Bilde*. **System-Billede**. Bemærk, at nogle billedindstillinger ikke vil kunne ændres.

Hvis den højre knap trykkes ned imens **Auto** er valgt eller Venstre knap mens **Brugerdæfneret** er valgt vil **skærmen slukkes 15 sekunder**, meddelelsen blive vist på skærmen. Væg **gå videre** og tryk på **OK**, for at slukke for skærmen med det samme. Hvis du ikke trykker på en knap, vil skærmen være slukket i 15 sekunder. Tryk på en knap på fjernbetjeningen eller på TV'et for at tænde for skærmen igen.

**Bemærk:** **Skærm fra-indstilling er ikke tilgængelig**, hvis **Tilstand** er indstillet til **Spil**. Når TV'et ikke er i brug, skal det slukkes eller kobles fra stikkontakten. Dette vil reducere energiforbruget.

#### Funktioner

- Fjernbetjener færdigjernsyn
- Fuldt integreret digital antenne/kabel/satellit-TV (DVB-T2/C/S-S2)
- HDMI-tilgængelige til at tilslutte andre enheder med HDMI-stik
- USB-indgang
- OSD-menyystem
- Skærmtik til ekstern enheder (såsom DVD-afspillere, PVR, videospil, osv.)
- Støreløsløst system
- Tekst-TV

- Tilslutning af høretelefoner
- Automatisk programmeringsystem
- Manuel tuning
- Automatisk slukning efter op til otte timer.
- Sove-timer
- Børnesikring
- Automatisk lydres, når der ingen udsendelse er.
- NTSC-afspilning
- AVL (Automatisk lydtykregulering)
- PLL (Frekvenssejning)
- PCC-indgang
- Spiltilstand (ekstra)
- Billed-deskivering/funktion
- Programoplysninger
- Programtidspåvisning

#### Medfølgende tilbehør

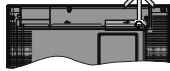
- Fjernbetjening
- Batterier: 2 x AAA
- Instruktionsbog
- Strømskæppler til DC-12 V-indgang
- Blikstik

#### Standbymeddelelser

Hvis TV'et ikke modtager noget inputsignal (for eksempel fra en antenne eller HDMI-kilde) i 3 minutter, når det går på standby. Når TV'et tændes igen, vil der blive vist en meddelelse på skærmen. Hvis du ikke ser noget inputsignal i lang tid, tryk på **OK** for at fortsætte.

Hvis TV'et er tændt og ikke betjenes et stykke tid, går det i standby. Når TV'et tændes næste gang, vil følgende beskede blive vist: "TV'et skiftede til **Standby-tilstand automatisk, da der ikke skete nogen handling i lang tid.**" Tryk på **OK** for at fortsætte.

## TV-bejlingsknop & betjening



1. Opdækkende retning
2. Neddækkende retning
3. Lydstyrke-/Mute-/Kilde- Listervalg- og Standby-tændikonkontakt

Kontrollappen gør det muligt at kontrollere lydstyrke-/program- /kilde- og standby-tænd- funktioner på TV'et.

**Sådan ændres lydstyrken:** Følg lydstyrken, ved at trykke på op-knappen. Sænk lydstyrken, ved at trykke på ned-knappen.

**For at skifte kanal:** Tryk på midten af knappen, informationsbanneret vil komme frem på skærmen. Rul gennem de gemte kanaler ved at trykke knappen op eller ned.

**For at skifte kilde:** Tryk to gange på midten af knappen (for anden gang i alt), kildelisten vises på skærmen. Rul gennem de tilgængelige kilder ved at trykke på op- eller ned-knappen.

**Sådan slukkes TV'et:** Tryk midten af knappen indog hold den ned i nogle få sekunder. TV'et vil gå i standby-tilstand

**For at tænde for TV'et:** Tryk midten af knappen ind, TV'et vil tænde.

### Bemærkninger:

- Hvis du slukker for TV'et, starter denne cirkel igen begyndende med lystykningsstillingen.
- Hovedmenu-OSD kan ikke vises via Kontrollappen.

### Brug af fjernbetjeningen

Tryk på knappen Menu på din fjernbetjening, for at se hovedmenuen. Brug retningsknapperne til at vælge en menu-funktion og tryk på OK for at vælge. Brug retningsknapperne igen, for til at vælge eller indstille et punkt. Tryk på Return/Back eller Menu-knappen for at forlade en menu-skærm.

### Indgangsvag

Når de eksterne systemer er tilsluttet TV'et, kan du skifte mellem de forskellige signalindgange. Tryk på knappen Source gentagne gange for at vælge de forskellige kilder.

## Ændring af kanaler og lydstyrke

Du kan skifte kanal og justere lydstyrken ved at bruge Volumes + og program + på fjernbetjeningen.

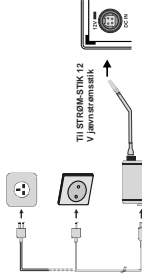
### Sæt batterierne i fjernbetjeningen

Fjernbudsøket for at åbne batteri rummet. Indsæt to AAA-batterier. Sørg for at (+) og (-) passer sammen (vær opmærksom på korrekt polaritet). Bland ikke gamle og nye batterier. Udskift kun batterier med nogle gamle eller tilsvarende type. Sæt dækslet på igen.



### Tilslut strøm


**VIGTIGT!** TV-apparatet er udviklet til at køre på 12 V jævnstrøm. Til dette anvendes en 12 V jævnstrømsadapter. Tilslut denne adapter til et elnet, der leverer 100-240V, 50/60Hz.



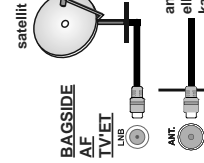
### Vigtige sikkerhedsoplysninger

**Sørg for at skabe korrekt jordforbindelse.**

Førbind AC-adapterens jordstik med strømleders jordstik, ved brug af den vedlagte ledning. Kontakt en elektriker mht. udskiftning af den forældede stikkontakt, såfremt det vedlagte stik ikke passer.



Tilslut jordforbindelsen sikkert.



### Licensmeddelelse

Betegnelse HDMI og HDMI High-Definition Multimedia Interface og HDMI-loopet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing Administrator, Inc. i USA og andre lande.



Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. "Dolby" og dobbelt-D-symbolet er varemærker fra Dolby Laboratories.

**Oplysninger til brugere vedrørende bortskaffelse af brugt udsyr og batterier**  
[Kun i EU]

Udsyr med disse symboler må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald.

Du bør kigge efter passende genanvendelsesanlæg og systemer til bortskaffelse af disse produkter.

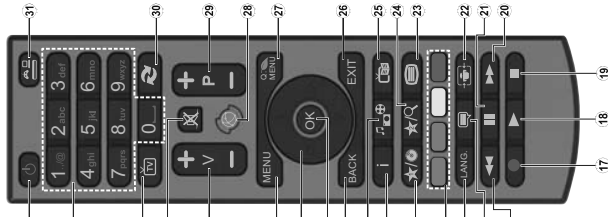
**NB:** Pb-mærket som sidder under batterisymbolet angiver, at dette batteri indeholder bly.



Batteri

Produkt

Specifikationer	PAL/BG/DK/K/I/I'
TV-udsendelse	VHF (BAND III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Modtagende kanaler	Fuldtilt integreret digital autotuning- og -stabilit
Digital modtagelse	TV(DVB-T-C) (i overensstemmelse med DVB-T2)
Antal forudindstillede kanaler	1 000
Kanalindikator	Søgemenu
RF antenneindgang	75 Ohm (ubalanceret)
Driftspænding	100-240V AC, 50/60 Hz.
Audio	German+Neam Stereo
Audio udgangsforløk (WRMS) (10% THD)	2 x 2,5
Strømførbøg (W)	47
TV-dimensioner BxHxD (med fod) (mm)	134 x 516 x 352
TV-dimensioner BxHxD (uden fod) (mm)	35 x 516 x 317
Skærm	22"
Brugstemperatur og driftsuførtighed	0°C op til 40°C, maks. 85% luftfugtighed



**(\*) MIN KNAPE 1 & MIN KNAPE 2:**

Disse knapper kan have standardfunktioner afhængigt af modellen. Du kan imidlertid oprette en særlig funktion for disse taster, ved at trykke på dem i fem sekunder, når du står på den ønskede kilde eller kanal. En bekræftelsesbehold vil blive vist på skærmen. Nu er den valgte MIN KNAPE forbundet med den valgte funktion. Bemærk, at hvis du udfører **Førestgangsindstilling** vender MIN KNAPE 1 & 2 tilbage til deres standardfunktion.

1. **Standby:** Tænder / Slukker TV'et
2. **Talkeknapper:** Skifter kanal, indtastere et tal eller bogstav i tekstboksen på skærmen.
3. **TV:** Viser kanalliste/Skifter til TV-tilstand
4. **Lydles:** Slukker helt for lydssyren på TV et
5. **Volumen +/-**
6. **Menu:** Viser TV-menuen.
7. **Renningsbestemte knapper:** Bruges til at navigere i menuer, indhold, osv. og viser undersider i tekst-TV, når der trykkes Højre eller Venstre
8. **OK:** Bekræfter brugervalg, holder siden (tekst-TV-tilstand), viser kanalliste (DTV-tilstand) og åbner indstillinger (i Tekst-TV-tilstand)
9. **Tilbage/Retur:** Vender tilbage til forrige skærm, åbner indstillinger (i Tekst-TV-tilstand)
10. **Mediebrowsere:** Åbner mediebrowserskærmen
11. **Info:** Viser information om indhold på skærmen, viser skjult information (revalg - i Tekst-TV-tilstand)
12. **Min Knap 1 (\*)**
13. **Farvede knapper:** Følg vejledningen på skærmen for farvede knapfunktioner
14. **Sprog:** Skifter mellem lydtilstande (analog TV, video og ændrer lydtilstandssprog (digitalt TV, hvis tilgængelig))
15. **Undertekster:** Slår undertekster til og fra (hvis tilgængelig)
16. **Hurtig tilbageopspring:** Flytter billedet bagud i medier, såsom film
17. **Opslag:** Opbygger programmer
18. **Alspil:** Starter afspilning af valgt medie
19. **Stop:** Stopper mediet, der afspilles
20. **Hurtig fremadspoling:** Flytter billedet fremad i medier, såsom film
21. **Pause:** Pausser mediet, der afspilles, starter tidtidskudt optagelse
22. **Skærm:** Ændrer skærmens billedformat
23. **Tekst:** Viser tekst-TV (hvis tilgængelig), tryk igen for at lægge Tekst-TV over et normalt udsendelsesbillede (mx)
24. **Min Knap 2 (\*)**
25. **EPG (elektronisk programguide):** Viser den elektroniske programguide
26. **Luk:** Lukker og går ud fra viste menuer eller vender tilbage til forrige skærm
27. **Hurtigmenu:** Viser en liste over menuer for hurtig adgang
28. **Ingen funktion**
29. **Program +/-**
30. **Skift:** Skifter hurtigt mellem forrige og nuværende kanaler eller kilder
31. **Kilde:** Viser alle tilgængelige udsendelser og indholdskilder

**Tilslutning**

Forbindelse	Type	Kabler	Enhed
Scart tilslutning (tilbage)	Scart tilslutning (tilbage)		
VGA tilslutning (back)	VGA tilslutning (back)		
PC til YPbPr	PC til YPbPr		
SPDIF (kørelsel tilslutning)	SPDIF (kørelsel tilslutning)		
Side AV (Audio/Video) tilslutning (side)	Side AV (Audio/Video) tilslutning (side)		
Hovedtelefon tilslutning (side)	Hovedtelefon tilslutning (side)		
PC til YPbPr	PC til YPbPr		
USB tilslutning (for)	USB tilslutning (for)		
CI tilslutning (side)	CI tilslutning (side)		
12V DC Tilslutning (bag på)	12V DC Tilslutning (bag på)		

**BEMÆRK:** Når du tilslutter en enhed via YPbPr eller AV-indgangen i siden, skal du sørge for at oprette forbindelse, før illustrationerne på venstre side. Du kan bruge YPbPr til VGA-kabel til at aktivere YPbPr-signal via VGA-indgangen. Du kan også bruge YPbPr til PC til YPbPr-audio, skal du anvende audio-stikene på siden med YPbPr/PC-audiokabel til audioforbindelse. Hvis en ekstern enhed er tilsluttet via SCART-enhed er tilsluttet til AV-tilstand i Vedligeholdelse af DTV-kanaler (Mpeg4 H.264) eller i mediabrowsertilstand via scart-stikker. Ved brug af DTV-kanaler (Mpeg4 H.264) tilslutning (tilbage) skal du følge anbefaler vi, at du sætter alle dine kabler i bag på TV'et, før det monteres på væggen. CI-moduler til TV skal tilsluttes til TV'S SLUKKE. Se instruktionsmanualen til moduler for detaljer omkring indstillinger.

Hver USB-indgang på dit TV understøtter enheder på op til 500mA. Tilslutning af enheder, der kræver mere strøm, kan være beskedige dit TV. Ved at tilslutte et HDMI-kabel til dit Sharp LCD-TV skal du kun bruge et skærm HDMI-kabel for at garantere en tilstrækkelig immunitet mod parasitisk interferensstråling.

Hvis du vil tilslutte en enhed til TV'et, skal du sørge for, at både TV og enheden er slukket, før du skaber nogen forbindelse. Når forbindelsen er etableret, kan du tænde for enhedene og bruge dem.



## Tænding og slukning

### Sådan tændes der for TV'et

Tilslut stromkablet til en strømklode, såsom en stikkontakt (100-240V AC, 50/60 Hz).

For at tænde TV fra standby-tilstand skal man enten:

- Trykke på **Standby** knappen, **Program 4**- eller en numerisk tast på fjernbetjeningen.
- Trykke på funktionskontakten på siden af TV'et, indtil TV'et tændes fra standby.

### Sådan slukkes TV'et

Tryk på knappen **Standby**-knappen på fjernbetjeningen eller tryk på stikfunktionen Tænd for TV'et, indtil det skifter til standby-tilstand.

**For at slukke TV-tilstand, tag strømkledningen ud af stikkontakten.**

**Bemærk:** Når fjernsynet er tændt i standby-tilstand, kan standby-LED blinke for at indikere, at funktioner såsom stand-by-søgning, Over Air download eller timer er aktive. LED-TV'er kan også blinke, når du tænder det fra standby-tilstanden.

### Forsøgningssætning

Når det tændes for første gang, vises sproglayoutsskærmen. Vælg det ønskede sprog og tryk på **OK**.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

**Bemærkning:** Afhængigt af det valgte Land, kan du blive bedt om at indstille og verificere en PIN-kode på dit tv. Den valgte PIN kan ikke være 0000. Hvis du bliver bedt om at indstille en PIN-kode til en menulink, sørg for, at du indtaster den.

**M7) operatortype** vil blive defineret i overensstemmelse med de sprog- og tænd valg, du foretog under forsøgningssætningen.

**(M7) er en udbyr af digitale satellit-tjenester.**

### Om valg af udsendelsestype

**Digital Antenne:** Hvis Antenne-udsendelsesvalg er aktiveret, vil fjernsynet søge efter digitale jordbaserede udsendelser, efter at andre indledende indstillinger er foretaget.

**Digital kabel:** Hvis Digital Kabel-udsendelsesvalg er aktiveret, vil fjernsynet søge efter digitale kabelbaserede udsendelser, efter at andre indledende indstillinger er foretaget. Følge dine andre præferencer, når en afkørselse bliver vist, du begynder at søge.

Vælg **JA** og tryk på **OK** for at fortsætte. Du bliver bedt om at indstille en PIN-kode for dig selv og din ven.

Vælg **Nej** eller **OK** for at afslutte den Frekvens- og Netværks-ID og sege trin. Når du er færdig, skal du trykke på knappen **OK**.

**Bemærk:** Søgningens vejledning varierer afhængigt af det valgte Søgerin.

**Satellit:** Hvis **Satellit** udsendelsesvalg er aktiveret, vil TV søge efter digitale satellit-udsendelser, efter at andre indledende indstillinger er foretaget. For satellitvalg bliver udsatellitvalg aktiveret, når du vælger en kanal. For at fortsætte søgning stanser, vil en menu blive vist, hvor du kan vælge at starte en M7-operatortype eller en standardinstallation. For at starte en M7-operatortype skal du vælge **Standardinstallation** eller en **Satellit-operatortype** som den tilsvarende M7-operatortype. Markér derefter **Foretrukket scanning** og tryk på **OK** for at starte den automatiske søgning. Disse muligheder kan være forudvalgt afhængigt af sprog- og landvalg, du har foretaget i de tidligere trin i den første installation proces. Du kan blive bedt om at vælge **HDSD**-kanaliste afhængigt af typen af M7-operatortype. Vælg en og tryk på **OK** for at fortsætte installationen.

Vent, til søgningen er afsluttet. Nu er listen blevet installeret.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Under udvælgelsen af en operatortype installation M7, hvis du ønsker at bruge standardinstallationsparametre, skal du vælge **Standardinstallation**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Deudover kan du indstille en udsendelsestype som din første. Der vil blive givet foreslåede udsendelsesvalg under søgningen og kanaler, der vil blive noteret på toppen af **Kanalisten**. Tryk på **OK** knappen for at fortsætte, når du er færdig.

Du kan aktivere **Butikstilstand** på dette trin. Denne mulighed vil konfigurere til den nye M7-indstilling for butikstilstand og ændre til den anvendte TV-model, hvis du ønsker at ændre den. Hvis du vælger at skifte til butikstilstand, vil butikstilstand blive erklæret som den aktive tilstand. Du kan tilføje et kanaltag til brug i butikker. Det anbefales at vælge **Hjemmetilstand** ved brug i hjemmet.

Denne funktion vil være tilgængelig i menuen **System>Indstillinger>Flere** og kan aktiveres/deaktiveres senere.

Tryk på **OK**-knappen på fjernbetjeningen, for at fortsætte til de oprindelige indstillinger og foretaget ændringer. TV'et vil automatisk indlæse indstillinger, blandt de valgte udsendelsestyper.

Når alle de tilgængelige stationer er blevet gemt, skal du vælge **Standardinstallation** og tryk på **OK** for at fortsætte.

Tryk på **OK** for at fortsætte til **Revider kanalisten** og vælg **Standardinstallation**. Du kan redigere kanalisten i overensstemmelse med dine præferencer eller trykke på **Menu**-knappen for at forlade og se TV.

Mens søgningen fortsætter, kan der fremkomme en meddelelse som spørger om du vil sortere kanalerne i henhold til LCN<sup>(\*)</sup>. Vælg **Ja** og tryk på **OK** for at fortsætte.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Under formateringen af USB-hårdiske, der har mere end 1 TB (Terabyte) lagerplads kan du muligvis opleve nogle problemer i formateringsprocessen.

Vent lidt, før hver afslutning og frakobning, da afsplernen muligvis stadig kræver fil. Undgåelse af dette kan forårsage fysisk skade på USB-afslutningen og på selve USB-enheden. Træk ikke drevet ud under afsplerning af en fil.

Du kan bruge USB-hubs med TV's USB-indsåge. USB-hubs med ekstern strømforstyrning anbefales i sådant tilfælde.

Det anbefales at bruge TV's USB-indsåge (direkte, hvis du skal tilslutte en USB-hårdisk. **Bemærk:** Når du ser billeder, kan Media Browser-menus kun vise 1000 billeder, der er gemt på den tilsluttede USB-enhede.

**Oplysning om et program**

**VIGTIGT:** Når du bruger en ny USB-hårdisk, anbefales det at du først formaterer disken ved hjælp af dit TV's "Format disk"-funktion under **Media Player>Indstillinger>Opsættelse indstillinger** menu.

Hvis du vil opbygge et program, skal du først tilslutte en USB-disk til dit TV, mens TV'et er slukket. Du skal derefter tænde for TV'et for at aktivere oplysningsskærmen.

For at bruge til at optage skal dit USB-stik have 2 GB ledig plads og være USB 2.0 kompatibel. Hvis USB-drevet ikke er kompatibelt, vil en fejlmeddelelse blive vist.

For at optage langvarige programmer, såsom film, anbefales det at bruge USB-hårdiske (HDD's), der understøtter store filer.

Optagne programmer gemmes på den tilsluttede USB-disk. Hvis du ønsker det, kan du gemme kopierede optagelser til en computer, men disse filer vil ikke være tilgængelige til afsplerning på computeren. Du kan kun afsplitte optagelser via dit TV.

Forsikelse af indtægtsregistrering kan forekomme under indførselskontrol. Radiooptagelse understøttes ikke. TV'et kan optage programmer i op til 1 timer.

Optagne programmer opdeles i partitioner på 4 GB. Hvis skrivbarheden for den tilsluttede USB-disk ikke er tilstrækkelig, kan optagelsen mislykkes, og indførselskontrolfunktionen vil muligvis ikke være tilgængelig.

At denne grund anbefales det at bruge USB-hårdiske til optagelse af HD-programmer. Frakopi ikke USB-HDD under en optagelse. Dette kan beskadige det tilsluttede USB-HDD.

Multipartitionsunderstøttelse er til rådighed. USB-understøttelse består i forskellige partitioner. USB-diskens første partition bruges til PVR-kompatible funktioner. Den skal også formateres som den primære funktioner.

Du kan aktivere **Butikstilstand** på dette trin. Denne mulighed vil konfigurere til den nye M7-indstilling for butikstilstand og ændre til den anvendte TV-model, hvis du ønsker at ændre den. Hvis du vælger at skifte til butikstilstand, vil butikstilstand blive erklæret som den aktive tilstand. Du kan tilføje et kanaltag til brug i butikker. Det anbefales at vælge **Hjemmetilstand** ved brug i hjemmet.

Denne funktion vil være tilgængelig i menuen **System>Indstillinger>Flere** og kan aktiveres/deaktiveres senere.

Tryk på **OK**-knappen på fjernbetjeningen, for at fortsætte til de oprindelige indstillinger og foretaget ændringer. TV'et vil automatisk indlæse indstillinger, blandt de valgte udsendelsestyper.

Når alle de tilgængelige stationer er blevet gemt, skal du vælge **Standardinstallation** og tryk på **OK** for at fortsætte.

Tryk på **OK** for at fortsætte til **Revider kanalisten** og vælg **Standardinstallation**. Du kan redigere kanalisten i overensstemmelse med dine præferencer eller trykke på **Menu**-knappen for at forlade og se TV.

Mens søgningen fortsætter, kan der fremkomme en meddelelse som spørger om du vil sortere kanalerne i henhold til LCN<sup>(\*)</sup>. Vælg **Ja** og tryk på **OK** for at fortsætte.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

Indstil dine præferencer ved hjælp af retningsskærpe på den næste skærm.

partition, for at kunne bruges til PVR-kompatible funktioner.  
Noget stream-pakke ikke kan registreres på grund af signalproblemer, så nogle gange kan billederne fryse under afspilning.

Tasterne **Play**, **Atspli**, **Pause**, **Display** (til Aktivitet) kan ikke bruges, mens **Tekst-TV** er aktiveret. Hvis timeren starter en optagelse, når **Tekst-TV** er tændt, slukkes **Tekst-TV** automatisk. **Tekst-TV** deaktiveres også ved lebende optagelse eller afspilning.

**Tidforstået optagelse**  
Tryk på knappen **Pause** mens du ser en udsendelse for at aktivere tidforståelsesstand. I tidforståelsesstand, sættes programmet på pause og optages samtidigt på den tilsluttede USB-disk.

Tryk på **Afspil**-knappen igen for at genoptage programmet fra hvor du stoppede. Tryk på knappen **Stop** for at stoppe tidforstået optagelse og vende tilbage til live-udsendelsen.

Tidforståelse kan ikke bruges, mens du er i radiolisten.

Du kan ikke bruge den hurtige tilbagespolsfunktion for tidforståelse, før afspilningen med hurtig fremspolingsmuligheden lykkes frem.

#### Øjeblikkelig optagelse

Tryk på **Optag**-knappen for at sætte optagelsen af en begivenhed med det samme, mens du ser et program. Du kan trykke på **Optag**-knappen på fjernbetjeningen igen, for at optage den næste event efter at have valgt det næste program inde fra EPG. Tryk på knappen **Stop** for at annullere øjeblikkelig optagelse.

Du kan ikke skifte udsendelser eller søgeefter optagelse under optagelse. Når du optager et program eller under tidforståelse, vises en advarsel om udsendelse på skærmen, hvis din USB-enheds hastighed ikke er tilstrækkelig.

#### Væsentig af optagede programmer

Vælg **Optagelse** fra Mediebrowservenuen. Vælg et optaget element fra listen (hvis det er optaget tidligere). Tryk på knappen **OK** for at se **Afspilningsmuligheder**. Vælg en indstilling og tryk på **OK**.  
Tryk på **Stop**-knappen for at stoppe en afspilning og vende tilbage til **Optagelse**.

#### Langsom fremadspolning

Hvis du trykker på **Pause**-knappen, mens du ser optagede programmer, vil den langsomme fremadspolningsfunktion være tilgængelig. Du kan bruge **Hurtig fremadspolning** knappen til langsom fremadspolning. Genbruge tryk på **Hurtig fremadspolning**-knappen ændrer langsom fremadspolningshastighed.

**Bemærk:** Hovedmenuen og menuer kan ikke åbnes under afspilningen. Venligst bemærk også at tidligere **Optagelses**-menuen.

#### Optagelseskonfiguration

Vælg **Optagelsesindstillinger** i **Mediebrowservenue**-indstillingen. Der er to konfigurerings optagelsesindstillinger.  
**Formater disk:** Du kan bruge **Formater Disk**-funktionen til formatering af den tilsluttede USB-disk. Den PIN-kode er nødvendig for at bruge **Formater Disk**-funktionen.





**Bemærk:** Standard-PIN-koden kan indstilles til **0000** eller **1234**. Hvis du har tidligere PIN-koden, (der ændres om den, skal du bruge **PIN-koden**, som du har indtastet).

**VIGTIGT:** Formattering af USB-drevet vil slette **ALLE** data på det, og det vil slette alle filer og konvertere til FAT32. (De fleste tilsluttede USB-drev understøtter eller en formatering, men du vil miste **ALLE** dine data).

Hvis meddelelsen **USB-diskens skrivehastighed er for langsom til optagelse** vises på skærmen under optagelsen. Hvis du stadig får vist samme fejl, er det muligt, at USB-disken ikke opfylder hastighedskravene. Prøv at tilslutte en anden USB-disk.

#### Mediebrowservenue

Du kan afspille billede-, musik- og filmfiler, gemt på en USB-disk ved at slutte den til dit TV. Tilslut en USB-disk til en af USB-indgangene, der er placeret på siden af TV'et. Ved at trykke på knappen **Menu**, mens du er i **Mediebrowservenue**-stand giver adgang til menuerne **Billede**, **Lyd** og **Indstillinger**. Tryk på knappen **Menu** igen vil forlade skærmen. Du kan indstille dine **Mediebrowservenue**-præferencer ved at bruge menuen **Indstillinger**.

Støttefunktioner	
Start afspilning med knappen <b>Afspil</b> og aktiver 	Alle filer på listen vil lebende blive afspillet i original opløsningsforhold.
Start afspilning med knappen <b>OK</b> og aktiver 	Den samme fil afspilles i sælg (gering).
Start afspilning med knappen <b>Afspil</b> og aktiver 	Alle filer på listen vil lebende blive afspillet i fuld opløsningsforhold.
Start afspilning med knappen <b>Afspil</b> og aktiver 	Alle filer på listen vil lebende blive afspillet i samme opløsningsforhold.

#### CEC og CEC RC Passthrough

Denne funktion gør det muligt at styre de CEC-kompatible enheder, der er tilsluttet via HDMI-porte ved hjælp af fjernbetjeningen til TV'et.  
**CEC**-valget i **Systemindstillinger>Mere** menuen skal først indstilles til **Aktiveret**. Tryk på **Kilde**-knappen

og vælg **HDMI**-indgang på den tilsluttede CEC-enhed fra listen **Kilderne**. Når en CEC-konkord er etableret, vil den blive opført i listen **Kilderne** med sit eget navn. I stedet for det tilsluttede **HDMI**-portnavn (såsom **DVD-afspiller**, **optager 1 osv.**).

TV'ets fjernbetjening er automatisk istand til at udføre de vigtigste funktioner efter den tilsluttede **HDMI**-kabel er valgt.

For at afslutte denne operation og styre TV'et via fjernbetjeningen igen, tryk **Quick Menu knappen** på fjernbetjeningen, marker **CEC RC Passthrough** og indstil som **Fra** ved at trykke på venstre eller højre knap. Denne funktion kan også blive aktiveret eller deaktiveret under **Systemindstillinger>Mere**-menuen.

TV'et understøtter også **ARC** (Audio Return Channel) funktionen. Denne funktion er en lydforbindelse med henblik på at erstatte andre kabler mellem fjernsynet og muskysystemet (AV-modtager eller højttalersystem).  
Når **ARC** er aktiv, slår TV'et ikke sine øvrige lydudgange fra automatisk. Så du skal sænke lydstyrken manuelt på TV'et til nul, hvis du ønsker at høre lyd fra den tilsluttede lydledning (samme som andre optiske eller koaksiale digitale udgange). Hvis du ønsker at ændre tilsluttede enheders lydstyrke, skal du vælge denne enhed fra kildelisten. I så fald bliver volumenkontrol-tasterne skiftet til den tilsluttede lydledning.

**Bemærk:** ARC understøttes kun via **HDMI 1 Input**.

#### System Audio Control

Giver mulighed for en audio-forstærker/forbeholder, der skal bruges med TV'et. Lydstyrken kan styres ved hjælp af fjernbetjeningen til TV'et. For at aktivere denne funktion, indstilles **Højttaler** indstilling i **Systemindstillinger>Mere** menuen som **Forstærker**. TV-udtallet slås fra, og lyden fra kilden, der ses vil blive leveret fra det tilsluttede lydsystem.

**Bemærk:** Den anvendte lydledning skal understøtte funktionen til indstilling af systemets lyd og **CEC**-funktionen bør være aktiveret.



Underretsk-status	Denne indstilling bruges til at vælge, hvilken underretskstatus der skal være på skærmen (DVB-underret/Teletext-TV-underret), hvis begge er tilgængelige. Standardværdien er DVB-underret. Denne funktion er kun tilgængelig for landvalg for Norge.
Automatisk TV-afslutning	Indstiller den ønskede tid for at TV'et automatisk går i standby, når det ikke er i brug.
Bliss og Negle	Bliss er et satellitbånd-system, der bruges til nogle udsendelser. Hvis du har behov for at indstille en <b>Bliss</b> -nøgle til en udsendelse, kan du bruge denne indstilling. Fremhæv <b>Bliss</b> -nøgle og tryk på <b>OK</b> for at indstille nøglen på den ønskede udsendelse.
Butiktilstand	Vælg kun, om du vil have butikstilstand. Når <b>Butiktilstand</b> er aktiveret, er nogle punkter i TV-menuen måske ikke tilgængelige.
Stremspærtilstand	Denne indstilling konfigurerer præferencen for strømspærtilstand. <b>Sidste status</b> og <b>Standby</b> er tilgængelige.
CEC	Med denne indstilling kan du aktivere og deaktivere CEC-funktionaliteten (udsåvendig). Tryk på <b>Venstre</b> eller <b>Højre</b> knap, for at aktivere eller deaktivere funktionen.
Auto Power Off CEC	Denne funktion gør det muligt for den tilknyttede HDMI-CEC-kompatible enhed at tænde for TV'et og slukke automatisk dets indgangskilde. Tryk på <b>Venstre</b> eller <b>Højre</b> knap, for at aktivere eller deaktivere funktionen.
Hjælpere	Før at have TV'et fra den tilknyttede kompatible tilbehørs indstilling som <b>Førretårer</b> . Du kan bruge fjernbetjeningen til TV'et for at styre lydsystemet på lydenheden.
OSS	Viser Open Source Software-licensoplysninger.

## Indhold af installationsmenu

Automatisk kanalscanning (genindstilling)	Viser automatisk indstillingsmuligheder. <b>Digital Antenne</b> : Søger efter og gemmer antenne-DVB-stationer. <b>Digital Kabel</b> : Søger og gemmer kabel-DVB-sendere. <b>Analog</b> : Søger efter og gemmer analoge stationer. <b>Sællist</b> : Søger efter og gemmer satellitstationer.
Manuel kanalscanning	Denne funktion kan bruges til indstilling af direkte udsendelser.
Netværksanlæsning	Søger efter de sammenkædede kanaler i udsendelsessystemet. <b>Digital Antenne</b> : Søger efter antennebaserede netværkskanaler. <b>Digital Kabel</b> : Søger efter kabelbaserede netværkskanaler.
Analog findindstilling	Du kan bruge denne indstilling til at finjustere analoge kanaler. Denne funktion er ikke tilgængelig, hvis der ikke er gemt nogle analoge kanaler.
Sællistindstillinger	Konfigurerer satellitindstillinger. <b>Sælliste</b> : Viser tilgængelige satellitter. Du kan <b>Tilføje</b> , <b>Slette</b> satellitter eller <b>Redigere</b> sællistindstillinger på listen. <b>Antennestatus</b> : Du kan ændre sællistindstillinger og starte en ny sællistscanning.
Installationsindstillinger (Eksra)	Viser menuen installationsindstillinger og starter <b>DVB-segning</b> DK TV. Vil søge efter nye eller manglende kanaler, mens der er i standby. Eventuelle nye fundne udsendelser vil blive vist. <b>Dynamisk Kanaloptager (*)</b> : Hvis denne indstilling er indstillet som <b>Aktiveret</b> , ændringerne i kanalerne som <b>Intervars</b> , <b>Kanal navn</b> , <b>underretstyp</b> osv. vil blive ændret automatisk, mens du ser.
Opsætning af hjemmetransponder	(*) tilgængeligt efterhåndt <b>modellen</b> Ved brug af denne menu, kan du redigere de vigtigste og backup hjemme-transponder (HMT) til den tilknyttede hjemmetransponder. Hvis du har brug for at konfigurere hjemmetransponder, skal du først indstille den ønskede kanal og tryk på den <b>gør</b> knap for at gemme indstillingerne. Start derefter en <b>M7-operatør</b> installation ved hjælp af <b>Automatisk kanalsøgning</b> . <b>Sælliste</b> menu.
Sæt service-lise	Brug denne indstilling til at vælge de tilgængelige kanaler. Denne indstilling er kun synlig, når <b>Land</b> er indstillet til Danmark, Sverige, Norge eller Finland.
Vælg aktivt netværk	Denne indstilling gør det muligt at vælge at kun udsendelserne inden det valgte netværk skal være oprettet i kanallisten. Denne funktion er kun tilgængelig for landvalg for Norge.
Signaloplysninger	<b>De kan anvendes til menu punkt for at vælge signaltilvarede informationer såsom signal niveau / kvalitet, netværk navn mv. efter tilgængelige tilkøbene.</b>
Første gangs installation	Sletter alle gamle kanaler og indstillinger, nulstiller TV'et til fabriksindstillingerne.

## Almindelig anvendelse

### Brug af kanallisten

TV'et sorterer alle gemte stationer i **Kanallisten**. Du kan redigere denne kanalliste, indstille favoritter eller indstille aktive stationer, som skal listes med **Kanalliste**-indstillingen. Tryk på **OK**/**TV** knappen, for at åbne **Kanallisten**. Dukan filtere de aktive kanaler, ved at trykke på den **blå** knap eller **gør** menuknappen **Rediger Kanalliste** ved at trykke på den grønne knap for at udføre ændringer ændringer i den aktuelle liste.

**Bemærk**: *Kommandoerne F1, Sidst og Rediger navn i menuen Rediger Kanalliste er ikke tilgængelige for kanaler, der bliver udsendt fra en M7-operatør.*

### Håndtering af favoritter

Du kan oprette fire forskellige lister over dine foretrukne kanaler: **Gå ind i Kanalliste** (hovedmenuen) eller tryk på den **gør** knap, mens **Kanallisten** vises på skærmen, for at åbne menuen **Rediger Kanalliste**. Vælg den ønskede kanal på listen. Du kan aktivere eller deaktivere den enkelte kanal ved at trykke på den grønne knap på knappen **OK**, for at åbne menuen **Kanal Rediger indstillinger**, og vælg **Tilføje/ fjern Favoritter** mulighed. Tryk på **OK** knappen igen. Indstil den ønskede listestilling til **Til**. De/den valgte kanal/-er vil blive føjet til listen. For at fjerne en kanal eller kanaler fra en listestilling tælle de samme trin, og indstil den ønskede listestilling til **Fra**.

Du kan bruge funktionen **Filter i menuen Rediger Kanalliste** at filtrere kanaler i **kanaloversigten** permanent henhold til dine præferencer. Ved brug af dette **filter-valg**, kan du indstille en af dine fire favoritter, der skal vises hver gang **kanaloversigten** åbnes. Filtrings funktioner i **Kanalliste**-menuen vil kun filtrere den aktuelle **filter Kanalliste**, for at finde en kanal og lytte til den. Denne ændring vil ikke blive gemt, næste gang **kanaloversigten** åbnes. For at bevare ændringerne på listen, tryk på den røde knap, mens **Kanallisten** vises på skærmen.

### Konfigurer forealdindstillinger

Menuen **Forealdindstillinger** optimerer kan bruges til at forbyde brugere i at se visse programmer, kanaler og brug af menuerne. Disse indstillinger er placeret i **System-indstillinger-Foreald**-menuen.

For at vise menufunktionerne for forealds, skal en PIN-kode indstilles. Efter indtastning af den korrekte PIN-kode, vil **Forealdindstillinger** blive vist.

**Menu-lås**: Denne indstilling aktiverer eller deaktiverer adgang til alle menuer eller installationsmenuer på TV'et.

**Alders-lås**: Når den er aktiveret, henter TV'et dens advarselsopslysningerne fra udsendelsen og hvis det ikke advarer/avbrer de deaktiveres, deaktiveres adgang til udsendelsen.

**Bemærk**: Hvis landvalget **Første gangs installationen er indstillet som Frankrig, Italien eller Østtyr, vil Alderslåsens værdi indstilles til 18 som standard.**

**Børnesikring**: Når denne indstilling er sat til **Til**, kan TV'et kun benytte med fjernbetjeningen, i det tilfælde virker knapperne på betjeningsskærmet ikke.

**Indstil PIN-kode**: Angiver en ny PIN-kode.

**Standard CICAM PIN**: Denne mulighed vises som nedtonet, hvis ikke CI-modul er indsat. CI-stikket på TV'et. Du kan ændre standard PIN-koden for CICAM, ved at bruge denne indstilling.

**TV PIN(\*)**: Ved at aktivere eller deaktivere denne funktion kan du tillade eller begrænse nogle M7-operatør kanaler til at sende PIN-anmodninger. Disse PIN forespørgsler giver en mekanisme til adgangskontrol til relaterede kanaler. Hvis denne indstilling er indstillet som **Til**, kan de kanaler, som sender PIN-forespørgsler ikke nås uden at indtaste den rigtige PIN først.

(\*) Dette punkt vil kun være tilgængelig, hvis en M7-operatør-installation udføres.

**Bemærk**: *Standard-pin-koden kan indstilles til 0000 eller 1234. Hvis du har defineret PIN-koden, der ændres om den, efterhåndt af landvalget under Første gangs installationen, skal du bruge PIN-koden, som du har defineret.*

Nogle indstillinger er muligvis ikke tilgængelige afhængigt af den valgte land ved første gangs installationen.

## Elektronisk programmering (EPG)

Nogle kanaler sender information om deres udsendelsessteder. Tryk på knappen **Epg**, for at se **Programguide**-menuen.

Der er 3 forskellige typer af tidsplan-layouts til rådighed, **Tidsplan**, **Listeplan** og **nu/næste-plan**. For at skifte mellem dem, skal du følge instruktionerne på bunden af skærmen.

## Tidsplanoversigt

**Zoom (Gul knap)**: Tryk på den Gule knap for at se begivenheder i bredere tidslinje.

**Filter (Blå knap)**: Viser filterfunktioner.

**Vælg genre (Underretsk-nap)**: Viser **Vælg genre** menu. Med denne funktion kan du søge efter genre i programmets database. Info til rådighed i matcher dine kriterier, vil blive fremhævet.

**Valgmuligheder (OK-knap)**: Viser event indstillinger. **Begivenhedsdetaljer (Info-knap)**: Viser detaljeret information om valgte events.

**Næste/forrige dag (Program +/-)**: Viser events for forrige eller næste dag.

**Nu (Kilde-knap)**: Viser den aktuelle begivenhed fra **Rec/Stop (Optage-knap)**: Tryk igen for at stoppe oplysningen.

på **OK**. Du kan indstille en timer til fremtidige events. Hvis du vil lade alle events indstillet under **OK** gåes til **Eventindstillinger**. Timeren slukkes automatisk og tryk på knappen **OK**. Vælg derefter **Slet** timer på **Eventindstillinger**. Timeren slukkes automatisk.

**Bemærkning:** Du kan ikke slette til en anden kanal eller kilde, mens der er en aktiv optagelse eller timeren eller optage timer for to eller flere individuelle begivenheder på det samme tv-udsendelse.

**Tekst-TV tjenester**

Tryk på **Text-TV**-knappen, for at vælge. Tryk igen for at aktivere tekst-TV, hvilket giver dig mulighed for at se tekst-TV-siden og tv-udsendelsen samtidig. Tryk en gang mere for at afslutte. Når det er tilgængeligt, vil afsnittet på Tekst-TV-siden blive tilføjet og kan vælges ved hjælp af de farvede knapper. Følg de anvisninger, der vises på skærmen.

**DIGITAL TEKST-TV**

Tryk på knappen **Text-TV** for at se Digital tekst-TV-information. Bøjen det med de farvede knapper, markere knapperne og knappen **OK** betjeningsskærmen kan være nødvendigt at håndtere at der digitale tekst-TV. På de fleste tv-udsendelser, der vises på digital tekst-TV, vil der være en **Text-TV** ikonet med **igen**, **venter TV** et tilbage til tv-udsendelsen.

**Softwareopgradering**

TV'et er i stand til at finde og opdatere firmwaren automatisk via udsendessignalet.

**Søgning efter softwareopgradering via brugergænseflade**

Hovedmenuen vælg **System-indstillinger** og derefter **Mere**. Naviger til **Softwareopgradering** og tryk på **OK**-knappen. I menuen **Opgraderingsindstillinger** skal du vælge **Søg efter opgradering** og trykke på **OK**, for at søge efter en ny softwareopgradering.

Hvis der findes en ny opgradering, påbegyndes installationen af denne. Når overførslen er fuldført bekræftes spørgsmålet genstart TV'et, ved at trykke på **OK** for at fortsætte med genstart.

**3 AM-søger eller opgraderingsfunktion**

Dit TV søger efter nye opgraderinger kl. 3.00, hvis **Automatisk-scanning** (Opgraderingsvalgmenuen) er aktivert og hvis TV'et er tilsluttet til en internetportal eller til internettet. Hvis en ny software er fundet og henret med succes, vil den blive installeret næste gang, der tændes.

**Bemærk:** Tænk ikke strømløst ud, mens i sød søvns blinker opgradering. Hvis TV'et ikke tændes efter en opgradering, skal du tage stikket ud, vente to minutter og derefter sætte stikket i igen.

## Fejlfindning & råd

### TV'et vil ikke tænde

Sørg for, at strømledningen er sat korrekt i stikkontakten. Tjek om batteriet er brugt op. Tryk på tænd/sluk-knappen på TV'et.

### Darligt billede

- Tjek om, du har valgt det rigtige TV-system.
- Lavt signalniveau kan medføre billedforvrængning. Tjek venligst antenneforbindingen.
- Kontroller om du har indstillet den rigtige kanalrekvens, hvis du har udført manuel indstilling.
- Billedkvaliteten kan forringes, hvis du ender et tilsluttet TV'et samtidigt. I så fald skal du frakoble den ene enhed.

### Inet billede

- Dette betyder, at dit TV ikke modtager nogen transmission. Tjek, at du har valgt den korrekte kild.
- Er antennen korrekt tilsluttet?
- Er antenneledningen beskyttet?
- Er der brugt de rigtige stik tilslutning af antennen?

• Hvis du er i tv-til, skal du kontakte din forhandler.

### Ingen lyd

- Tjek om TV'et er sat på lydlos. Tryk på knappen **Lyd** eller tryk op for lydstyrken for at tænde.
- Der kommer kun lyd fra én højttaler. Tjek balanceringsstillingen i Lydmenuen.

### Fjernbetjening - ingen funktion

- Måske er batterierne brugt op. Skift batterierne.

### Indgangskilder - kan ikke vælges

- Hvis man ikke kan vælge en signalkilde, kan det være fordi, at ingen enheder er blevet tilsluttet. Hvis ikke, kontroller AV-kabler og forbindelser, hvis du forsøger at skifte til den indgangskilde deklareret til den tilsluttede enhed.

### Optagelse ikke tilgængelig

Hvis du vil optage et program, skal du først tilslutte en USB-disk til dit TV, mens TV'et er slukket. Der skal derefter tændes for TV'et for at aktivere optagelsefunktionen. Hvis du ikke kan optage, kan du prøve at slukke for TV'et og derefter igen indstille USB-emnefunktionen.

### USB er for langsom

Hvis meddelelsen "USB-diskens skrivehastighed er for langsom til at optage" vises på skærmen under start af en optagelse, skal du forsøge at genstarte optagelsen. Hvis du stadig får vist samme fejl, er det muligt, at USB-disken ikke opfylder hastighedskravene. Prøv at tilslutte den anden USB-disk.

## Typiske skærmbilleder for PC-indgang

Den følgende tabel illustrerer nogle af de typiske videooplysninger. Dit TV understøtter muligvis ikke alle displaytilstande. Dit TV understøtter muligvis ikke alle oplysninger. Dit TV understøtter op til 1920x1080.

Indeks	Oplysning	Frekvens
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

## Signalkompatibilitet for AV og HDMI

Kilde	Understøttede signaler	Tilgængelig
EXT (SCART)	PAL 50/60	0
	NTSC 60	0
	RGB 50	0
Side AV	RGB 60	0
	PAL 50/60	0
PC/VPB*	NTSC 60	0
	480i, 480P	60Hz
	576i, 576P	50Hz
	720P	50Hz/60Hz
	1080i	50Hz/60Hz
	1080P	50Hz/60Hz
	480i	60Hz
	480P	60Hz
	576i, 576P	50Hz
	720P	50Hz/60Hz
HDMI	1080i	50Hz/60Hz
	24Hz, 29Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	0
	1080P	0

(\*) Ikke tilgængelig. (X) Tilgængelig

I visse tilfælde kan et signal ikke vises ordentligt på TV'et. Problemet kan være manglende overensstemmelse mellem standard fra kildedyret (DVD, anmeldelsesboks osv.). Hvis man oplever sådanne problemer, bør man kontakte forhandleren samt producenten.

Medie	Extension	Format	Noter
Video	mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30P
	wmv	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	flv	H.264/VP6	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	mp4, mov, 3gp, 3gp, MPEG transport stream, ts, ip, ip, mkv	PCMH.265	1080P @ 60fps - 5.0Mbps
	3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
	mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps - 448Kbps (Bithastighed) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz (samplingfrekvens) Layer3: 32Kbps - 320Kbps (Bithastighed) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz (samplingfrekvens)
	(Viker kun med videofiler)	AC3	32Kbps - 640Kbps (Bithastighed) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (samplingfrekvens)
		AAC	16Kbps - 576Kbps (Bithastighed) / 48KHz, 44.1KHz, 32KHz, 24KHz, 22.05KHz, 16KHz, 12KHz, 11.025KHz, 8KHz (samplingfrekvens)
Audio		EAC3	32Kbps - 6Kbps (Bithastighed) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (samplingfrekvens)
		LPCM	Udsigret 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (stortille endian), 24bit PCM (lille endian), DSD LPCM 1024oz/24bit (Bithastighed) 20KHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 28KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 60.2KHz, 66.2KHz, 80KHz, 176.4KHz, 192KHz (Samplingfrekvens)
		IMA-ADPCM/MS-ADPCM	384Kbps (Bit rate) / 8KHz - 48KHz (samplingfrekvens)
		LBR	32Kbps - 96Kbps (Bithastighed) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (samplingfrekvens)
Billede	jpg	Grundlinje	Opløsning (BxH): 17000x10000
		Progressiv	Opløsning (BxH): 4000x4000
	bmp	-	Opløsning (BxH): 5760x4096
Undertekst	sub, srt	-	-

**Understøttede DVI-opløsninger**  
 Når du tilslutter udstyret til TV ved brug af et DVI-konverteringskabel (DVI til HDMI kabel - medfølger ikke), kan du referere til følgende information om opløsning.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	75Hz
640x400				☑	
640x480		☑	☑	☑	☑
800x600	☑	☑	☑	☑	☑
832x624					☑
1024x768		☑	☑	☑	☑
1152x864		☑		☑	☑
1152x870					☑
1280x768		☑			☑
1360x768		☑			☑
1380x960		☑			☑
1280x1024		☑			☑
1400x1050		☑			☑
1440x900		☑			☑
1600x1200		☑			☑
1680x1050		☑			☑
1920x1080		☑			☑

#### **MOBIL-TV BRUGSANVISNING**

Sådan tændes TV'et med 12 volt

1. Tilslut cigarettændekablet til cigarettænderen i din bil.
2. Forbind den anden ende af 12V-kablet til 12V-jævnstrøm-stikket bag på TV'et. Derefter lyser LED-lampen.
3. Tryk på knappen **Standby**, knapperne **Program +/-** eller en talknap på fjernbetjeningen, eller tryk på og hold betjeningsknappen på TV'et inde. Derefter vil TV'et tænde.
4. Juster antennemens position for bedre modtagelse eller geninstaller TV-kanalerne, hvis det er nødvendigt.

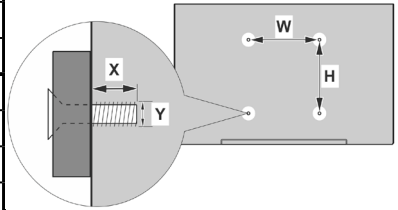
Sådan slukkes TV'et

1. Tryk på knappen **Standby** på fjernbetjeningen eller tryk på og hold betjeningsknappen på TV'et inde, så det skifter til standbytilstand.
2. Tag kabeltilslutningerne og strømstikkene ud.

**BEMÆRK: 12 V Input :**



VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS			
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C Screw Sizes			
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη οπής/οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Σπειρωτικό (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Wzrost (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRTEK	Lyukak méretének nagyságai (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPTOR PERETE VESA	Dimensiuni țipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuivon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde (x)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина (X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры віткаў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРИЦИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРИПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtanje	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMĚRY DRŽÁKA NA STĚNU VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroutek	Délka (X)	Závít (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRIŅĀJUMA IZMĒRI	Saurumu šablona izmērs (mm)	Skriņģu izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSËSË SË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس تثبيت على الجدار VESA	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البرغاف	الطول (X)	النس (Y)
עברית	מידות תבנית הקיר של הרכיב VESA	גודל תבנית החורים (ב"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	תבנית (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میل متر)	اندازه های بچ	طول (X)	رشته (Y)



A	Product Fiche		
B	Commercial Brand-NIKKEI		
C	Product No.	10116588	
D	Model No.	NL22MBK	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	22 inches	56 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	17	
H	Annual energy consumption (kWh/annum)	24	
I	Standby power consumption (Watt)	0,5	
J	Off mode power consumption (Watt)	0	
K	Display resolution (px)	1920x1080	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)
عربي	قائمه المنتج	العلامة التجارية: الماركه	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	مجم الشاشة المرئية (قطري) (بوصه/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, приближ.) (инча /см.)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčná, přibliž.) (palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyyvän kuvurudun koko (diagonaalinen, n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	N° de Producto	N° de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modelnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cal/cm)
Magyar	Termékismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiataktékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevarer	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto N°	Modelo N°	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, приближительно) (дюймов/см)
беларуская	Справочны лістак тэхнічных даных аздаддзя	Торговая марка	Номер аздаддзя	Номер мадэлі	Клас энергапотрэблення	Відимы размер экранна (па дыяганалі, прыблізна) (цалюў/см.)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Глемина на видлив екран (дијагонална, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюймів/см)
Srpski	Tehničke podatke	Koмерцијalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Koмерciјalna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslon (diagonala, približno) (palcov/cm)
Ελληνική	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Όρατο μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περίφ.) (inches/cm)
Bosanski	Tehnički podaci	Koмерciјalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
עברית	כרטיס המוצר	מסומ מסחרי	מסומ המוצר	מסומ הדגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך נראה (אלכסוני, בקירוב) (אינץ' / ס"מ)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (diagonal, yaklaşık) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e efikasncës së energjisë	Madësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminio žymė	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, apytiksliai) (colius/cm)
Lietuvių	Produkta apraštas	Marka	Produkta nr.	Modelja nr.	Energoefektyvumo klasė	Ekranā zīmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colius/cm)
Esti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiklass	Vaadlatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	سایز صفحه قابل مشاهده (هندسی تقریباً) (اینچ / سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلواتساعة)	استهلاك الطاقة في وضع (الاستعداد/الوقوف)	استهلاك الطاقة في وضع (الانقطاع)	موضوح الشاشة (بكسل)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние(Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Годишна)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разрешителна способност на дисплея(писела)
čeština	Přůměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby)/Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Pääaja-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuotuisen sähkökulutus (kWh/Vuotuisen)	Vaikovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erotelukyky (piksela)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/Annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Energieverbruik(kWh/Jaarijks )	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermpixelatie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/Anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energiåterbrukning per år (kWh/Årlig)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente media da accessa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/Annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva üzem módban (Watt)	Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)	Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)	Energiafogyasztás kikapcsol üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksels)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo anual energia (kWh/Anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixels)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual energie (kWh/Anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/Год)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/Годавое)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
македонски	Проесчна потрошувачка кога е вклучен	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)	Потрошувачка во мирување (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (писела)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (кВт/Річне)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселі)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (pixl.)
Slovenščina	Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načinu izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνικ	Μέση καταναλωση ρεύματος λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταναλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)	Καταναλωση ρεύματος στην αναμονή (Watt)	Καταναλωση ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključeni(Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni(Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلواتساعة)	استهلاك الطاقة أثناء التوقف (وات)	استهلاك الطاقة عند إيقاف التشغيل (وات)	موضوح الشاشة (بكسل)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatshmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vata)	Mėtinės energijos sąnaudos (kWh/Mėtinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vata)	Energijos sąnaudos išjungus (Vata)	Ekrano skiriamoji geba (pikseliai)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikšieldi)
Eesti	Keskmine energiakulu töötamiseil (Vatti)	Aastane energiakulu (kWh/aastane)	Energiakulu ooterežiimil (Vatti)	Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatti)	Ekraani resolutsioon (piksilit)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة في حالة العمل (وات)	متوسط استهلاك الطاقة سنوي (كيلواتساعة)	مصرف طاقة أثناء عمل (وات)	مصرف طاقة في حالة غير العمل (وات)	موضوح الشاشة (بكسل)

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CS:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkras VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com